

Mødet den 16. januar 1980

Fraværende: Aksel Rasmussen.

TIL EFTERRETNING:

18-15, 48-1980

1. Meddelelse fra magistratens 2. afdeling om, hvilke sager afdelingen i medfør af den af byrådet meddelte bemyndigelse vedrørende til-ladelser til godstransport og fragtmandskør-sel har besvaret i oktober kvartal 1979.

Til efterretning.

UDVALGET FOR ØKONOMISKE OG ADMINISTRATIVE ANLIG-GENDER:

7-2, 99-1980

2. Sagen angående indstilling om, at den i byrå-dets møde den 10. januar 1979 trufne beslut-ning om, at de 20 tjenestemænd, der deltog i arbejdsnedlæggelsen den 21. september 1978, ikendes en disciplinærstraf i form af en bøde svarende til 1/25 månedsløn ændres derhen, at de omhandlede 20 tjenestemænd i stedet for en bøde svarende til 1/25 månedsløn ikendes en irettesættelse.

Sagen behandledes i byrådets møde den 7. november 1979 (pkt. 6) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.
Rådmændene Olaf P. Christensen og Axel Haar-Nielsen tog forbehold.
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

Aksel Rasmussen og Vagn Særkjær tiltræder indstillingen fra magistratens flertal.
Gunnar Nørskov Pedersen og Poul Bjerregaard følger forhørslederens indstilling.
Per Kristensen indstiller, at byrådsbeslut-ningen af 10. januar 1979 annulieres.
Inger Lillelund indstiller, at der tildeles de 19 tjenestemænd en bøde på 1/25 af må-nedslønnen, samt at spørgsmålet om tjenest-lige sanktioner over for tillidsmanden ud-sættes, indtil den faglige voldgiftsret har taget stilling til spørgsmålet.

(forts.)

Per Kristensen kan subsidiært tilslutte sig
Inger Lillelunds forslag vedrørende til-
lidsmanden.
Udvalgets erklæring vil senere blive frem-
sendt.

Der blev gennemført følgende afstemninger:

Sanktioner over for tillidsmanden:

1. Et forslag om, at afgørelsen udsættes, ind-
til voldgiftsrettens afgørelse foreligger, blev
forkastet, idet stemmerne var 15 for og
15 imod.
2. Et forslag om at tildele en ilettesættelse
blev forkastet, idet stemmerne var 15 for
og 15 imod.
3. Et forslag om at annullere byrådsbeslutnin-
gen af 10. januar 1979 blev forkastet med
24 stemmer mod 6.

De øvrige 19 tjenestemænd:

1. Et forslag om at tildele de pågældende en
bøde på 1/25 af månedslønnen blev forkastet
med 18 stemmer mod 12.
2. Et forslag om at tildele de pågældende en
ilettesættelse blev forkastet med 15 stemmer
imod og 13 for, mens 2 hverken stemte for
eller imod.
3. Et forslag om at annullere byrådsbeslutningen
af 10. januar 1979 blev forkastet med 25 stem-
mer mod 5.
Borgmesteren konstaterede herefter, at byråds-
beslutningen af 10. januar 1979 stod ved magt.

6-3, 100-1980

3. Sagen angående indstilling fra det nedsatte
udvalg vedrørende Kultur- og Aktivitetscen-
tret i Brabrand vedrørende den fremtidige an-
vendelse af centret.
Det indstilles,
at Kultur- og Aktivitetscentret fremtidig an-
vendes som foreslået i redegørelsen,
at driftsindtægter og driftsudgifter for 1979
godkendes afholdt, idet bemærkes, at ud-
gifts- og indtægtsbevilling for 1980 er
optaget på årsbudget for 1980,
at magistratens 3. afdeling fremlægger forslag
til ombygning af restaurationen, kollektivt
køkken, omsorgslokaler m.v., idet bemærkes,
at ansøgning om bevilling senere vil blive
fremsendt, og
at korrektioner til driftsbudgettet for 1980
forelægges for byrådet, når den endelige
plan for anvendelsen af centret er god-
kendt.
Sagen behandledes i byrådets møde den
21. november 1979 (pkt. 3) med magistratens
og magistratens 1. afdelings tiltrædelse
af forslaget.

(forts.)

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

Udvalgets flertal, Aksel Rasmussen, Vagn Særkjær, Gunnar Nørskov Pedersen, Per Kristensen og Inger Lillelund tiltræder indstillingen, idet de forudsætter, at der kan etableres et tilfredsstillende samarbejde mellem Den jydske Opera og amatørteaterforeningen om benyttelse af selve teatersalen.

Flertallet anmoder arbejdsgruppen om at undersøge mulighederne for at stille lokaler til rådighed for amatørteaterforeningen i kollektivhusets kælderetage.

Flertallet indstiller, at der stilles 2 gæsteværelser til rådighed for beboerne i kollektivhuset.

Poul Bjerregaard tog forbehold.

Udvalgets erklæring vil senere blive fremsendt.

Indstillingen vedtaget.

Poul Bjerregaard, Palle Krog, Bent Dohm, Hanne Andersen, Finn Ørntoft og Erik Linde tog forbehold.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

15-3, 74-1980

4. Indstilling om en anlægsbevilling på 233.000 kr. til anskaffelse af 3 inspektionsvogne til Århus brandvæsen.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 72-1980

5. Indstilling om en anlægsbevilling på 205.000 kr. til projektering og anlæg af udvidelse af Obstrupvej og anlæg af fortov langs Mårslet skole samt etablering af skolepatruljelys.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-7, 93-1980

6. Indstilling om en anlægsbevilling på 260.000 kr. til projektering og anlæg af kvartersti 1 fra Filegårdsvej og ca. 155 m mod øst i Kolt Haveby samt om godkendelse af aftalerne om arealerhvervelserne i forbindelse hermed.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

7. 18-7, 94-1980
Indstilling om en tillægsbevilling på
110.000 kr. til anlægsbevilling til anlæg af
særskilt cykelsti mellem Åby Ringvej og Hasle
Centervej.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

8. 18-1, 62-1980
Indstilling om en anlægsbevilling på
272.000 kr. til grundejerbidrag for Århus kom-
munes ejendom matr.nr. 9 en, Tilst By, Tilst,
Tilst Vestervej 22 A, i forbindelse med for-
deling af vejjudgifter til Græsvangens hoved-
istandsættelse samt om overførsel af et rådigh-
edsbeløb af samme størrelse på budgettet for
1980 i forbindelse hermed.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

9. 14-18, 65-1980
Indstilling om overførsel af et rådighedsbeløb
på 650.000 kr. på budgettet for 1980 til fi-
nansiering i 1980 af modernisering af prøve-
lejligheder, Frederiksberg Vest.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Poul Bjerregaard og Palle Krog tog forbehold.

10. 14-22-n, 63-1980
Indstilling om overførsel af et rådighedsbe-
løb på 530.000 kr. på budgettet for 1980 til
finansiering af nedrivning af baghusbebyggel-
sen på ejendommen Ole Rømers Gade 38-42.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

11. 14-22-b, 66-1980
Indstilling om, at der på nærmere angivne
betingelser meddeles de fornødne dispensa-
tioner fra bygningsreglementet til lovlig-
gørelse af køkken i en tidligere vognport på
ejendommen Skoleparken 77, Beder.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

12. 14-22-b, 64-1980
Indstilling om, at der på nærmere anførte
vilkår meddeles tilladelse til ombygning af
kælderetagen i Vorregårds Allé 56-60 med
henblik på forbedring af lokaleforholdene
for den eksisterende ungdomsklub, samt at
der meddeles de fornødne dispensationer fra
byplanvedtægt nr. 4, § 4, og bygningsregle-
mentets kap. 4.3.3, stk. 1 og 2.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-22-b, 69-1980
13. Indstilling om godkendelse af indretning af postkontor i ejendommen Silkeborgvej 244, samt at der meddeles de nødvendige dispensationer fra kommuneplanloven og bygningsreglementet i forbindelse med opførelse af tilbygning.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-22-b, 98-1980
14. Indstilling om, at der meddeles den nødvendige dispensation fra bygningsreglementet i forbindelse med etablering af udluftning fra badeværelse i ejendommen Vestergade 69, Århus C.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-22-d-3, 50-1980
15. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Knudrisgade 29.
Sagen var optaget på dagsordenen for byrådets møde den 5. december 1979 (pkt. 31).
Sagen blev tilbagesendt magistratens 2. afdeling efter anmodning fra rådmænd Olaf P. Christensen.

Magistratens 2. afdeling fremsender på ny sagen til byrådet med bemærkning, at ejendommen ikke kan opdeles i ejerlejligheder, idet der ikke inden udgangen af november måned 1979 er fremsendt de for en opdeling nødvendige erklæringer fra ejer og landinspektør.

Indstillingen vedtaget.

- 14-22-d-3, 33-1980
16. Indstilling om godkendelse på nærmere anførte vilkår af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Ny Munkegade 10.
Sagen var optaget på dagsordenen for byrådets møde den 21. november 1979 (pkt. 23) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.
Indstillingen blev af rådmænden for magistratens 2. afdeling trukket tilbage.
Magistratens 2. afdeling fremsender på ny sagen til byrådet med bemærkning, at ejendommen vil kunne opdeles efter ejerlejlig-hedslovens overgangsregler, idet der er indsendt de for en opdeling nødvendige erklæringer fra ejerne og en landinspektør.
Det er dog en forudsætning, at den ansøgte ombygning gennemføres.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

- 14-22-d-3, 14-1980
17. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Østboulevarden 15.

Sagen var optaget på dagsordenen for byrådets møde den 5. december 1979 (pkt. 33) med magistratens tiltrædelse af indstillingen. Sagen blev tilbagesendt magistratens 2. afdeling efter anmodning fra rådmænd Olaf P. Christensen.

Magistratens 2. afdeling fremsender på ny indstillingen til byrådet med bemærkning, at ejendommen vil kunne opdeles i ejereligheder efter ejerelighedslovens overgangsregler, idet der er indkommet de for en opdeling nødvendige erklæringer fra ejeren og en landinspektør. Såfremt byrådet godkender ombygningen, vil der blive udstedt erklæring om opfyldelse af kravene i ejerelighedslovens § 10, stk. 1, nr. f-i (hensigtsmæssighedserklæring).

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

- 14-22-d-3, 68-1980
18. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Fåborggade 9.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-22-d-3, 73-1980
19. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Sjællands-gade 95 B, samt om meddelelse af de fornødne dispensationer i forbindelse hermed.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

- 14-22-d-3, 97-1980
20. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Sølystga-de 50, 2. sal.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen trukket tilbage.

- 14-18-a, 67-1980
21. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 97, herunder tillæg nr. 36 til § 15-rammerne samt den til lokalplanforsla-get hørende deklaration for et bolig- og offentligt institutionsområde ved "Bøgevæn-gen" i Solbjerg.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

- 14-18-a, 101-1980
22. Sagen angående indstilling om endelig godkendelse med nogle nærmere anførte ændringer af forslag til lokalplan nr. 3 for 1. etape af et byområde ved Lisbjerg.
Sagen behandledes i byrådets møde den 5. december 1979 (pkt. 36) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.
Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Vagn Særkjær, Alfred Mogensen, Hanne Vibekke Andersen og Gunnar Nørskov Pedersen, kunne tiltræde indstillingen.
Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.
- Indstillingen vedtaget.
Per Kristensen og Gurli Madsen ønskede tilført protokollen, at de ikke kunne tiltræde indstillingen.
- 14-18-a, 102-1980
23. Sagen angående indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 33 for et byområde mellem Skejby og Vejlby samt om godkendelse af det i forslaget indeholdte tillæg nr. 44 til § 15-rammerne.
Sagen behandledes i byrådets møde den 5. december 1979 (pkt. 37) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.
Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Vagn Særkjær, Alfred Mogensen, Hanne Vibekke Andersen og Gunnar Nørskov Pedersen, kunne tiltræde indstillingen.
Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.
- Indstillingen vedtaget.
Per Kristensen og Gurli Madsen kunne ikke tiltræde indstillingen.
VS og SF ønskede offentliggjort en afgivende mening sammen med forslaget.
- 14-18-a, 103-1980
24. Sagen angående indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 93 for et boligområde øst for Randersvej og nord for Lindholmparken i Århus Nord samt om godkendelse af deklaration for området.
Sagen behandledes i byrådets møde den 5. december 1979 (pkt. 39) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.
- Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Vagn Særkjær, Alfred Mogensen, Hanne Vibekke

(forts.)

Andersen og Gunnar Nørskov Pedersen, kunne tiltræde indstillingen.
Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
VS og SF ønskede offentliggjort en afvige-
gende mening sammen med forslaget.
Per Kristensen og Gurli Madsen kunne ikke
tiltræde indstillingen.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:

30-13, 92-1980

25. Indstilling om en anlægsbevilling på 450.000 kr. til udarbejdelse af hovedprojekt til opførelse af vuggestue, fritidshjem og klubbygning, beliggende Torvevænget, Tranbjerg.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

30-13, 91-1980

26. Indstilling om en anlægsbevilling på 2.675.830 kr. til opførelse af fritidshjem, Testrupvej 4, beliggende ved Mårslet skole.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

33-10, 21-1980

27. Indstilling om frigivelse af 200.000 kr. af det i budgettet for 1980 afsatte beløb til tilskudsordning til tandbehandling for de 16-årige ved overgangen fra Børnetandplejen til privat praksis.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udval-
get for sociale institutioner m.m., idet by-
rådet tiltrådte, at den hidtidige ordning vi-
dereføres, indtil byrådet har truffet beslut-
ning i sagen.

4-5, 60-1980

28. Indstilling om omstrukturering af Inspektoratet for sociale institutioner og Helseafdelingen, således at der oprettes en afde-
ling for børn og unge samt en pleje- og om-
sorgsafdeling.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
Jørgen Lenger og Marie Iloist erklærede sig inhabile og forlod mødet under sagens behandling.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

- 34-2, 20-1980 og 34-3, 19-1980
29. Indstilling om, at der på nærmere anførte betingelser ydes et mertilskud til Den gamle By og Naturhistorisk museum for 1979 med henholdsvis 112.281 kr. og 71.510 kr.
- Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 33-2, 51-1980
30. Indstilling vedrørende forslag om etablering af alternativ undervisning inden for folkeskolens rammer for skoletrætte elever på de ældste årgange.
- Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
- Rådmændene Olaf P. Christensen og Axel Haar-Nielsen tager forbehold.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.

MAGISTRATENS 5. AFDELING:

- 6-2, 95-1980
31. Indstilling om godkendelse af ændringer i vedtægter for Beder Varmeværk.
- Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 20-4, 96-1980
32. Indstilling om en tillægsbevilling på 5.665.000 kr. til anlægsbevilling til etablering af Nærbanen Århus-Hornslet samt om forhøjelse af rådighedsbeløbet på budgettet for 1980 med et beløb af samme størrelse.
- Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

FORSKELLIGE SAGER:

- 6-9, 104-1980
33. Forespørgsel fra Venstresocialisterne til borgmesteren:
- "Borgmesteren bedes redegøre for indholdet i den rapport, som Kommunerne Landsforening har sendt til regeringen, og hvori er opregnnet en lang række "besparelsesforslag", herunder
- 1) hvornår har Århus Kommune modtaget denne oversigt, og hvem i Århus Kommune har set den?
- 2) har Århus Kommune godkendt indholdet i rapporten, og hvorfor ikke?
- 3) hvad mener borgmesteren om, at Kommunerne Landsforening fremsender en rapport til regeringen, hvori fore-

(forts.)

- slås nedskæringer, uden at f.eks.
Århus Byråd har haft lejlighed til at
diskutere indholdet?
- 4) agter borgmesteren at påtale denne
fremgangsmåde over for formanden for
Kommunerne Landsforening?"

Sagens behandling blev udsat i byrådets
møde den 20. december 1979 (pkt. 53).

Borgmesteren besvarede forespørgslen.

33-1, 105-1980

34. Forespørgsel fra Socialistisk Folkepartis
byrådsgruppe til borgmesteren:
"Borgmesteren bedes orientere byrådet om,
hvilke ansøgninger om støtte til beskæfti-
gelsesprojekter for unge ledige, der i 1979
administrativt blev afvist, og hvilke der er
blevet godkendt. Endvidere ønskes begrundel-
se for, hvorfor de enkelte projekter er ble-
vet afvist.
Vil borgmesteren foranledige, at fremtidige
ansøgninger om støtte til beskæftigelsespro-
jekter for unge kommer til byrådets kund-
skab?
Borgmesteren bedes orientere byrådet om,
hvordan kommunen har indsigt med brugen af
de midler, der afsættes til beskæftigelses-
fremmende foranstaltninger for unge. Har
Århus kommune kontrol med, at de firmaer, der
indgår i disse tilskud, forvalter ordningen
på en sådan måde, at det reelt øger beskæf-
tigelsen?
Har Århus kommune indseende med, at arbejds-
forholdene i disse firmaer er af en rimelig
standard for disse unge mennesker? Her tæn-
kes specielt på forhold, der angår arbejdsmiljø,
sikkerhed og arbejdspladsindretningen.
Ligesom det vil være ønskeligt, at byrådets
medlemmer får belyst, hvilke former for ar-
bejde, de unge tilbydes.
Borgmesteren bedes endvidere orientere byrå-
det om, hvordan kommunens rolle bliver i for-
bindelse med den uddannelses- og beskæfti-
gelsesgaranti for unge, der forventes igang-
sat som en forsøgsordning bl.a. i Århus amt.
Herunder ønskes oplyst, hvorledes man tænker
sig at koordinere job/uddannelsesgarantien
med de foranstaltninger, der allerede fin-
des."

Sagens behandling blev udsat i byrådets
møde den 20. december 1979 (pkt. 54).

Borgmesteren besvarede forespørgslen.

14-22-d-3, 55-1980

35. Forslag til byrådsbeslutning fra Socialis-
tisk Folkeparti, Danmarks Kommunistiske
Parti og Venstresocialisterne:
Byrådet beslutter, at Århus Kommune anvender
boligreguleringslovens § 64 og 64 a, således
at iværksættelse af en byggesag eller påbe-
gyndelse af forhandlinger om en ejendoms

(forts.)

fremtidige ejerforhold ikke kan betragtes som gyldig begrundelse for at undlade udlejning af en tom lejlighed efter de i nævnte paragraffer anførte frister.

Sagens behandling blev utsat i byrådets møde den 19. december 1979 (pkt. 55).

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

- 14-22-d-3, 55-1980
36. Forespørgsel fra Socialistisk Folkepartis og Venstresocialisternes byrådsgrupper til rådmanden for magistratens 2. afdeling samt forslag til byrådsbeslutning:
- a."Rådmanden for magistratens 2. afdeling anmodes om en redegørelse for, hvordan han agter at sikre, at ingen afgiver falske oplysninger over for kommunen i den hensigt uretsmæssigt at kunne udstykke ejendomme i ejerlejligheder."
 - b."Det foreslås, at byrådet beslutter, at Århus Kommune foretager en kontrol af, om det er korrekt, når det oplyses at en evt. ombygning er påbegyndt pr. 5. november 1979, - samt at byrådet i tilfælde, hvor det viser sig, at der er afgivet forkerte oplysninger, indgiver politianmeldelse for afgivelse af forkerte oplysninger til offentlig myndighed."

Rådmanden besvarede forespørgslen.

Forslaget til byrådsbeslutning henvist til behandling i magistraten.

Mødet den 30. januar 1980

Fraværende: Palle Krog forlod mødet kl. 20.45.

TIL EFTERRETNING:

14-1, 154-1980

1. Meddelelse fra magistratens 2. afdeling om de i oktober kvartal 1979 givne godkendelser i henhold til miljøbeskyttelseslovens kapitel 5. Magistraten fremsender meddelelsen til byrådet til orientering.

Til efterretning.

14-1, 154-1980

2. Meddelelse fra magistratens 2. afdeling om godkendelsessager, der i henhold til miljøbeskyttelseslovens bestemmelser er videresendt til Århus amtskommune i oktober kvartal 1979. Magistraten fremsender meddelelsen til byrådet til orientering.

Til efterretning.

14-22-b, 131-1980

3. Meddelelse fra magistratens 2. afdeling om, hvilke sager magistraten i medfør af de af byrådet meddelte bemyndigelser har afgjort i tiden 1. oktober - 31. december 1979.

Til efterretning.

MAGISTRATENS 1. AFDELING:

33-25-b, 126-1980

4. Indstilling om godkendelse af Grundtvigs Hus Kollegiets budget for 1980/81. Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller, at det pålægges kollegiebestyrelsen omgående at varsle huslejeforhøjelse til dækning af et budgetteret underskud på 150.000 kr. og at fremsende fornyet budget og forslag til endelig lejefastsættelse, når bologministeriet har færdigbehandlet en ansøgning om driftssikring.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

33-25-b, 127-1980

5. Indstilling om godkendelse af Ravnsbjergkollegiets budget og lejefastsættelse for regnskabsåret 1980/81 samt ansøgning om bevilling af driftsstøtte til dækning af det budgetter-

(forts.)

de underskud på ca. 315.000 kr. og til dækning af et forventet underskud i 1979/80 på 29.000 kr.

Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller, at byrådet kræver huslejen forhøjet med 51 kr. pr. måned pr. værelseshed, samt at ansøgningen om driftsstøtte ikke imødekommes.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

7-9-x, 149-1980

6. Indstilling om, at de af magistratens 3. afdeling udarbejdede "Bestemmelser om løn- og ansættelsesvilkår for familieplejere" anvendes i Aarhus kommune, indtil der på landsplan oprettes overenskomst eller aftale på området, idet dog en iværksættelse af de omhandlende bestemmelser kræver lønningsnævnets godkendelse.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

MAGISTRATENS 1. OG 2. AFDELING:

14-22-g, 136-1980

7. Revideret ansøgning fra Boligforeningen af 10. marts 1943, Risskov, om støtte i henhold til lov om boligbyggeri til 3. byggeafsnit med 90 boliger, fritids- og samlingslokaler m.v. af foreningens afdeling 10, "Vejlby Vænge". Anskaffelsessummen skønnes pr. 1. januar 1980 at andrage 36.770.000 kr.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at byrådet anbefaler projektet godkendt og tilsiger lån fra kommunen til Boligselskabernes Landsbyggefond på 2.206.200 kr. samt yder kommunal regaranti med 1.654.650 kr., svarende til 4½ % af anskaffelsessummen.

Indstillingen vedtaget.

Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

6-3, 125-1980 m.fl.

8. Regnskabsforklaringer vedrørende anlægsbevillinger til følgende anlægsarbejder samt indstilling og godkendelse af de anførte overskriftdeler:
 - a. 18 stk. afsluttede anlægsregnskaber.
 - b. Istandsættelse af avlsbygninger på Vilhelmsborg.
 - c. Køb og nedrivning af Niels Juels Gade 21.

(forts.)

Magistraten og magistratens 1. afdeling
indstiller regnskaberne til byrådets god-
kendelse med de anførte afvigelser.

a)
b og c)

Regnskaberne godkendt med de anførte af-
vigelser.

- 18-2, 153-1980
9. Indstilling vedrørende vintervedligeholdelse
af den private fællesvej Kasted Tværvej i
Kasted.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 18-1, 152-1980
10. Indstilling om en anlægsbevilling på
1.845.000 kr. i anlægsgudgifter og
1.845.000 kr. i anlægsindtægter til etable-
ring af kryds Randersvej/Skejby Nordlandsvej
ved hovedlandevej 431 og om en anlægsbevil-
ling på 655.000 kr. til Skejby Nordlandsvejs
tilslutning til Randersvej samt om overførsel
af det nødvendige rådighedsbeløb på budget
1980 i forbindelse hermed.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen, idet det forudsættes,
at anlægsarbejdet ikke iværksættes,
før der er meddelt endelig tilsagn om de
nødvendige statsmidler.

Indstillingen vedtaget.
Børge Jørgensen, Poul Bjerregaard og Palle
Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

- 9-10, 124-1980
11. Indstilling om, at der meddeles dispensation
fra kommuneplanlovens §§ 42 og 43 samt god-
kendelse af fravigelse af § 15-rammernes om-
rådebestemmelser i forbindelse med udstykning
af ejendommen matr.nr. 117 mh, Århus bygrun-
de, Jens Baggesens Vej 51-53, i 2 parceller
samt opførelse af administrationsbygning.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-22-b, 156-1980
12. Indstilling om, at der under nærmere anførte
forudsætninger dispenseres fra kommuneplan-
lovens § 42 samt godkendes en afvigelse fra
§ 15-rammernes anvendelsesbestemmelser og
dispenseres fra tinglyste deklarationer i
forbindelse med indretning af børnehavesemi-
narium i eksisterende fabriksbygning samt
tilbygning på Bryggervej 30, Risskov.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udval-
get for tekniske anliggender.

- 18-1, 58-1980
13. Indstilling om godkendelse på nærmere anførte vilkår af forslag til bebyggelsesplan for parcel 14 af matr.nr. 1 s, Holmstrupgård, Brabrand, til opførelse af tæt-lav boligbebyggelse.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 18-1, 58-1980
14. Indstilling om godkendelse under nærmere angivne forudsætninger af forslag til bebyggelsesplan for parcel 199 af matr.nr. 1 s, Holmstrupgård, Brabrand, herunder

at der i bebyggelsesdeklarationen til sikring af bebyggelsesplanen optages bestemmelse om anlæg af fællesarealer som en forudsætning for ibrugtagning af bebyggelse,
at bebyggelsesplanen lægges til grunde ved den senere udstykning af arealet,
at de fornødne dispensationer fra §§ 7, stk. 6, og 9, stk. 3, i lokalplan nr. 2 meddeles, og
at vejudlægget godkendes uden offentlig fremlæggelse.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-18-a, 135-1980
15. Indstilling om godkendelse på nærmere anførte vilkår af forslag til bebyggelsesplan for Grøfthøjparken, Viby J, tilhørende Byggeselskabet Aarhus Omegn.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-22-b, 123-1980
16. Indstilling om, at der meddeles godkendelse af fravigelse af § 15-rammernes anvendelsesbestemmelser samt om godkendelse i henhold til vejlovens § 104 af opførelse af autovaskeanlæg på servicestation, Skanderborgvej 123.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-1, 122-1980
17. Indstilling om godkendelse i henhold til miljøbeskyttelseslovens kapitel 5 af opførelse af autovaskeanlæg på matr.nr. 17 bs, Viby By, Fredens, Skanderborgvej 123.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

- 14-22-b, 157-1980
18. Indstilling om, at der meddeles dispensation fra Kommuneplanlovens § 42 i forbindelse med opførelse af en tilbygning til laboratoriebygning Gøteborg Allé 1.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 8-4, 161-1980
19. Indstilling vedrørende Århus kommunes kommentarer til den af Naturfredningsnævnet for Århus amts sydlige fredningskreds fremsendte fredningspåstand vedrørende fredning af arealer omkring Århus Ådal (fra Skibby-Ormslev til Brabrand sør).
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

- 14-22-d-3, 158-1980
20. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Steen Billes Torv 5.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-18-a, 155-1980
21. Indstilling om endelig godkendelse af forslag til lokalplan nr. 78 for et offentligt institutionsområde ved Kærgårdsvej i Soltbjerg.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

- 14-22-b, 132-1980
22. Sagen angående indstilling om, at der meddeles tilladelse til fravigelse af § 15-rammerne i forbindelse med opførelse af hal til sortering og komprimering af affald på ejendommen Sintrupvej 20, Brabrand.
Indstillingen blev i byrådets møde den 26. september 1979 (pkt. 18) trukket tilbage af rådmanden for magistratens 2. afdeling.
Magistratens 2. afdeling fremsender på ny sagen til byrådet under henvisning til den samtidig hermed fremsendte miljøsag.
Magistraten tilbagesender sagen til byrådet under henvisning til magistratens erklæring af 18. september 1979.

Sagen behandles i byrådets møde den 5. december 1979 (pkt. 19).
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.
Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Alfred Mogensen, Hanne Vibeke Andersen, Gunnar Nørskov Federsen og Dorthe Laustsen, kunne tiltræde indstillingen.

(forts.)

Jørgen Lenger kunne tiltræde indstillingen, men ønskede, at der blev givet en orientering om byggeriet til beboerne på Spobjergvej 103-127 (Skjoldhøjkolleget). Vagn Særkjær var fraværende ved den afsluttende behandling af sagen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-1, 133-1980
23. Sagen angående indstilling om godkendelse i henhold til miljøbeskyttelseslovens kapitel 5 af opførelse af hal til sorteringsaf affald samt opstilling af lastvogne og containere på matr.nr. 12 fr, Brabrand By, Brabrand, Sintrupvej 20.

Indstillingen blev i byrådets møde den 26. september 1979 (pkt. 19) trukket tilbage af rådmanden for magistratens 2. afdeling.

Magistratens 2. afdeling fremsender på ny sagen til byrådet med indstilling om godkendelse på nærmere anførte vilkår.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagen behandledes i byrådets møde den 5. december 1979 (pkt. 20).
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.
Der henvises til udvalgets erklæring vedrørende sagen om fravigelse af § 15-rammerne i forbindelse med opførelse af hal til sorteringsaf komprimering af affald på samme ejendom.

Indstillingen vedtaget.

- 14-18-a, 167-1980
24. Sagen angående indstilling om endelig godkendelse af forslag til lokalplan 39, Ringvej Syd.
Sagen behandledes i byrådets møde den 21. november 1979 (pkt. 24).
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Sagen har været behandlet på 5 udvalgsmøder.

Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Alfred Mogensen, Vagn Særkjær, Gunnar Nørskov Pedersen og Hanne Vibekke Andersen, anbefaler byrådet at vedtage magistratens 2. afdelings indstilling.
Jørgen Lenger kan ikke anbefale indstillingen, idet han finder,

at Ringvej Syd er en løsning, der bygger på privatbilismen, og

at de miljømæssige fordele for de kvarterer, der slipper af med trafikken, ikke står mål med ulemperne for bl.a. Kalkærparken, Rundhøjkvarteret og boligerne langs Chr. X's Vej - samt det betydelige beløb, som Ringvej Syd vil koste.

(forts.)

Han kan dog anbefale en isoleret gennemførelse af de påtænkte trafikdæmpende foranstaltninger i Højbjerg og Holme, ved Ormslevvej og Søndervangen samt evt. i Skåde, idet han finder, at trafikproblemerne bør løses ved en kombination af sådanne foranstaltninger samt øget anvendelse af kollektiv trafik. Endvidere kan han anbefale det foreslæde stisystem, samt at der gives FDB vejmulighed via Ravnsbjergvej under forudsætning af, at samtlige udkørsler til Søndervangs Allé lukkes.

Dorthe Laustsen var forhindret i at deltage i udvalgets afsluttende møde.

Indstillingen vedtaget med 28 stemmer mod 3.

14-22-d-3, 168-1980

25. Sagen angående indstilling om godkendelse på nærmere anførte vilkår af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Absalonsgade 19-25.
Indstillingen var optaget på dagsordenen for byrådets møde den 21. november 1979 (pkt. 20) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.
Indstillingen blev af rådmanden for magistratens 2. afdeling trukket tilbage.

Magistratens 2. afdeling fremsender på ny indstillingen til byrådet med bemærkning, at den projekterende arkitekt har oplyst, at ejendommene ønskes moderniseret uanset den skete ændring i ejerlejlighedsloven, og uanset at ejendommene ikke kan opdeles i ejerlejligheder (idet der ikke erindsendt de for en opdeling nødvendige ejer- og landinspektørerklæringer).
Sagen behandles i byrådets møde den 20. december 1979 (pkt. 36).
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Alfred Mogensen, Vagn Særkjær og Hanne Vibeke Andersen, kunne tiltræde indstillingen.
Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger tog forbehold.
Gunnar Nørskov Pedersen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget.
Per Kristensen og Gurli Madsen kunne ikke tiltræde indstillingen.

14-22-b, 169-1980

26. Sagen angående indstilling om, at byrådet beslutter ikke at fremme projekt til opstilling af vindmølle på ejendommen Hjulbjergvej 5, Holme, hverken ved meddelelse af dispensationer eller ved udarbejdelse af lokalplan.

(forts.)

Sagen behandledes i byrådets møde den 21. november 1979 (pkt. 18).
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Sagen har været behandlet på 3 udvalgsmøder.
Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Alfred Mogensen, Vagn Særkjær og Hanne Vibke An-dersen, kunne anbefale byrådet at vedtage magistratens 2. afdelings indstilling.

Jørgen Lenger kunne anbefale, at vindmøllen tillades opført under forudsætning af, at der ikke i en nabohøring fremkommer indsigelser mod vindmøllen.

Dorthe Laustsen tog forbehold.
Gunnar Nørskov Pedersen var forhindret i at deltage i udvalgets afsluttende møde.

Indstillingen vedtaget.
Det af Jørgen Lenger stillede forslag blev forkastet med 27 stemmer mod 3.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:

30-8, 1371-1979

27. Regnskabsforklaring vedrørende anlægsbevilning til vedligeholdelsesarbejder på pleje-hjemmet på Kirkegårdsvej samt indstilling om godkendelse af det omhandlede regnskab med en merudgift på + 15.046,67 kr.
Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskabet til byrådets godkendelse med den anførte afvigelse fra bevillingen.

Regnskabet godkendt med den anførte afvigelse.

UDVALGET FOR SOCIALE INSTITUTIONER M.M.:

6-15-m, 1370-1979

28. Sagen angående indstilling om en anlægsbevilling på 961.000 kr. til ombygning og midlertidig anvendelse af ejendommen "Elanka", Helgesvej 23, Åbyhøj, til kontorformål for social- og sundhedsforvaltningen samt om en driftstillægsbevilling på 120.000 kr. til regnskabsåret 1980.
Sagen behandledes i byrådets møde den 5. december 1979 (pkt. 50) med magistratens og magistratens 1. afdelings til-trædelse af indstillingen.
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for sociale institutioner m.m.

Inga Christensen, Børge Jørgensen, Eva Tørnæs, Thorkild Ibsen, Bjarne Ørum og Gurli Madsen, tiltræder indstillingen.
Finn Frøntoft tager forbehold.

Indstillingen vedtaget.
Poul Bjerregaard og Palle Krog ønskede tilført protokollen, at de ikke kunne tiltræde indstillingen.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

33-2, 51-1979

29. Indstilling om godkendelse af nogle nærmere anførte ændringer i undervisningsplanen for skoleåret 1980/81.

Indstillingen vedtaget.

33-2, 51-1980

30. Indstilling om godkendelse af kommunens skoleplan, således at der fra skoleåret 1980/81 oprettes 5. klassetrin ved Elev skole.

Indstillingen vedtaget.

26-4, 119-1980

31. Indstilling om en anlægsbevilling på 2.325.000 kr. til anlæg af 2 nye toiletbygninger på Ajstrup campingplads.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

33-18-e, 148-1980

32. Indstilling om fastsættelse af det kommunale driftstilskud til "Kvindehuset" for 1980.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmændene Olaf P. Christensen og Axel Haar-Nielsen tager forbehold.

Indstillingen henvis til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.

UDVALGET FOR KULTURELLE ANLIGGENDER:

33-27, 1352-1979

33. Sagen angående indstilling om en midlertidig ordning af konsulent- og tale/hørelærerbetjeningen og oprettelse af stillinger til varetagelse af de øvrige opgaver i forbindelse med den specialpædagogiske bistand til børn i førskolealderen.

Sagen behandledes i byrådets møde den 19. december 1979 (pkt. 12) med magistratens og magistratens 1. afdelings tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kulturelle anliggender.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Anna Schneider Sørensen og Henning Poulsen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Udvalgets erklæring vil senere blive fremsendt.

Indstillingen vedtaget.

33-2, 51-1980

34. Sagen angående indstilling vedrørende forslag om etablering af alternativ undervisning inden for folkeskolens rammer for skoletrætte elever på de ældste årgange.

Sagen behandledes i byrådets møde den 16. januar 1980 (pkt. 30) med magistratens og magistratens 1. afdelings tiltrædelse af indstillingen.

Rådmændene Olaf P. Christensen og Axel Haar-Nielsen tog forbehold.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kulturelle anliggender.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Anna Schneider Sørensen og Henning Poulsen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Udvalgets erklæring vil senere blive fremsendt.

Indstillingen vedtaget.

Venstres gruppe kunne alene tiltræde den del af indstillingen, der vedrører projektundervisning.

Olaf P. Christensen, Hanne Andersen og Finn Ørntoft kunne ikke tiltræde indstillingen.

FORSKELLIGE SAGER:

7-2, 99-1980

35. Forslag fra Den Socialdemokratiske byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Det foreslås, at byrådet beslutter at genoptage behandlingen af sagen om iincidenten af en disciplinærstraf over for det tjenestemænd, der deltog i arbejdsnælæggelsen på kommunens organisations- og edb-afdeling den 21. september 1978."

Forslag om sagens genoptagelse vedtaget med 20 stemmer for, 10 imod, mens 1 hverken stemte for eller imod.

Forslag om, at byrådsbeslutningen af 10. januar 1979 ophæves, og at man herefter går over til afstemning om de øvrige foreliggende forslag, vedtaget med 21 stemmer for. Resten, 10 medlemmer, deltog ikke i afstemningen.

Forslag om, at afgørelse vedr. tillidsmanden udsættes, indtil voldgiftsrettens afgørelse foreligger, blev vedtaget med 18 stemmer mod 2, mens 1 hverken stemte for eller imod. 10 medlemmer deltog ikke i afstemningen.

Forslag om, at de 19 øvrige tjenestemænd ikendes en bøde på 1/25 af månedslønnen forkastet med 19 stemmer mod 2. 10 medlemmer deltog ikke i afstemningen.

(forts.)

Forslag om, at de 19 tjenestemænd tildeles en irettesættelse blev vedtaget med 16 stemmer mod 5. 10 medlemmer deltog ikke i afstemningen.

- 7-2, 99-1980
36. Forslag fra Fremskridtspartiets byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Det foreslås, at byrådet beslutter at genoptage behandlingen af sagen om ikeindelse af en disciplinærstraf over for de 33 tjenestemænd inden for social- og sundhedsforvaltningen, som byrådet i sit møde d. 26. september 1979 ikendte en irettesættelse i stedet for en bøde."

Byrådet vedtog med 18 stemmer ikke at genoptage sagen. 3 stemte hverken for eller imod.

- 30-13, 147-1980
37. Forespørgsel fra Socialistisk Folkeparti's byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 3. afdeling:

"1) Rådmanden for magistratens 3. afdeling bedes redegøre for indholdet af den nye instruktion angående anvisning af børn til daginstitutioner, herunder den kommunale dagpleje inden for Århus kommune og for de konsekvenser, som disse nye regler får i forhold til hidtidig gældende praksis, herunder specielt konsekvenserne for de uddannelsessøgende i Århus kommune. Kan det bekræftes, at de uddannelsessøgende efter de nye regler generelt vil være uden muligheder for at opnå en daginstitutionssplads til deres børn i Århus kommune. Der ønskes også en redegørelse for de nye reglers konsekvenser for arbejdsløse og for enlige forsørgerne.

2) Rådmanden bedes påvise, hvorledes de nye regler kan siges at være i overensstemmelse med bistandslovens retningslinier for tildeling af pladser i daginstitutioner, således som disse er udstukket i socialministeriets cirkulære om institutioner under kommuner og visse særlige plejehjem af 29. marts 1976, punkterne 38 - 44.

3) Rådmanden bedes orientere byrådet om, hvorfor man har ændret de hidtidige og af byrådet vedtagne regler, uden at orientere byrådet herom og dermed give byrådet mulighed for en debat og stillingtagen til sagen.

4) Rådmanden bedes orientere om visitationsudvalgets rolle ved den foretagne ændring af pladsanvisningsreglerne samt på baggrund heraf visitationsudvalgets rolle og funktion fremover."

Rådmanden besvarede forespørgslen.

19-6, 146-1980
38. Forespørgsel fra Danmarks Kommunistiske Partis byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 5. afdeling:

"Vil rådmanden give byrådet en orientering om udviklingen i passagertallet i busserne her i vintermånederne samt om, hvorvidt man har taget skridt til at lette trafikafviklingen gennem indsættelse af ekstrabusser i forhold til vinterkøreplanen ?"

Rådmanden besvarede forespørgslen.

Mødet den 13. februar 1980

Fraværende: Inga Christensen, Inger Lillelund og Bent Dohm.

TIL EFTERRETNING:

15-7. 186-1980

1. Redegørelse fra magistratens 2. afdeling om det foreløbige resultat af den pr. 1. november 1979 foretagne gennemgang af ældre beboelsesbygninger, hvor brandsikring efter lovens bestemmelser er påbudt.

Magistraten fremsender redegørelsen til byrådets orientering.

Til efterretning.

4-4, 9-1980

2. Meddelelse fra magistratens 4. afdeling om ændringer i skolenævnets sammensætning ved 8 nærmere angivne skoler.

Til efterretning.

MAGISTRATENS 1. AFDELING:

33-25-b, 23-1980

3. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.700.000 kr. til kapitaloverførsel til 8 nærmere angivne kollegier.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

7-7, 193-1980

4. Indstilling om ændringer i normeringen af stillinger ved Århus Kommunes lønningskontor, således at der ansættes en overenskomstlønnet akademiker, at antallet af assistentstillinger forøges med 1, samt at der gives en tillægsbevilling på 170.000 kr. på budgettet for 1980 i forbindelse hermed.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Poul Bjerregaard og Palle Krog tog forbehold.

7-2, 99-1980

5. Indstilling vedrørende de den 15. marts 1979 og senere stedfundne arbejdsnedlæggelser inden for Århus Kommune.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

Marie Iholst, Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger forlod mødet under behandlingen af sagen.

11-2, 209-1980

6. Indstilling om godkendelse af forskrifter for 16 nærmere angivne enkeltkommunale edb-registre i Århus kommune m.v.

Det indstilles,

at forskrifter for de i afsnit 3 nævnte 16 edb-registre med det i afsnit 4 nævnte tilhørende midlertidige bilag A godkendes af byrådet,

at organisationschef J. P. Vester Jørgensen udpeges til at forestå iværksættelsen af og tilsynet med administrationen af sikkerhedsbestemmelserne vedrørende edb-registre,

at borgmesterens funktioner vedrørende varetagelse af det foreskrevne sikkerhedsarbejde overdrages de enkelte rådmænd inden for deres respektive afdelinger.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

6-4, 187-1980

7. Indstilling om, at salgspriserne m.v. for Århus Kommunes erhvervsgrunde fastholdes på de for juli og oktober kvartaler 1979 fastsatte priser indtil prisstoplovens udløb den 28. februar 1981.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Per Kristensen, Gurli Madsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

18-1, 188-1980

8. Indstilling om en tillægsbevilling på 530.000 kr. i anlægsudgifter og 140.000 kr. i anlægsindtægter til anlægsbevilling til etablering af Anelystvej, 4 spor fra Viborgvej til Agerøvej.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Thorkild Ibsen, Dørthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

6-3, 224-1980

9. Indstilling om en anlægsindtægtsbevilling på 57.000 kr. i forbindelse med udbetaling af erstattning for brandskade på ejendommen Knudrisgade 19, Århus, samt om fastsættelse af minimumsprisen ved salg af ejendommen.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen og foreslår, at mindsteprisen for ejendommen fastsættes til 75.000 kr.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

7-7, 193-1980

10. Indstilling om, at en overviceværtstilling ved stadsarkitektens ejendomskontor ved ledighed ændres til en konstruktørstilling.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen og foreslår normeringen af tjenestemandsstillinger ved
stadsarkitektens kontor ændret i overensstemmelse hermed.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 185-1980

11. Indstilling om afvisning af indkomne naboindsigelser, således at der kan opføres et fridshjem på matr.nr. 7 cp, Åby By, Åby, Klokkervej 53.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 219-1980

12. Indstilling om, at byrådet meddeler den nødvendige tilladelse til at lempre bygningsreglementets højdebestemmelser mellem bygninger på samme grund, jf. bygningsreglementets kap. 3.1.4., stk. 5, samt meddeler den fornødne tilladelse i henhold til lokalplan nr. 11, § 6, stk. 2, i forbindelse med opstilling af 6 stk. oliestanke på Jegstrupvej 5-6 til brug for Århus sporveje.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 220-1980

13. Indstilling om godkendelse på nærmere anførte vilkår af fravigelse af § 15-rammernes anvendelsesbestemmelser i forbindelse med udvidelse af de eksisterende indgangspartier ved Bilka, Agerøvej 7, True.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 217-1980

14. Indstilling om godkendelse på nærmere anførte vilkår af det etablerede supermarked på Trøjborgvej 72-74 samt godkendelse af fravigelse af § 15-rammernes anvendelsesbestemmelser.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

6-4-c, 221-1980

15. Indstilling om, at der på nærmere anførte vilkår meddeles de nødvendige dispensationer fra kommuneplanloven i forbindelse med udvielse af Hotel Marselis, Strandvejen 25-27.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-22-d-3, 216-1980

16. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Hans Broges Gade 10.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-18-a, 223-1980

17. Indstilling om endelig godkendelse med nogle nærmere anførte tilføjelser af forslag til lokalplan nr. 12 for et erhvervsområde i Harlev-Framlev.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 222-1980

18. Indstilling om, at byrådet - under forudsætning af, at planstyrelsen godkender det nødvendige tillæg til § 15-rammerne - endeligt vedtager forslag til lokalplan nr. 56 for et areal nord for Emiliedalsvej i henhold til kommuneplanlovens § 27 med den foreslæde ændring af støjnormer.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-18-a, 189-1980

19. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 40 for boligområdet "Voldbjerg" ved Hedevej i Vejlby til offentlig fremlæggelse.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 190-1980

20. Indstilling om endelig godkendelse med nogle nærmere anførte ændringer af forslag til lokalplan nr. 44 for et boligområde ved Jarlsmindevej i Stavstrup.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-18-a, 191-1980

21. Indstilling om godkendelse med en nærmere anført ændring af forslag til lokalplan nr. 81 for et rækkehusområde ved Ørnstrupvej i Elsted.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-18-a, 192-1980
22. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 113 for et boligområde øst for Runevej og nord for Jernaldervej i Hasle til offentlig fremlæggelse samt om godkendelse af deklaration.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

- 14-22-b, 156-1980
23. Sagen angående indstilling om, at der under nærmere anførte forudsætninger dispenseres fra kommuneplanlovens § 42 samt godkendes en afvigelser fra § 15-rammernes anvendelsesbestemmelser og dispenseres fra tinglyste deklarationer i forbindelse med indretning af børnehaveseminarium i eksisterende fabriksbygning samt tilbygning på Bryggervej 30, Risskov.

Sagen behandledes i byrådets møde den 30. januar 1980 (pkt. 12) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Vagn Særkjær var forhindret i at deltage i den afsluttende behandling.

Indstillingen vedtaget.

Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

UDVALGET FOR SOCIALE INSTITUTIONER M.M.:

- 33-10, 21-1980
24. Sagen angående indstilling om frigivelse af 200.000 kr. af det i budgettet for 1980 afsatte beløb til tilskudsordning til tandbehandling for de 16-årige ved overgangen fra Børnetandplejen til privat praksis.

Sagen behandledes i byrådets møde den 16. januar 1980 (pkt. 27) med magistratens og magistratens 1. afdelings tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for sociale institutioner m.m.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

30-13, 1447-1979 og 7-7, 62-1979

25. Sagen angående indstilling om:

- a. Udvidelse af børnetallet i eksisterende vuggestuer.
- b. Forhøjelse af personalenormeringen i daginstitutionerne med 125 pædagogmedhjælperstillinger, specielt med henblik på en styrkelse af personale- og forældresamarbejdet i institutionerne.

Sagen behandledes i byrådets møde den 20. december 1979 (pkt. 50) med magistratens og magistratens 1. afdelings tiltrædelse af indstillingen med nærmere anførte bemærkninger, idet dog rådmændene Olaf P. Christensen og Axel Haar-Nielsen ikke kunne tiltræde ansættelsen af 125 pædagogmedhjælpere.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for sociale institutioner m.m.

Sagen har været behandlet i 3 udvalgsmøder.

Flertallet, Inga Christensen, Børge Jørgensen, Eva Tørnæs, Bjarne Ørum og Finn Ørntoft, kan tiltræde magistratens 3. afdelings indstilling, idet dog Finn Ørntoft ikke kan tiltræde ansættelsen af 125 pædagogmedhjælpere.

- c. Flertallet kan endvidere tiltræde det af magistratens 1. afdeling stillede forslag om, at der rettes henvendelse til socialministeriet, indenrigsministeriet og Kommunerne Landsforening for at opnå større kommunal selvbestemmelse med henblik på en løsning af ventelisteproblemet via en ændring af takstpolitik og optagelseskriterier - i øvrigt med baggrund i økonomikontorets notat af 30. november 1979. Gurli Madsen kan ikke tiltræde indstillingen, men fremsætter følgende ændringsforslag:

1. De 2,5 mill. kr., som opnormeringen ifølge indstillingen vil koste, anvendes til udvidelse af den kommunale dagpleje med 280 pladser.
Denne udvidelse afvikles pr. 1. januar 1983.
2. De 125 pædagogiske medarbejdere ansættes i overensstemmelse med trufne aftaler den 1. april 1980.
3. De herved i forhold til budgettet sparede 2,5 mill. kr. anvendes til opførelse af en ny vuggestue med 30 pladser udover, hvad der er forudsat i budget 1980.

(forts.)

Thorkild Ibsen kan ikke tiltræde indstillingens pkt. 1, men fremsætter følgende ændringsforslag:

Byrådet vedtager at starte planlægningen og projekteringen af 4 nye vuggestuer - udover de i den sociale udbygningsplan forudsatte. Indtil disse nye institutionspladser er færdige, foretages en tilsvarende - midlertidig - udvidelse af antallet af dagplejepladser på 120 pladser.

Indstillingens pkt. a og c vedtaget med

23 stemmer mod 5.

Pkt. b vedtaget med 19 stemmer mod 9.

Det af Thorkild Ibsen stillede forslag blev forkastet med 23 stemmer mod 2, mens

3 hverken stemte for eller imod.

De af Gurli Madsen stillede forslag blev forkastet med samme stemmetal.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

33-18-b, 3698-1971 m.fl.

26. Regnskabsforklaringer vedrørende anlægsbevillinger til nedennevnte anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de omhandlede regnskaber med de anførte afvigelser fra bevillingerne:

- a) Indretning af ejendommen Grenåvej 702 til ungdomsklub og forenings- og mødelokaler.
- b) Anlæg af boldbaner i Lystrup.
- c) Indretning af ungdomsklubvirksomhed og legestue i Beder gl. skole.
- d) Opsætning af hegnet og anlæg af vej ved idrætsanlægget "Egelund".
- e) Etablering af ungdomsklub i Frydenlund-bebyggelsen.
- f) Opførelse af fritidshus samt ombygning af villa "ABNER" ved ungdomsgården "Skovvang".
- g) Restaurering af "Siliatria".
- h) Reparationer ved Lyseng Idrætspark.
- i) Køb af Brabrand-Hallen.
- j) Lysanlæg ved Dalgas Avenue.
- k) Reparationer ved Aarhus Cykelbane.
- l) Energibesparende foranstaltninger i fridtsforvaltningen.
- m) Udvidelse og ombygning af Holme bibliotek.
- n) Isætning af 5 vinduer på Hovedbiblioteket.

Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Regnskaberne taget til efterretning.

14-19-g, 225-1980

27. Indstilling om en tillægsbevilling på
98.012 kr. til anlægsbevilling til stillings-
plads i Mårslet.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

26-4, 183-1980

28. Indstilling om overflytning af et rådigheds-
beløb på 386.000 kr. på budgettet for 1980
til moderniseringsarbejder og isolering på
vandrerhjemmet i Riis Skov.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

7-9-t, 184-1980

29. Indstilling vedrørende oprettelse af en
stilling som leder af Musikhuset i Århus.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen og foreslår,
at der oprettes en stilling som leder af
Musikhuset,
at ansættelsesvilkårene fastsættes i en
særskilt kontrakt indeholdende bl.a.
bestemmelser om ansættelsesforholdets
varighed,
at aflønningen fastsættes til en årløn
svarende til skalatrin 50 (p.t.
218.829,94 kr.), og
at der for stillingens indehaver oprettes
en pensionsforsikringsordning efter
almindeligt gældende regler (4+8 %).

Stillingens oprettelse og aflønning skal god-
kendes af Kommunernes Lønningsnævn.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget
for kulturelle anliggender.

MAGISTRATENS 5. AFDELING:

27-3, 195-1980

30. Indstilling om en tillægsbevilling på
6.345.000 kr. i mindreindtægter vedrørende
gasforsyningssvirksomhed på budgettet for
1980.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
Eva Tørnæs tog forbehold.

27-3, 196-1980

31. Indstilling vedrørende forhøjelse af stikledningsafgifter for el pr. 1. marts 1980.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

27-4, 218-1980

32. Indstilling om en anlægsbevilling på
123.000 kr. til dækning af Århus Kommunes
andel af kapitalindskud for 1980 i Naturgas-
planlægningsselskabet.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

FORSKELLIGE SAGER:

30-1, 177-1980

33. Forespørgsel fra Danmarks Kommunistiske Partis
byrådsgruppe til rådmanden for magistratens
3. afdeling:

- "1. Hvorfor registreres en social sag på
områdekontorerne på mandens cpr.nummer
selv om det er kvinden, der henvender
sig?
2. Finder rådmanden det i overensstemmelse
med Bistandslovens § 6, at en kvinde
registreres på sin samlevers cpr.nummer,
når kun hun henvender sig?
Udbetales en evt. økonomisk hjælp til
hende over samleverens cpr.nummer?
3. Kan rådmanden acceptere:
 1. At en gift kvinde kan henvende sig i
socialforvaltningen som en selvstændig
person uden at skulle registreres
på sin mands cpr.nummer?
 2. At samlevende betragtes som 2 selv-
stændige individer og registreres
efter hvem, der henvender sig?"

Rådmanden besvarede forespørgslen.

MAGISTRATEN:

14-22-d-3, 55-1980

34. Sagen angående forespørgsel fra Socialistisk
Folkepartis og Venstresocialisterne byråds-
grupper til rådmanden for magistratens 2. af-
deling samt forslag til byrådsbeslutning:
 - a. "Rådmanden for magistratens 2. afdeling an-
modes om en redegørelse for, hvordan han
agter at sikre, at ingen afgiver falske
oplysninger over for kommunen i den hen-
sigt uretsmæssigt at kunne udstykke ejen-
domme i ejerlejligheder."

(forts.)

b. "Det foreslås, at byrådet beslutter, at Århus Kommune foretager en kontrol af, om det er korrekt, når det oplyses, at en evt. ombygning er påbegyndt pr. 5. november 1979 - samt at byrådet i tilfælde, hvor det viser sig, at der er afgivet forkerte oplysninger, indgiver politianmeldelse for afgivelse af forkerte oplysninger til offentlig myndighed."

Forespørgslen behandledes i byrådets møde den 16. januar 1980 (pkt. 36).
Byrådet vedtog at fremsende forespørgslen til magistraten til udtalelse.

Magistraten tilbagesender forespørgslen til byrådet under henvisning til magistratens 2. afdelings erklæring af 6. februar 1980, som magistraten kan henholde sig til, idet rådmanden for magistratens 2. afdeling har oplyst, at der gennemføres kontrol i det omfang, der er hjemmel hertil i henhold til boligstyrelsens skrivelse af 30. januar 1980.

Forespørgslen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

Mødet den 27. februar 1980

Fraværende: Rådmænd Olaf P. Christensen og
Anna Schneider Sørensen.
Rådmænd Jens Arbjerg Pedersen var fra-
værende indtil behandlingen af sag nr. 5.

FORSKELLIGE SAGER:

7-8, 254-1980

1. Forespørgsel fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til borgmesteren:
"Hvilke overvejelser har borgmesteren gjort i anledning af den uensartede praksis vedr. forrelæggelse af ansættelsessager for byrådet?"

Borgmesteren besvarede forespørgslen.

14-22-d-3, 55-1980

2. Forespørgsel fra Socialistisk Folkepartis og Venstresocialisternes byrådsgrupper til borgmesteren:
"Hvad agter borgmesterembedet at gøre for at modvirke den indskrænkning af lejeboliger, som bl.a. JME's udstykning i ejerlejligheder betyder?"

Borgmesteren besvarede forespørgslen.

6-9, 104-1980

3. Forespørgsel fra Danmarks Kommunistiske Partis byrådsgruppe til borgmesteren:
"Vil Borgmesteren, på baggrund af den seneste diskontoфорhøjelse og de nye statslige planer om nedskæringer overfor kommunerne, tage initiativ til en henvendelse til regeringen, jædels:
- affer, at der lægges nye byrder over på kommunerne
- udvirker, at større kommuner får ret til at optage lån i udlandet."

Borgmesteren besvarede forespørgslen.

MAGISTRATENS 1. AFDELING:

3-1, 2-1980

4. Indstilling om godkendelse af forslag til nyt Regulativ for Århus Kommunes kasse- og regnskabsvæsen og nyt Revisionsregulativ for Århus Kommune.
Magistraten træder indstillingen.

Indstillingen henvises til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

14-18-a, 267-1980

5. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 131 for havneområde øst for bassin 10 i Østhavnen og tillæg nr. 53 til § 15-rammerne til offentlig fremlæggelse.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

18-1, 243-1980

6. Regnskabsforklaringer vedrørende anlægsbevillinger til 10 stk. afsluttede regnskaber vedrørende forskellige anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de anførte afvigelser fra bevillingerne.

Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.

14-18-b, 242-1980

7. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.793.000 kr. til etablering af hovedkloakanlæg, etape 2, Vejlby Nord, samt om, at magistratens 2. afdeling om nødvendigt foranlediger afholdt åstedsførretning for kloakeringens gennemførelse på privat areal.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-b-2, 262-1980

8. Indstilling om en tillægsbevilling på 1.400.000 kr. til anlægsbevilling til udbygning af Tranker renseværk.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-9, 241-1980

9. Indstilling om godkendelse af forlig med to private lodsejere i forbindelse med areal erhvervelser til gadesignalanlæg og regulering af Holmevej/Holme Ringvej.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 261-1980

10. Indstilling om en tillægsbevilling på 341.000 kr. i anlægsudgifter og 5.121.000 kr. i anlægsindtægter til anlægsbevilling til byggemodning af 62 parceller af matr.nr. 7 b, Mårslet By, Mårslet, og om godkendelse af (Forts.)

salgspriser, deklaration og salgsvilkår, samt
at magistratens 2. afdeling bemyndiges til
at godkende køberne af parcellerne.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 300-1980

11. Indstilling om godkendelse på nærmere anførte vilkår af bebyggelsesplan og deklaration vedrørende et boligområde øst for Pilegårdsvæj og nord for landevej 606 i Kolt Haveby.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

9-10, 268-1980

12. Indstilling om, at byrådet trods den foreliggende indsigelse godkender udstykning af matr.nr. 5 ab og 120 g, Vejlby By, Risskov, herunder med hjemmel i byplanvedtægtens § 10, stk. 1, godkender den reducerede facadelangsde for så vidt angår den nye parcel og med hjemmel i privatvejslovens § 23 giver parcelen vejret til Hybenvej.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
Palle Krog tog forbehold.

14-22-b, 269-1980

13. Indstilling om godkendelse på nærmere anførte vilkår af terrænregulering på ejendommen Jelshøjvej 13 B.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 270-1980

14. Indstilling vedrørende bibeholdelse på et nærmere anført vilkår af en lukket veranda og trappe til gården på ejendommen Montana-gade 32.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 271-1980

15. Indstilling om, at byrådet - på trods af den fremsendte indsigelse - på et nærmere anført vilkår godkender det eksisterende sommerhus på Svalevænget 21, Malling, samt den for godkendelsen nødvendige dispensation fra byplanvedtægt nr. 6 for Beder-Malling.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 259-1980

16. Indstilling om godkendelse på nærmere anførte vilkår af opførelse af skærmtag til servicestation på ejendommen Framlev Korsvej 10-10 A samt om godkendelse af den nødvendige fravigelse af § 15-rammernes anvendelsesbestemmelser.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 260-1980

17. Indstilling om godkendelse af etablering af skærmtag til servicestation m.v. på ejendommen Silkeborgvej 573-575 samt om godkendelse af den nødvendige fravigelse af § 15-rammernes anvendelsesbestemmelser.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 297-1980

18. Indstilling om, at der udarbejdes lokalplan og forslag til ændring af § 15-rammerne med henblik på overførsel af ejendommen matr.nr. 11 ai, Egå By, Egå, Øster Kringelvej 34, fra boligområde til et tilgrænsende erhvervsområde.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-d-3, 275-1980

19. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Brammersgade 58.

Magistraten fremsender sagen til byrådet.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-22-d-3, 274-1980

20. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Studsgade 12-14, samt om, at byrådet over for amtskommunen anbefaler den nødvendige dispensation fra bygningsreglementets kap. 4.3.4, stk. 1.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Palle Krog og Poul Bjerregaard kunne ikke godkende indstillingens pkt. 6.

14-22-d-3, 273-1980

21. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Sølystgade 3 A.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-d-3, 272-1980

22. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Tousvej 28.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-18-a, 263-1980

23. Indstilling om endelig godkendelse af forslag til lokalplan nr. 60 for et institutionsareal ved Skovvangsvej trods de indkomne indsigelser.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-18-a, 264-1980

24. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 80 for et rækkehusområde og offentligt rekreativt område ved Lille Elstedvej i Lystrup til offentlig fremlæggelse samt om godkendelse af de i forslaget indeholdte tillæg 34 til § 15-rammerne.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 265-1980

25. Indstilling om endelig godkendelse på nærmere anførte betingelser af forslag til lokalplan nr. 89 for et boligområde ved Græsvangen i Tilst.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 266-1980

26. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 115 for et boligområde ved Skanderborgvej til offentlig fremlæggelse.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 240-1980

27. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 9 for et erhvervsområde ved Sindalsvej i Vejlby til offentlig fremlæggelse.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-18-a, 239-1980

28. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 111 for en del af boligområdet "Grønningen" i Tranbjerg til offentlig fremlæggelse.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

8-4, 161-1980

29. Sagen angående indstilling vedrørende Århus kommunes kommentarer til den af Naturfredningsnævnet for Århus amts sydlige fredningskreds fremsendte fredningspåstand vedrørende fredning af arealer omkring Århus Ådal (fra Skibby-Ormslev til Brabrand ø).

Sagen behandledes i byrådets møde den 30. januar 1980 med magistratens tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 296-1980

30. Sagen angående indstilling om godkendelse af retningslinier for trafiksaneringer i henhold til færdselslovens § 40.

Sagen behandledes i byrådets møde den 2. maj 1979 (pkt. 7) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Sagen har været behandlet på 3 udvalgsmøder.

Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Vagn Særkjær, Alfred Mogensen, Gunnar Nørskov Pedersen og Hanne Vibekæ Andersen indstiller, at forslaget til generelle retningslinier for lokale trafiksaneringer i henhold til færdselslovens § 40 tiltrædes for så vidt angår områder, der er beliggende uden for den del af byen, der afgrænses af Nordre Ringgade, Vestre Ringgade, Søndre Ringgade og Marselis Boulevard. For områder beliggende inden for denne afgrænsning foreslår udvalget, at forslaget til generelle retningslinier for trafiksanering tages op til behandling sammen med den overordnede trafikplan for midtbyen.

Jørgen Lenger og Dorthe Laustsen indstiller, at spørgsmålet om stillingtagen til de foreslæede retningslinier i sin helhed udskydes, indtil den overordnede trafikplan foreligger, således at byrådet i den mellemliggende periode får forelagt alle de enkelte sager om gennemførelse af trafikreguleringer.

Indstillingen fra udvalgets flertal vedtaget med 22 stemmer mod 2, mens 1 hverken stemte for eller imod, således at der i udvalgets erklæring under konklusion - 5. linie efter ordet tiltrædes indføjes:

Som et midlertidigt administrationsgrundlag. Det oprindelige forslag fra magistratens 2. afdeling blev forkastet med 18 stemmer mod 6, mens 1 hverken stemte for eller imod.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:

30-1, 235-1980

31. Regnskabsforklaringer vedrørende 4 stk. afsluttede anlægsregnskaber samt indstilling om godkendelse af de omhandlede regnskaber med de anførte afvigelser.
Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.
Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

33-1, 277-1980

32. Regnskabsforklaring vedrørende anlægsbeviling til anlæg af svømmestadion, Lyseng, samt indstilling om godkendelse af det omhandlede regnskab med den anførte afvigelse.
Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskabet til byrådets godkendelse med den anførte afvigelse.
Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.

39-3, 280-1980

33. Indstilling om en anlægsudgiftsbevilling på 2.408.500 kr. og en anlægsindtægtsbevilling på 137.500 kr. til opførelse af klubhus ved Lyseng Idrætsanlæg.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.

39-3, 281-1980

34. Indstilling om en anlægsbevilling på 13.510 kr. til ekstrafundering i forbindelse med Testrup-Mårslet Gymnastikforenings klubhusbyggeri.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.

39-7, 279-1980

35. Indstilling om en anlægsudgiftsbevilling på 3.029.000 kr. og anlægsindtægtsbevilling på 3.029.000 kr. til genopførelse af tribunebygningen på Cykelbanen.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.

6-15-j, 278-1980

36. Indstilling om en anlægsbevilling på
351.000 kr. til etablering af elevator ved
Kragelundskolen.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

33-2, 236-1980

37. Forslag til udbygningsplan for folkeskolen
og fritidsundervisningen i Århus kommune
for perioden 1980-1991.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
fremsender udbygningsplanen til byrådet
med forslag om, at udbygningsplanen vi-
deresendes til amtet til orientering og
med bemærkning om, at den må forventes
revideret i forbindelse med kommunens
budgetlægning, hvor skolevæsenets sek-
torplanforslag vil blive behandlet sam-
tidig med og som et led i kommunens
øvrige budgetlægning.
Sagen blev trukket tilbage af rådmanden
for magistratens 4. afdeling.
Bent Dohm forlod mødet under sagens be-
handling.

UDVALGET FOR KULTURELLE ANLIGGENDER:

33-18-e, 148-1980

38. Sagen angående indstilling om fastsættelse
af det kommunale driftstilskud til "Kvinde-
huset" for 1980.
Sagen behandledes i byrådets møde den
30. januar 1980 (pkt. 32) med magistra-
tens og magistratens 1. afdelings til-
trædelse af indstillingen.
Rådmændene Olaf P. Christensen og Axel
Haar-Nielsen tog forbehold.
Byrådet vedtog at forelægge sagen for
udvalget for kulturelle anliggender.

Udvalgets flertal, Anna Schneider Søren-
sen, Tage Rasmussen, Alfred Mogensen og
Henning Poulsen kunne tiltræde indstil-
lingen.
Erik Linde, Poul Bjerregaard og Marie Holst
kunne ikke tiltræde indstillingen.

Indstillingen fra udvalgets flertal vedta-
get med 17 stemmer mod 11.
Det af DKP og VS fremsatte ændringsfor-
slag blev forkastet med 22 stemmer mod 5.
Det af SF fremsatte ændringsforslag blev
forkastet med 23 stemmer mod 5.
Det af VS fremsatte ændringsforslag blev
forkastet med 23 stemmer mod 5.

MAGISTRATENS 5. AFDELING:

7-7, 193-1980

39. Indstilling vedrørende oprettelse af en stilling som kontrollørmester ved Århus sporveje.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen og foreslår, at der med virkning fra den 1. marts 1980 foretages ændring i normeringen af tjene-stemandsstillinger ved Århus sporveje, således at der oprettes en stilling som kontrollørmester i lønramme K 20 (25/31).
Indstillingen vedtaget.
Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

6-2, 237-1980

40. Indstilling om kommunegaranti til I/S Ormslev Vandværk for et lån på nominelt 46.000 kr. optaget i Kreditforeningen af kommuner i Danmark.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen på nærmere anførte vilkår.

Indstillingen vedtaget.

27-5, 238-1980

41. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.100.000 kr. til udvidelse af elforsyningens 60/10 kV station "Trøjborg".
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

27-14, 276-1980

42. Indstilling vedrørende igangsættelse og finansiering af etablering af ledningsforbindelse til fjernvarmeforsyning i Højbjerg og Viby.
Det indstilles, at byrådet godkender,
at der med henblik på arbejdets rettidige igangsættelse kan afgives bindende ordrer på materialeleverancer og evt. indgås bindende aftaler med entreprenører, og
at arbejdet om fornødent igangsættes, forinden byrådet har godkendt den endelige finansiering, således at eventuelle udbetalinger midlertidigt finansieres ved forbrug af kommunens likvide reserver.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Mødet den 12. marts 1980

Fraværende: Tage Rasmussen og Finn Ørntoft.
Børge Jørgensen forlod mødet kl. 19.00
efter behandlingen af sag nr. 18.

MAGISTRATEN:

14-22-d-3, 55-1980

1. Forslag til byrådsbeslutning fra Socialistisk Folkeparti, Danmarks Kommunistiske Parti og Venstresocialisterne:
Byrådet beslutter, at Århus kommune anvender boligreguleringslovens § 64 og 64 a, således at iværksættelse af en byggesag eller påbehændelse af forhandlinger om en ejendoms fremtidige ejerforhold ikke kan betragtes som gyldig grundelse for at undlade udlejning af en tom lejlighed efter de i nævnte paragraffer anførte frister.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 19. december 1979 (pkt. 55).
Forslaget behandledes i byrådets møde den 16. januar 1980 (pkt. 35).
Byrådet vedtog at fremsende forslaget til magistraten til udtalelse.

Magistraten tilbagesender forslaget til byrådet under henvisning til magistratens 2. afdelings erklæring af 21. februar 1980, som magistraten kan henholde sig til.

Forslaget henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-22-b, 334-1980

2. Forslag fra Danmarks Kommunistiske Partis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:
"Byrådet pålægger magistraten at drage omsorg for at opfylde byrådets beslutning af 21. marts 1979 angående ejendommen Skovvangsvej 211 hvorefter ejendommen skal opretholdes som boligbyggelse."
Forslaget behandledes i byrådets møde den 5. december 1979 (pkt. 3).
Byrådet besluttede at fremsende forslaget til magistraten til udtalelse.

Magistraten tilbagesender forslaget til byrådet under henvisning til den samtidig fremsendte indstilling om tilladelse til nedrivning af ejendommen.

Forslaget henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

14-22-b, 334-1980

3. Indstilling om, at der meddeles tilladelse til nedrivning af forhuset samt sidebygninger og baghusbygninger på ejendommen Skovvangsvej 211.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmænd J. Arbjerg Pedersen tager forbehold.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

UDVALGET FOR ØKONOMISKE OG ADMINISTRATIVE ANLIGGENDER:

33-25-b, 23-1980

4. Sagen angående indstilling om en anlægsbeviling på 1.700.000 kr. til kapitaloverførsel til 8 nærmere angivne kollegier.

Sagen behandledes i byrådets møde den 13. februar 1980 (pkt. 3) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

Udvalgets flertal, Aksel Rasmussen, Vagn Særkjær, Inger Lillelund, Per Kristensen, Gunnar Nørskov Pedersen og Bent Dohm kunne tiltræde indstillingen.

Poul Bjerregaard kunne ikke tiltræde indstillingen ud fra den opfattelse, at det var en statslig forpligtelse at støtte kollegierne.

Indstillingen vedtaget.

Poul Bjerregaard, Palle Krog og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

33-25-b, 127-1980

5. Sagen angående indstilling om godkendelse af Ravnsbjergkollegiets budget og lejefastsættelse for regnskabsåret 1980/81 samt ansøgning om bevilling af driftsstøtte til dækning af det budgetterede underskud på ca. 315.000 kr. og til dækning af et forventet underskud i 1979/80 på 29.000 kr.

Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller, at byrådet kræver huslejen forhøjet med 51 kr. pr. måned pr. værelsesehed, samt at ansøgningen om driftsstøtte ikke imødekommes.

Sagen behandledes i byrådets møde den 30. januar 1980 (pkt. 5).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

For så vidt angår udvalgets erklæring til sagen henvises til den i samme møde behandlede sag om godkendelse af Grundtvigs Hus Kollegiets budget for 1980/81.

Se pkt. 6.

33-25-b, 126-1980

6. Sagen angående indstilling om godkendelse af Grundtvigs Hus Kollegiets budget for 1980/81.
Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller, at det pålægges kollegiebestyrelsen omgående at varsle huslejeforhøjelse til dækning af et budgetteret underskud på 150.000 kr. og at fremsende fornyet budget og forslag til endelig lejefastsættelse, når boligministeriet har færdigbehandilet en ansøgning om driftssikring.
Sagen behandledes i byrådets møde den 30. januar 1980 (pkt. 4).
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

Udvalgets flertal, Aksel Rasmussen, Vagn Særkjær, Inger Lillelund, Gunnar Nørskov Pedersen, Bent Dohm og Poul Bjerregaard kunne anbefale byrådet at vedtage magistratens 1. afdelings indstilling, idet man lagde vægt på den omstændighed, at det var et lovmaessigt krav, at kollegiernes budgetter skulle balancere.
Per Kristensen kunne ikke tiltræde indstillingen, men opretholdt sit tidligere fremsatte forslag, hvorefter byrådet besluttede at foretage en foreløbig godkendelse af de fremsatte budgetter uden pålæg om huslejeforhøjelser samt gennem magistraten at optage forhandlinger med de involverede ministerier om at opnå en mere lempelig løsning på det forventede driftsunderskud.

Ad pkt. 5 og 6.

Indstillingen vedtaget med 23 stemmer mod 5.
Det af DKP's byrådsgruppe stillede ændringsforslag, jf. dagsordenens pkt. 6, blev forkastet med 23 stemmer mod 5.

11-2, 209-1980

7. Sagen angående indstilling om godkendelse af forskrifter for 16 nærmere angivne enkeltkommunale edb-registre i Århus kommune m.v.
Det indstilles,
at forskrifter for de i afsnit 3 nævnte 16 edb-registre med det i afsnit 4 nævnte tilhørende midlertidige bilag A godkendes af byrådet,
at organisationschef J. P. Vester Jørgensen udpeges til at forestå iværksættelsen af og tilsynet med administrationen af sikkerhedsbestemmelserne vedrørende edb-registre,
at borgmesterens funktioner vedrørende varetagelse af det foreskrevne sikkerhedsarbejde overdrages de enkelte rådmænd inden for deres respektive afdelinger.
Sagen behandledes i byrådets møde den 13. februar 1980 (pkt. 6) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.

(Forts.)

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

Udvalget kunne tiltræde indstillingen med den af edb-afdelingen foreslæde ændring på side 2 i indstillingens bilag 1 (data-indhold), idet dog Per Kristensen ikke kunne godkende indstillingens bilag 1.13 - Århus kommunes system for social driftsstatistik.

Indstillingen vedtaget med 21 stemmer mod 2, mens 3 hverken stemte for eller imod.
Et af DKP's byrådsgruppe stillet forslag om, at indstillingens bilag 1.13 ikke godkendes, blev forkastet med 19 stemmer mod 5.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

18-1, 243-1980

8. Regnskabsforklaringer vedrørende anlægsbevillinger til afsluttede regnskaber vedrørende nedennævnte anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de anførte afvigelser fra bevillingerne:
 - a. 3 stk. anlægsarbejder.
 - b. Restaurering af Studsgade 33.
 - c. Nedrivning af Hovedgaden 42.
 - d. Nedrivning af bygningen Ny Munkegade 40 D og 40 E.
 - e. Erstatning for opsigelse af lejemål Studsgade 9.
 - f. Salg af Fiskergade 84.Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.

14-18-e-4, 338-1980

9. Indstilling om ændring af Regulativ for bortskaffelse af fast risikobetonet affald og særligt uhygiejnisk affald, således at regulativets § 23 bortfalder.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-9, 341-1980

10. Indstilling om en anlægsbevilling på 242.000 kr. til etablering af signalanlæg og regulering af krydset mellem Nørre Allé og Ny Munkegade-Munkegade.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Poul Bjerregaard og Palle Krog tog forbehold.

- 18-1, 152-1980
11. Indstilling om en anlægsbevilling på 158.000 kr. i anlægsudgifter og 158.000 kr. i anlægsindtægter til etablering af buslommer i Lisbjerg på hovedlandevej 431, Randersvej, km 8,0 - 8,2, herunder at det nødvendige areal erhverves, evt. ved ekspropriation, samt at rådighedsbeløbene på budgettet for 1980 forhøjes med samme beløb.
- Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 18-1, 340-1980
12. Indstilling om en tillægsbevilling på 120.000 kr. til anlægsbevilling til Marselis Boulevards indføring i Århus Havn.
- Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 18-1, 342-1980
13. Indstilling om en tillægsbevilling på 5.900.000 kr. i anlægsindtægter til anlægsbevilling til byggemodning af matr.nr. 9 a, Astrup By, Astrup, Lystenlund, om godkendelse af salgspriser og salgsvilkår for villaparcellerne samt om, at magistratens 2. afdeling bemyndiges til at godkende køberne af parcellerne.
- Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 18-1, 343-1980
14. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.105.000 kr. i anlægsudgifter og 70.000 kr. i anlægsindtægter til byggemodning af 16 villaparceller på matr.nr. 9 v og 13 a, Tilst By, Tilst, beliggende ved Kronborgvej og Søbakkevej samt om, at udstykningen godkendes.
- Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

- 18-13, 332-1980
15. Indstilling om godkendelse af, at den midlertidige tilladelse til indretning af undervisningslokaler for Århus tekniske skole i ejendommen Vesterport 1-7 gøres permanent på betingelse af, at parkeringskravet opfyldes ved, at der til kommunens parkeringsfond indbetales 52.500 kr.
- Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-22-b, 336-1980
16. Indstilling om godkendelse af ombygning af en lejlighed i ejendommen Oslosgade 2, Århus N.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-22-d-3, 335-1980
17. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Monrads-vej 16 A og Reventlowsvej 38.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

- 14-18-a, 346-1980
18. Indstilling om principiel godkendelse af hovedretningslinierne for det under udarbejdelse værende forslag til lokalplan nr. 58 omfattende en del af karræn Nørrebrogade, Kirkegårdsvej, Østboulevarden og Knudrisgade (de tidligere S. C. Sørensen- og Sabroe-ejendomme).

Magistraten indstiller til byrådet, at der udarbejdes lokalplan på grundlag af arealdisponeringsforslag 2.
Rådmændene Olaf P. Christensen og Axel Haar-Nielsen går ind for arealdisponeringsforslag 1.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

- 6-15-a, 17-1980
19. Indstilling om godkendelse af Århus kommunens projekt til ombygning af og tilbygning til ejendommen Knudrisgade 3-7, herunder at der meddeles de fornødne dispensationer fra kommuneplanlovens § 42 og 33 i forbindelse hermed.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

- 14-18-a, 337-1980
20. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 65 for et boligområde ved Skødstrupvej i Hjortshøj til offentlig fremlæggelse.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

6-3, 224-1980

21. Sagen angående indstilling vedrørende salg/modernisering af forhusbebyggelsen på ejendommene Knudrisgade 11, 15, 17, 19 og 21, Århus.

(Forts.)

Det indstilles,
at ejendommene Knudrisgade 11-11 - i overens-
stemmelse med det af stadsarkitekten som
alternativ 3 foreslæde - udbydes til salg
i dagspressen for højeste bud over en
mindstepris og i øvrigt på vilkår som an-
ført af stadsarkitekten,

at der med henblik på nedrivning af bagbyg-
ninger på ejendommene m.v. gives en ud-
giftskapitalbevilling på 400.000,00 kr.,
og

at der meddeles afdelingen bemyndigelse til
at optage forhandlinger med ejeren af
ejendommen Knudrisgade 9 om overtagelse
af en mindre del af ejendommen, jf. stads-
arkitektenes udtalelse in fine.

Sagen behandlede i byrådets møde den
20. december 1979 (pkt. 31) med magistra-

ten og magistratens 1. afdelings tiltræ-

delse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for ud-

valget for tekniske anliggender.

Sagen har været behandlet på 2 udvalgsmø-

der.
Udvalgets flertal, Alfred Mogensen, Vagn
Særkjær, Hanne Andersen og Gunnar Hørskov
Pedersen kan tiltræde den foreliggende
indstilling.

Mindretallet, Inger Lillelund, Dorthe
Laustsen og Jørgen Lenger foreslår, at der
udarbejdes en saneringsplan, hvorefter
staten og kommunen hver betaler halvdelen
af saneringstabet og herved aflaster byg-
geprojektets økonomi, samt at et almennyt-
tigt boligselskab med Byggeskabet Con-
tact som forretningsfører forestår selve
byggearbejdet.

Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger indstil-
ler subsidiært, at indstillingens alter-
nativ 2, hvorefter kommunen bibeholder
ejendommene, vedlages.

Indstillingen vedtaget med 19 stemmer
mod 7.

6-3, 224-1980

22. Sagen angående indstilling om en anlægsind-
tægtsbevilling på 57.000 kr. i forbindelse
med udbetaling af erstatning for brandskade
på ejendommen Knudrisgade 19, Århus, samt om
fastsættelse af minimumsprisen ved salg af
ejendommen.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen og foreslår, at
mindsteprisen for ejendommen fastsættes
til 75.000 kr.

Sagen behandlede i byrådets møde den

13. februar 1980 (pkt. 9).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for ud-
valget for tekniske anliggender.

(forts.)

Udvalget kunne tiltræde indstillingen, idet der dog med hensyn til ejendommens fremtidige anvendelse henvises til udvalgets udtalelse af d.d. vedrørende sagen om eventuel salg/modernisering af ejendommene Knudrisgade 11, 15, 17, 19 og 21.

Indstillingen vedtaget.

14-22-d-3, 55-1980

23. Sagen angående forespørgsel fra Socialistisk Folkepartis og Venstresocialisternes byrådsgrupper til rådmanden for magistratens 2. afdeling samt forslag til byrådsbeslutning:
- a. "Rådmanden for magistratens 2. afdeling anmodes om en redegørelse for, hvordan han agter at sikre, at ingen afgiver falske oplysninger over for kommunen i den hensigt uretsmæssigt at kunne udstykke ejendomme i ejerlejligheder."
 - b. "Det foreslås, at byrådet beslutter, at Århus Kommune foretager en kontrol af, om det er korrekt, når det oplyses, at en evt. ombygning er påbegyndt pr. 5. november 1979 - samt at byrådet i tilfælde, hvor det viser sig, at der er afgivet forkerte oplysninger, indgiver politianmeldelse for afgivelse af forkerte oplysninger til offentlig myndighed."

Sagen behandledes i byrådets

møde den 16. januar 1980 (pkt. 36).

Byrådet vedtog at fremsende sagen

til magistraten til udtalelse.

Magistraten tilbagesendte sagen til byrådet under henvisning til magistratens 2. afdelings erklæring af 6. februar 1980, som magistraten kunne henholde sig til, idet rådmanden for magistratens 2. afdeling har oplyst, at der gennemføres kontrol i det omfang, der er hjemmel hertil i henhold til boligstyrelsens skrivelse af 30. januar 1980.

Sagen blev på ny behandlet i byrådets møde den 13. februar 1980 (pkt. 34).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Sagen har været behandlet på 2 udvalgsmøder.

Udvalgsmedlemmerne, Inger Lillelund, Alfred Mogensen, Vagn Særkjær, Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger foreslår, at de af ejerne fremsendte erklæringer forelægges lejerne, og at man i de tilfælde, hvor lejerne bestridere en erklærings rigtighed, fremsender sagen til politiet.
Attestationen over for tinglysningskonto-ret forudsættes ledsaget af en bemærkning herom.

(forts.)

Udvalgsmedlemmerne Hanne Vibeke Andersen og Gunnar Nørskov Pedersen tager magistratens 2. afdelings erklæring af 6. februar 1980 til efterretning, idet der fra magistratens 2. afdelings side gennemføres den kontrol, der er hjemmel til i lovgivningen, og idet man finder det naturligt, at dem, der bestriber en erklærings rigtighed, selv tager initiativ til indgivelse af politianmeldelse.

Forslaget fra udvalgets flertal vedtaget med 16 stemmer mod 9.

14-22-d-3, 33-1980

24. Sagen angående indstilling om godkendelse på nærmere anførte vilkår af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Ny Munkegade 10.
Sagen var optaget på dagsordenen for byrådets møde den 21. november 1979 (pkt. 23) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.
Indstillingen blev af rådmanden for magistratens 2. afdeling trukket tilbage.
Magistratens 2. afdeling fremsendte på ny sagen til byrådet med bemærkning, at ejendommen vil kunne opdeles efter ejerelighedslovens overgangsregler, idet der er indsendt de for en opdeling nødvendige erklæringer fra ejerne og en landinspektør. Det er dog en forudsætning, at den ansøgte ombygning gennemføres.
Sagen behandledes i byrådets møde den 16. januar 1980 (pkt. 16).
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Sagen har været behandlet på 3 udvalgsmøder.

Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Alfred Mogensen, Vagn Særkjær, Hanne Andersen og Gunnar Nørskov Pedersen kunne anbefale byrådet at vedtage magistratens 2. afdelings indstilling.

Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

Dorthe Laustsen tog forbehold.

Udvalgets flertal forudsætter, at erklæringen fra ejerne forelægges lejerne, jf. udvalgets udtalelse til sagen om kontrol af oplysninger i forbindelse med udstykning af ejendomme i ejereligheder.

Indstillingen vedtaget, således at erklæringen fra ejerne forelægges lejerne.

14-22-d-3, 14-1980

25. Sagen angående indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Østboulevarden 15.
Sagen var optaget på dagsordenen for byrådets møde den 5. december 1979 (pkt. 33) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.

(forts.)

Sagen blev tilbagesendt magistratens 2. afdeling efter anmodning fra rådmand Olaf P. Christensen.

Magistratens 2. afdeling fremsendte på ny indstillingen til byrådet med bemærkning, at ejendommen vil kunne opdeles i ejerlejligheder efter ejerlejlighedslovens overgangsregler, idet der er indkommet de for en opdeling nødvendige erklæringer fra ejeren og en landinspektør. Såfremt byrådet godkender ombygningen, vil der blyve udstedt erklæring om opfyldelse af kravene i ejerlejlighedslovens § 10, stk. 1, nr. f-i (hensigtsmæssighedserklæring).

Sagen behandledes i byrådets møde den 16. januar 1980 (pkt. 17).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Sagen har været behandlet på 3 udvalgsmøder.

Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Alfred Mogensen, Vagn Særkjær, Hanne Andersen og Gunnar Nørskov Pedersen kunne tiltræde indstillingen.

Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger tog forbehold.

Udvalgets flertal forudsætter, at erklæringen fra ejeren forelægges lejerne, jf. udvalgets udtalelse til sagen om kontrol af oplysninger i forbindelse med udstykning af ejendomme i ejerlejligheder.

Indstillingen vedtaget, således at erklæringen fra ejeren forelægges lejerne.

14-22-d-3, 73-1980

26. Sagen angående indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Sjællandsgade 95 B, samt om meddelelse af de fornødne dispensationer i forbindelse hermed.

Sagen behandledes i byrådets møde den 16. januar 1980 (pkt. 19) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Sagen har været behandlet på 3 udvalgsmøder.

Hanne Andersen og Gunnar Nørskov Pedersen kunne tiltræde indstillingen.

Inger Lillelund, Alfred Mogensen og Vagn Særkjær kunne ligeledes tiltræde indstillingen, dog bortset fra indretningen af lejligheden i tagetagen.

Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

Udvalgets flertal forudsætter, at erklæringen fra ejeren forelægges lejerne, jf. udvalgets udtalelse til sagen om kontrol af oplysninger i forbindelse med udstykning af ejendomme i ejerlejligheder.

Indstillingen vedtaget med den af Inger Lillelund, Alfred Mogensen og Vagn Særkjær foreslæde ændring, herunder at erklæringen fra ejeren forelægges lejerne.

- 14-22-d-3, 216-1980
27. Sagen angående indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Hans Broges Gade 10.

Sagen behandledes i byrådets møde den 13. februar 1980 (pkt. 16) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Sagen har været behandlet på 3 udvalgsmøder.
Udvalget kunne tiltræde magistratens 2. afdelings indstilling.
Jørgen Lenger tog forbehold.
Udvalgets flertal forudsætter, at eklæringen fra ejeren forelægges lejerne, jf. udvalgets udtalelse til sagen om kontrol af oplysninger i forbindelse med udstykning af ejendomme i ejereligheder.

Indstillingen vedtaget, således at eklæringen fra ejeren forelægges lejerne.

14-18-a, 267-1980

28. Sagen angående indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan 131 for havneområde øst for bassin 10 i Østhavnen og tillæg nr. 53 til § 15-rammerne til offentlig fremlæggelse.

Sagen behandledes i byrådets møde den 27. februar 1980 (pkt. 5) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget indstiller enstemmigt, at indstillingen tiltrædes med den ændring, at der i lokalplanen indføjes en bestemmelse om, at oplagshøjden i området - herunder højden af kulbunker - ikke må overstige 15 m.

Hanne Vibek Andersen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget som foreslægt af udvalget for tekniske anliggender med 18 stemmer mod 7.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:

30-1, 235-1980

29. Regnskabsforklaring vedrørende anlægsbeviling til hovedistandsættelse af orglet i Vestre Kirkegårds store kapel samt indstilling om godkendelse af det omhandlede regnskab med den anførte afvigelse.

Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskabet til byrådets godkendelse med den anførte afvigelse.

Indstillingen vedtaget.

- 30-13, 359-1980
30. Indstilling om en anlægsbevilling på 4.979.000 kr. til opførelse af vuggestue og børnehave beliggende Sabro Skovvej, Sabro.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.
- 30-13, 353-1980
31. Indstilling om en anlægsbevilling på 2.751.400 kr. til opførelse af fritidshjem på Vidtskuevej i Viby.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.
Erik Linde tog forbehold.
- MAGISTRATENS 4. AFDELING:
33-1, 277-1980
32. Regnskabsforklaringer vedrørende 25 stk. afsluttede anlægsregnskaber samt indstilling om godkendelse af de omhandlede regnskaber med de anførte afvigelser.
Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.
Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.
- 22-14, 358-1980
33. Indstilling om godkendelse af den selvejende institution Egå Marinas køb af Mårup Havn.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 33-18-e, 357-1980
34. Indstilling om anlægsbevilling og driftstilskud m.v. til indretning af fritidshjem og indretning og drift af beboerhus i det tidligere spædbørnehjem "Højvang", Randersvej 127, Aarhus.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Rådmændene Olaf P. Christensen og Axel Haar-Nielsen tager forbehold.
Indstillingen vedtaget med 17 stemmer mod 9.

30-13, 356-1980

35. Indstilling om godkendelse af Husets budget for 1980 samt fastsættelse af det kommunale driftstilskud for samme år.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
Poul Bjerregaard tog forbehold.

43, 355-1980 m.fl.

36. Indstilling om fastsættelse af driftstilskud for 1980/81 til de af byrådet godkendte egnsteatre, Svalegangen, Filuren og Gruppe 38.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.

33-2, 51-1980

37. Indstilling om iværksættelse af en "pulje-vikarordning" ved 15 skoler fra den 15. august 1980.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.

MAGISTRATENS 5. AFDELING:

14-23-b, 1452-1978

38. Regnskabsforklaring vedrørende anlægsbeviling til salg af matr.nr. 44 E, Borum By, Borum, tidligere Borum Vandværk.
Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskabet til byrådets godkendelse.

Regnskabet godkendt.

27-14, 276-1980

39. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.500.000 kr. til etablering af ledningsforbindelse mellem varmecentralen ved Vestteatret og Brabrand Fjernvarmes ledningsnet.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Mødet den 26. marts 1980

Fraværende: Bent Dohm, Banne Vibeke Andersen og Erik Linde.
Gurli Madsen var fraværende fra kl. 19.30.

TIL EFTERRETNING:

39-9, 347-1980

1. Oversigt over de i regnskabsåret 1979 behandlede ansøgninger om tilskud fra "Fond til støtte af børne-, ungdoms- og idrætsforeninger".
Magistratens 1. afdeling fremsender oversigten til orientering.

Til efterretning.

33-2, 51-1980

2. Meddelelse fra magistratens 4. afdeling om, at kursusdeling undlades på 8. og 9. klassetrin i nogle nærmere angivne fag for skoleåret 1980/81 på forskellige skoler.

Til efterretning.

HAVNEUDVALGET:

22-6, 388-1980

3. Indstilling om godkendelse af en investering på 2,1 mill.kr. i udskiftning af ankerbolte på Vestre Slipkaj og kaj 101.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

33-1, 277-1980

4. Regnskabsforklaringer vedrørende anlægsbevillinger til afsluttende regnskaber vedrørende nedennævnte anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de anførte afvigelser fra bevillingerne:
 - a. Udvidelse af Sabro Korsvej-skolen.
 - b. Udvidelse af Søndervangsskolen.

Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.

33-1, 277-1980

5. Regnskabsforklaring vedrørende anlægsbevilling til udskiftning af bogbus samt indstilling om godkendelse af regnskabet med de anførte afvigelser.

Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskabet til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Regnskabet godkendt med de anførte afvigelser.

39-9, 433-1980

6. Indstilling om en anlægsbevilling på
10.000 kr. til etablering af el- og vandin-
stallationer i Danmarks Civile Hundeførerfor-
enings klubhus beliggende Brendstrupvej 212.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

33-18-a, 328-1980

7. Indstilling om etablering af ungdomsskole-
virksomhed på Grønløkkeskolen fra og med sæson
1980/81 samt om, at ungdomsskoleplanen ændres
i forbindelse hermed.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR KULTURELLE ANLIGGENDER:

7-9-t, 184-1980

8. Sagen angående indstilling vedrørende opret-
telse af en stilling som leder af Musikhuset
i Aarhus.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen og foreslår,
at der oprettes en stilling som leder af
Musikhuset,
at ansættelsesvilkårene fastsættes i en
særskilt kontrakt indeholdende bl.a.
bestemmelser om ansættelsesforholdets
varighed,
at aflønningen fastsættes til en årlig
svarende til skalatrin 50 (p.t.
218.829,94 kr.), og
at der for stillingens indehaver oprettes
en pensionsforsikringsordning efter al-
mindeligt gældende regler (4+8 %).

Stillingens oprettelse og aflønning skal
godkendes af Kommunerne Lønningsråvn.
Sagen behandledes i byrådets møde den
13. februar 1980 (pkt. 29).
Byrådet vedtog at forelægge sagen for ud-
vaiget for kulturelle anliggender.

Udvalget tiltræder enstemmigt indstillin-
gen med den ændring, at der søges godkendt
ydelse af et tillæg på 8.010 kr. til af-
lønningen på skalatrin 50.
Tage Rasmussen var forhindret i at deltage
i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget med den af udvalget
foreslæde ændring.
Thorkild Ibsen, Dorthe Laustsen og Jørgen
Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

39-3, 280-1980

9. Sagen angående indstilling om en anlægsudgiftsbevilling på 2.408.500 kr. og en anlægsindtægtsbevilling på 137.500 kr. til opførelse af klubhus ved Lyseng Idrætsanlæg.
Sagen behandledes i byrådets møde den 27. februar 1980 (pkt. 33) med magistratens og magistratens 1. afdelings tiltrædelse af indstillingen.

Udvalgets flertal, Anna Schneider Sørensen, Henning Poulsen, Alfred Mogensen, Marie Holst og Poul Bjerregaard, kunne tiltræde indstillingen.
Erik Linde tog forbehold.
Tage Rasmussen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget.

43, 355-1980 m.fl.

10. Sagen angående indstilling om fastsættelse af driftstilskud for 1980/81 til de af byrådet godkendte egnsteatre, Svalegangen, Filuren og Gruppe 38.

Sagen behandledes i byrådets møde den 12. marts 1980 (pkt. 36) med magistratens og magistratens 1. afdelings tiltrædelse af indstillingen.
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kulturelle anliggender.

Udvalgets flertal, Anna Schneider Sørensen, Henning Poulsen, Tage Rasmussen, Alfred Mogensen og Marie Holst, kunne tiltræde indstillingen.
Poul Bjerregaard kunne ikke tiltræde indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

33-2, 51-1980

11. Sagen angående indstilling om iværksættelse af en "puljevikarordning" ved 15 skoler fra den 15. august 1980.

Sagen behandledes i byrådets møde den 12. marts 1980 (pkt. 37) med magistratens og magistratens 1. afdelings tiltrædelse af indstillingen.
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kulturelle anliggender.

Udvalgets flertal, Anna Schneider Sørensen, Henning Poulsen, Tage Rasmussen og Alfred Mogensen kan tiltræde indstillingen.
Marie Holst og Poul Bjerregaard tager forbehold.

Indstillingen vedtaget med 24 stemmer mod 2, mens 2 hverken stemte for eller imod.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

6-4-d, 1043-1977

12. Regnskabsforklaring vedrørende anlægsbeviling til tilbagekøb af parcel tilhørende Vejlby-Kicskov kollegiet samt indstilling om godkendelse af regnskabet med den anførte afvigelse.

Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskabet til byrådets godkendelse med den anførte afvigelse.

Regnskabet godkendt med den anførte afvigelse.

18-1, 393-1980

13. Indstilling om en anlægsbevilling på 204.000 kr. til etablering af hovedkloakanlæg i Næshøjvej i Framlev.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-b, 425-1980

14. Indstilling om en anlægsbevilling på 201.000 kr. i anlægsudgifter og 7.000 kr. i anlægsindtægter til etablering og sanering af kloaksystemet på Hans Broges Vej.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

41-4, 12-1980

15. Indstilling vedrørende udbygning af Kasernearealet, offentlige vej-, sti- og parkeringsanlæg, herunder godkendelse af arealudlæg til offentlige vejarealer samt om en tillægsbevilling på 1.430.000 kr. til anlægsbevilling til etablering af offentligt parkeringsanlæg, en anlægsbevilling på 100.000 kr. til projektering af adgangsvej fra Frederiks Allé, en anlægsbevilling på 200.000 kr. til projektering af regulering og forlængelse af Skovgårdsgade og en anlægsbevilling på 60.000 kr. til projektering af offentlige cykel- og gangstier.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvis til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

- 18-1, 397-1980**
16. Indstilling om, at Århus amtskommunes tilbud om overtagelse af eksisterende belysningsanlæg på landeveje (amtsveje) stilles i bero, til vejbestyrelsес- og administrationsforhold for Århus-området er afklarede.

Magistratens 1. afdeling foreslår under hensyntagen til de økonomiske konsekvenser, at amtets tilbud af 14. juli 1979 modtages.

Magistraten tiltræder magistratens 1. afdelings forslag, idet forudsættes, at aftalen ikke har præjudicerende virkning på de kommende forhandlinger om vejbestyrelsesforholdene i Århus-området.

Indstillingen trukket tilbage.

6-4-d, 424-1980 og 402-1980

17. Indstilling om en anlægsbevilling på 110.000 kr. i anlægsudgifter og 110.000 kr. i anlægsindtægter til anlæg af adgangsvej til matr.nr. 8 z og 8 æ, Beder By, Beder, samt om, at kommunen forskudvis afholder boligfonden SDS's vejbidrag, hvis accept af betalingsbetingelserne opnås.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-13, 405-1980

18. Indstilling vedrørende ændring af parkeringsstaksterne i den indre by.

Det indstilles,
at parkeringstaksterne i den centrale zone bortset fra P-huset ved busgaden forhøjes fra 1,00 kr. til 3,00 kr. pr. time inkl. moms,
at parkeringstaksterne uden for den centrale zone samt P-huset ved busgaden forhøjes fra 1,00 kr. til 2,00 kr. pr. time inkl. moms,
at merindtægterne, 807.000 kr., tillægsbevilges, og
at mindreindtægterne, 483.000 kr., tillægsbevilges.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen og foreslår en tillægsbevilling på 324.000 kr. i merindtægter på budgettet for 1980.

Indstillingen vedtaget.

Poul Bjerregaard og Palle Krog tog forbehold.

- 18-1, 404-1980
19. Indstilling om en tillægsbevilling på 162.000 kr. i mindreindtægter til anlægsbevilling til byggemodning af industriareal på matr.nr. 18 b m.fl., Hasle By, Hasle, i forbindelse med godkendelse af en reduktion af salgsprisen for parcel 9, 10 og 11 med et beløb på 162.000 kr.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
- Indstillingen vedtaget.
- 18-1, 416-1980
20. Indstilling om en anlægsbevilling på 4.920.000 kr. i anlægsudgifter og 850.000 kr. i anlægsindtægter til byggemodning af 46 villaparceller af matr.nr. 1 e, 1 h og 1 i, Elev By, Elev.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
- Indstillingen vedtaget.
- 18-1, 403-1980
21. Indstilling om en tillægsbevilling på 12.040.000 kr. i anlægsudgifter og 11.850.000 kr. i anlægsindtægter til anlægsbevilling til byggemodning af 143 parceller på matr.nr. 1 b m.fl., Børup By, Tranbjerg, 1. og 2. byggeafsnit, samt
at salgsprisen for et 4181 m² stort butiksareal fastsættes til minimum 225 kr. pr. m². Arealet udbydes til salg for højeste bud over minimumsprisen,
at et 3884 m² stort institutionsareal overgår til magistratens 3. afdeling. Arealet værdisættes til 225 kr. pr. m²,
at salgsprisen for 54 villaparceller i 1. byggemodningsafsnit fastsættes til 190 kr. pr. m²,
at salgspriserne for parceller med ekstrafundering reduceres med de i bilag 3 angivne beløb,
at salgsvilkårene i øvrigt godkendes, og
at magistratens 2. afdeling bemyndiges til at godkende køberne af parcellerne.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
- Indstillingen vedtaget.
Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke tiltræde, at et 3.884 m² stort institutionsareal overgår til magistratens 3. afdeling.
- 14-22-n, 394-1980
22. Indstilling om, at der meddeles et indtægtsrådighedsbeløb på 1.485.000 kr. på budgettet for 1980 i forbindelse med salg af forskellige ejendomme og bygninger til Almennyttigt Saneringsselskab i Rosensgade-saneringen.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
- Indstillingen vedtaget.

37, 313-1980

23. Indstilling om en anlægsbevilling på 25.000 kr. til dækning af Århus kommunes andel af de udbetalte fredningserstatninger i forbindelse med fredning af arealer omkring Fulden.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 412-1980

24. Indstilling om godkendelse af, at parkeringskravet i forbindelse med udvidelse af butiks- og lagerlokaler på ejendommen J. P. Larsens Vej 4, Brabrand, opfyldes ved anlæg af 4 parkeringspladser og indbetaling af 5.750 kr. til Århus kommunes parkeringsfond.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 414-1980

25. Indstilling vedrørende principiel stillingen til forslag til bebyggelsesplan for matr.nr. 5 p, 5 bx og 11 h, Brabrand By, Brabrand, beliggende J. P. Larsens Vej 76.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 409-1980

26. Indstilling om, at der i medfør af kommuneplanlovens § 17 nedlægges forbud i anledning af ansøgning om tilladelse til opførelse af et enfamilieshus og garage, Holmstrupgårdsvej 37, Brabrand.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-17, 413-1980

27. Indstilling om, at byrådet som vejbestyrelse i henhold til § 104 i lov om offentlige veje på nærmere anførte vilkår godkender ombygning af servicestation, Skanderborgvej 198.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 392-1980

28. Indstilling om, at der meddeles tilladelse til fravigelse af § 15-rammernes anvendelsesbestemmelser i forbindelse med ændret anvendelse fra beboelse til institution (vuggestue) i to atriumhuse, Nyringen 59 og 60.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

14-22-b, 395-1980

29. Indstilling om, at der meddeles den nødvendige tilladelse til fravigelse af § 15-rammernes anvendelsesbestemmelser i forbindelse med indretning af stillingsplads i tidligere landbrugsbygning, Byvej 9, Beder.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 284-1980

30. Indstilling om godkendelse på nærmere anførte vilkår af et ændret projekt til indretning af lejlighed i tagetagen i ejendommen Skernvej 10, herunder at byrådet over for planstyrrelsen anbefaler, at der meddeles dispensation fra kommuneplanlovens § 42, stk. 1 d.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 410-1980

31. Indstilling om godkendelse på nærmere anførte vilkår af indretning af banklokaler i stueetagen i ejendommen Skanderborgvej 181 A, Viby, som værende i overensstemmelse med § 15-rammernes anvendelsesbestemmelser.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 411-1980

32. Indstilling om godkendelse af ombygning af en 1. sals lejlighed i ejendommen Saltholmsgade 26, Århus C.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-d-3, 422-1980

33. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Blegdammen 5.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-22-d-3, 421-1980

34. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Holbergsgade 31.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-d-3, 420-1980

35. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Lundsgade 35.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-d-3, 419-1980

36. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Nørregade 16.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Thorkild Ibsen, Dorthe Laustsen, Gurli
Madsen, Per Kristensen og Jørgen Lenger
kunne ikke tiltræde indstillingen.

14-22-d-3, 423-1980

37. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Schleppe-
grellsgade 7.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 407-1980

38. Indstilling om endelig godkendelse med nogle nærmere anførte ændringer af forslag til lokalplan nr. 61 for et parcelhusområde, re-
kreativt område og areal til offentligt formål
ved Bavnegårdsvej i Hasselager.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 417-1980

39. Indstilling om en anlægsbevilling på
15.130.000 kr. i anlægsudgifter og
1.800.000 kr. i anlægsindtægter til byggemod-
ning af 123 villaparceller ved Bavnegårdsvej,
matr.nr. 6 c, 15 a m.fl., Kolt By, Kolt.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 406-1980

40. Indstilling om endelig godkendelse med en nærmere foreslægt ændring af forslag til lokalplan nr. 41, skole, institutioner, lokal-
center, boliger m.m. ved Kunnerupvej og Kolt
Østervej i Kolt.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 408-1980

41. Indstilling om endelig godkendelse med nogle nærmere anførte ændringer og tilføjelser af lokalplan nr. 74, parcelhusområde ved Kristi-
ansgården og Byagervej i Beder.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 415-1980

42. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 105, Rudolf Steinerskolen ved Skejbyvej i Vejlby til offentlig fremlæggelse.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-18-a, 396-1980
43. Indstilling om endelig godkendelse af forslag til lokalplan nr. 92 for Jysk Børnehaveseminarium og Jysk Fritidspædagogseminarium ved Skejbyvej i Vejlby.
- Magistraten tiltræder indstillingen.
- Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

- 14-22-b, 217-1980
44. Sagen angående indstilling om godkendelse på nærmere anførte vilkår af det etablerede supermarked på Trøjborgvej 72-74 samt godkendelse af fravigelse af § 15-rammernes anvendelsesbestemmelser.
- Sagen behandledes i byrådets møde den 13. februar 1980 (pkt. 14) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.
- Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Alfred Mogensen, Vagn Særkjær og Hanne Vibek Andersen, kunne tiltræde indstillingen.

Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger tog forbehold.

Gunnar Nørskov Pedersen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget.

Thorkild Ibsen, Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

- 6-4-c, 221-1980
45. Sagen angående indstilling om, at der på nærmere anførte vilkår meddeles de nødvendige dispensationer fra kommuneplanloven i forbindelse med udvidelse af Hotel Marselis, Strandvejen 25-27.
- Sagen behandledes i byrådets møde den 13. februar 1980 (pkt. 15) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.
- Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Inger Lillelund, Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

Hanne Vibek Andersen og Gunnar Nørskov Pedersen kunne tiltræde indstillingen.

Vagn Særkjær og Alfred Mogensen var forhindret i at deltage i den afsluttende behandling af sagen.

Indstillingen fra magistratens 2. afdeling vedtaget med 19 stemmer mod 7.

14-18-a, 222-1980

46. Sagen angående indstilling om, at byrådet - under forudsætning af, at planstyrelsen godkender det nødvendige tillæg til § 15-rammerne - endeligt vedtager forslag til lokalplan nr. 56 for et areal nord for Emiliedalsvej i henhold til kommuneplanlovens § 27 med den foreslæde ændring af støjnormer.

Sagen behandledes i byrådets møde den 13. februar 1980 (pkt. 18) med magistratenes tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Alfred Mogensen, Vagn Særkjær, Hanne Vibekke Andersen og Jørgen Lenger, anbefaler byrådet at vedtage indstillingen.

Dorthe Laustsen tager forbehold.

Gunnar Nørskov Pedersen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 190-1980

47. Sagen angående indstilling om endelig godkendelse med nogle nærmere anførte ændringer af forslag til lokalplan nr. 44 for et boligområde ved Jarlsmindevej i Stavstrup.

Sagen behandledes i byrådets møde den 13. februar 1980 (pkt. 20) med magistratenes tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Hanne Vibekke Andersen, Gunnar Nørskov Pedersen og Jørgen Lenger, kunne tiltræde indstillingen.

Dorthe Laustsen tog forbehold.

Vagn Særkjær og Alfred Mogensen var forhindret i at deltage i den afsluttende behandling af sagen.

Indstillingen vedtaget.

Thorkild Ibsen og Dorthe Laustsen tog forbehold.

14-22-d-3, 275-1980

48. Sagen angående indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Brammersgade 58.

Sagen behandledes i byrådets møde den 27. februar 1980 (pkt. 19), idet magistraten fremsendte sagen til byrådet.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Alfred Mogensen, Vagn Særkjær og Hanne Vibekke Andersen, kunne tiltræde indstillingen.

Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

(forts.)

Det forudsættes, at ejerens erklæring forelægges for lejerne, jf. byrådets vedtagelse i mødet den 12. marts 1980 i sagen om kontrol af oplysninger i forbindelse med udstykning af ejendomme i ejerlejigheder.

Gunnar Nørskov Pedersen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget.

Eva Tørnæs, Thorkild Ibsen, Dorthe Laustsen, Per Kristensen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

- 14-22-d-3, 272-1980
49. Sagen angående indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Tousvej 28.

Sagen behandledes i byrådets møde den 27. februar 1980 (pkt. 22) med magistratens tiltrædelse af indstillingen. Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Alfred Mogensen, Vagn Særkjær og Hanne Andersen, kunne tiltræde indstillingen. Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne ligeledes tiltræde indstillingen, men var af den opfattelse, at de arbejder, der er opgivet som påbegyndt, ikke er tilstrækkelige til at opfylde lovens overgangsbestemmelser. Gunnar Nørskov Pedersen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget.

- 14-18-a, 263-1980
50. Sagen angående indstilling om endelig godkendelse af forslag til lokalplan nr. 60 for et institutionsareal ved Skovvængsvej trods de indkomne indsigelser.

Sagen behandledes i byrådets møde den 27. februar 1980 (pkt. 23) med magistratens tiltrædelse af indstillingen. Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Sagen har været behandlet på 2 udvalgsmøder. Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Alfred Mogensen, Hanne Vibeke Andersen og Jørgen Lenger, kunne tiltræde indstillingen. Dorthe Laustsen tog forbehold. Vagn Særkjær og Gunnar Nørskov Pedersen var forhindret i at deltage i udvalgets afsluttende møde.

Sagen tilbagesendt udvalget for tekniske anliggender.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:

30-13, 434-1980

51. Indstilling om en anlægsbevilling på
20.000 kr. i forbindelse med overgang til
kommunal drift pr. 1. april 1980 af den selv-
ejende institution vuggestuen "Marthahjem-
met", Thunøgade 35, Aarhus C.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

30-13, 435-1980

52. Indstilling om en anlægsbevilling på
2.229.200 kr. til opførelse af en vuggestue,
Græsvangen 48, Tilst.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne
ikke tiltræde indstillingen.

30-13, 436-1980

53. Indstilling om en anlægsbevilling på
5.090.900 kr. til opførelse af en vuggestue
og et fritidshjem, beliggende Kærgårdsvej,
Ny Solbjerg.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne
ikke tiltræde indstillingen.

MAGISTRATENS 5. AFDELING:

27-14, 426-1980

54. Indstilling vedrørende forhøjelse af afgif-
ten for tilslutning til fjernvarmeforsyning-
gen.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Thorkild Ibsen, Dorthe Laustsen og Jørgen
Lenger tog forbehold.

FORSKELLIGE SAGER:

7-8, 254-1980

55. Forespørgsel fra Venstresocialisternes by-
rådsgruppe til borgmesteren:

"Efter dagspressens omtale af et konkret
tilfælde, hvor en ansat ved Aarhus Kommune
har været indkaldt til en "samtale" og få-
et en "påtale" som følge af at han har
ytret sig i den offentlige debat, anmodes
borgmesteren om at redegøre for

1. ud fra hvilket lovgrundlag sådanne
"samtalere" og "påtaler" kan finde sted,
2. om borgmesteren har kendskab til, at en
lignende praksis anvendes i andre magi-
stratsafdelinger, - og

(forts.)

3. borgmesterens syn på offentligt ansattes ret til at deltage i den i grundloven foreskrevne ytringsfrihed."

Borgmesteren besvarede forespørgslen.

14-18-a, 167-1980

56. Forespørgsel fra den Socialdemokratiske byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 2. afdeling:

"I forbindelse med byrådets vedtagelse af lokalplanen for Ringvej Syd var der en diskussion om hvilke vejstrækninger der skulle prioriteres først og sidst. I denne diskussion blev tunnelen under jernbanen samt vejstykket fra Søndervangsalle til Skanderborgvej prioriteret lavest, hvilket hænger sammen med at det er den dyreste strækning.

Med baggrund i tidens kommunaløkonomiske udsigter må vi forvente at det varer adskillige år inden der bliver penge til et kostbar tunnelbyggeri.

Den socialdemokratiske gruppe vil derfor bede rådmanden overveje, undersøge, muligheden for at lave en midlertidig løsning som kan aflaste Søndervangsalle for de mange lastvognstog som daglig besøger FDB's fabrikker. Det bør nok overvejes om der kan laves et stykke vej så FDB kan benytte en sydlig udkørsel i det kommende ringvejsforløb. Det ville muligvis være en fordel om lastvognstrafikken kunne foregå ad Christian X's vej, Ravnsbjergvej til FDB's sydlige udkørsel. Vi vil gerne se hvad en sådan midlertidig foranstaltning vil koste."

Rådmanden besvarede forespørgslen.

30-13, 147-1980

57. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter, at social- og sundhedsforvaltningens instruktion nr. 15/79 af 28. december 1979 om anvisning af børn til daginstitutioner, herunder den kommunale dagpleje indenfor Århus kommune, trækkes tilbage, hvorefter de hidtidige - og af byrådet den 26. april 1978 vedtagne - retningslinier igen er gældende."

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

Mødet den 9. april 1980

Fraværende: Borgmesteren, Marie Holst og Hanne
Vibeke Andersen.

TIL EFTERRETNING:

15-7, 186-1980

1. Redegørelse fra magistratens 2. afdeling om det foreløbige resultat af den pr. 1. marts 1980 foretagne gennemgang af ældre beboelsesbygninger, hvor brandsikring efter lovens bestemmelser er påbudt.
Magistraten fremsender redegørelsen til byrådet til orientering.

Til efterretning.

MAGISTRATEN:

30-1, 499-1980

2. Forespørgsel fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 3. afdeling:

- a. "Rådmanden for magistratens 3. afdeling bedes redegøre for, i hvilket omfang arbejdsministerens børnepasningscirkulære har bevirket, at personer (specielt kvinder) er frataget understøttelsen på grund af Århus Kommunes manglende opfyldelse af behovet for daginstitutioner.

Endvidere bedes rådmanden oplyse, om han kan garantere, at personer, der skal have tilbuddt job inden 1. januar 1980 i alle tilfælde vil kunne få tilbuddt nødvendig børnepasning.

I benægtende fald bedes rådmanden oplyse, hvad han så agter at foretage sig over for disse personer."

Forespørgsel fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe:

- b. "1) Hvor mange personer modtager i Århus Kommune på nuværende tidspunkt bistandshjælp, fordi det har været umuligt for dem at få en plads til deres barn/børn i daginstitutionerne eller dagplejen.
- 2) Hvor stort er det samlede beløb, der af ovenstående grund udbetales i bistandshjælp.
- 3) I hvor stort et omfang har problemet med manglende daginstitutionsplasser efter magistratsafdelingens opfattelse givet sig udslag i at folk i Århus f.eks.:

(forts.)

- har måttet opgive deres arbejde,
- har måttet opgive/udsætte deres ud-dannelse,
- er blevet tvunget til at søge orlov uden løn,
- har mistet retten til dagpenge."

Samt forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

- c. "Når kommunen ikke kan anvise en institutionsplads, og det medfører, at en person af den grund er ude af stand til at påtage sig indtægtsgivende arbejde, yder kommunen fuld erstatning for tabt arbejdssortjeneste."

Forespørgslerne pkt. a og b samt forslaget pkt. c blev utsat i byrådets møde den

5. december 1979 (pkt. 69).

Forespørgslerne og forslaget blev behandlet i byrådets møde den 19. december 1979 (pkt. 2).

Byrådet vedtog at fremsende forslaget pkt. c til behandling i magistraten.

Magistraten tilbagesender forslaget til byrådet under henvisning til magistratens 3. afdelings skrivelse af 19. marts 1980, som magistraten kan henholde sig til.

Forslaget henvist til behandling i udvalget for sociale institutioner m.m.

MAGISTRATENS 1. AFDELING:

- 6-15-s, 906-1979
3. Regnskabsforklaring vedrørende anlægsbevil-
ling til ændring og retablering af arealerne
ved administrationsbygningen i Brabrand samt
indstilling om godkendelse af regnskabet med
den anførte afvigelse.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
indstiller regnskabet til byrådets god-
kendelse med den anførte afvigelse.

Regnskabet godkendt med den anførte afvi-
gelse.

- 6-12, 447-1980
4. Indstilling om en indtægtstillægsbevilling på
3.408.528 kr. til budgettet for 1980 i for-
bindelse med den endelige primærkommunale
landsudtigning for kommuner for 1980.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen og foreslår mer-
indtægten anvendt til nedbringelse af lån-
tagningen.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR ØKONOMISKE OG ADMINISTRATIVE ANLIGGENDER:

7-9-x, 149-1980

5. Sagen angående indstilling om, at de af magistratens 3. afdeling udarbejdede "Bestemmelser om løn- og ansættelsesvilkår for familieplejere" anvendes i Århus kommune, indtil der på landsplan oprettes overenskomst eller aftale på området, idet dog en iværksættelse af de omhandlede bestemmelser kræver lønningsnævnets godkendelse.

Sagen behandles i byrådets møde den 30. januar 1980 (pkt. 6) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

Udvalgets flertal, Aksel Rasmussen, Vagn Særkjær, Inger Lillelund, Bent Dohm, Gunnar Nørskov Pedersen og Poul Bjerregaard, kunne tiltræde indstillingen.

Per Kristensen kunne tiltræde indstillingen under forudsætning af, at der inden årets udgang optages forhandlinger mellem Århus kommune og Danske Socialpædagogers Landsforbund og andre organisationer, der har interesse i forhandlingerne, om en overenskomst.

Vedtaget at tilbagesende sagen til magistratens 3. afdeling.

7-2, 99-1980

6. Sagen angående indstilling vedrørende de den 15. marts 1979 og senere stedfundne arbejdsnedlæggelser inden for Århus kommune.

Sagen behandles i byrådets møde den 13. februar 1980 (pkt. 5).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

Udvalgets flertal, Aksel Rasmussen, Vagn Særkjær og Gunnar Nørskov Pedersen, kunne tiltræde indstillingen.

Poul Bjerregaard kunne ikke tiltræde indstillingen, idet han fandt, at der var tale om en forskelsbehandling set i forhold til de arbejdsnedlæggelser, der tidligere havde fundet sted, ligesom han fandt det betænkeligt, at man afskar de ansatte, hvis deltagelse i arbejdsnedlæggelsen ikke havde oversteget 3 timer, fra at forlange afholdt tjenstligt forhør.

Per Kristensen kunne ikke tiltræde indstillingen.

Han indstiller, at man nøjes med det allerede gennemførte fradrag i lønnen svarende til det antal timer, arbejdsnedlæggelsen har varet.

(forts.)

Bent Dohm erklærede sig inhabil og deltog ikke i sagens behandling.
Inger Lillelund var forhindret i at delta-ge i behandlingen af sagen.

Indstillingen fra magistraten vedtaget med 19 stemmer mod 4.
Bent Dohm, Dorthe Laustsen, Palle Krog og Jørgen Lenger forlod mødet under behand-lingen af sagen.

- 3-1, 2-1980
7. Sagen angående godkendelse af forslag til ny Regulativ for Århus kommunes kasse- og regnskabsvæsen og nyt Revisionsregulativ for Århus kommune.
- Sagen behandledes i byrådets møde den 27. februar 1980 (pkt. 4) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.
- Byrådet vedtog at forelægge sagen for ud-valget for økonomiske og administrative anliggender.
- Udvalget kunne enstemmigt tiltræde ind-stillingen, idet man forudsætter, at den nuværende praksis, hvorefter magistraten løbende holder økonomiudvalget orienteret om budgetlægningen, opretholdes - herunder at der orienteres om de budgetforudsætnin-ger, magistraten forlanger overholdt af de enkelte afdelinger.
- Inger Lillelund var forhindret i at delta-ge i behandlingen af sagen.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

17-5, 496-1980

8. Indstilling om,
- at "Oplæg til spildevandsplanlægningen i Århus å's opland frem til 1984/85 (plan-perioden)" tiltrædes som grundlag for ud-arbejdelsen af § 21-spildevandsplan for Århus å's opland frem til 1984/85, og
- at magistratens 2. afdeling bemyndiges til at optage forhandling med amtsvandvæsenet om planen.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-22-b, 446-1980

9. Indstilling om, at byrådet i medfør af kommu-neplanlovens § 17 nedlægger forbud mod opførelse af landbrugsbygninger på ejendommen By-smedevej 83, Tilst.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

- 14-18-a, 493-1980
10. Indstilling om godkendelse på nærmere anførte betingelser af bebyggelsesplan for 8 rækkehus på matr.nr. 4 ø, Slet By, Tranbjerg, beliggende ved Nørrevænget i Tranbjerg, herunder

at det viste vejudlæg, herunder vejadgang til Nørrevænget godkendes til fremlæggelse i medfør af privatejslovens § 31, stk. 1, og
at der tillægges parcellerne en sådan anpart af fællesarealet, at parcellerne beregningsmæssigt udgør 700 m².

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-22-d-3, 448-1980
11. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Grønnegade 67.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
Thorkild Ibsen, Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

- 14-22-d-3, 484-1980
12. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, I. M. Mørks Gade 1.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-22-d-3, 483-1980
13. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Volden 18-20.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-18-a, 481-1980
14. Indstilling om endelig godkendelse med nogle nærmere anførte ændringer af forslag til lokalplan nr. 70 for et boligområde ved Bloms-tervangen i Egå samt om, at det til lokalplanen knyttede tillæg til § 15-rammerne godkendes endeligt.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

- 14-18-a, 482-1980
15. Indstilling vedrørende forslag til lokalplan nr. 86 for et centerområde ved Egå Havnvej.
Det indstilles,
at bebyggelsen inden for område I ændres som foreslægt, samt

(forts.)

at der fastsættes en frist på fjorten dage til at fremkomme med bemærkninger til ændringsforslaget.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-18-a, 494-1980
16. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 98 for et offentligt idrætsanlæg, institutionsområde og rekreativt område i Løgten-Skødstrup samt tillæg nr. 32 til § 15-rammerne til offentlig fremlæggelse.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

- 14-22-d-3, 55-1980
17. Sagen angående forslag til byrådsbeslutning fra Socialistisk Folkeparti, Danmarks Kommunistiske Parti og Venstresocialisterne:

Byrådet beslutter, at Århus kommune anvender boligreguleringslovens § 64 og 64 a, således at iværksættelse af en byggesag eller påbegyndelse af forhandlinger om en ejendoms fremtidige ejerforhold ikke kan betragtes som gyldig begrundelse for at undlade udlejning af en tom lejlighed efter de i nævnte paragraffer anførte frister.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 19. december 1979 (pkt. 55).
Forslaget behandledes i byrådets møde den 16. januar 1980 (pkt. 35).
Byrådet vedtog at fremsende forslaget til magistraten til udtalelse.

Magistraten tilbagesendte forslaget til byrådet under henvisning til magistratens 2. afdelings erklæring af 21. februar 1980, som magistraten kunne henholde sig til.

Forslaget behandledes på ny i byrådets møde den 12. marts 1980 (pkt. 1).
Byrådet vedtog at forelægge forslaget for udvalget for tekniske anliggender.
Forslaget har været behandlet på to udvalgsmøder.
Flertallet, Inger Lillevand, Vagn Særkjær og Alfred Mogensen, indstiller til byrådets vedtagelse, at boligreguleringslovens § 48 af magistratens 2. afdeling administreres således:

Når det gennem en anmeldelse fra ejerens side eller på anden måde konstateres, at

(forts.)

en beboelseslejlighed har været ledig i mere end 6 uger, anviser magistratens 2. afdeling en lejlighedssøgende til lejligheden og lader om fornødent denne indsætte ved fogedens hjælp, medmindre ejeren, inden 8 dage efter at han har fået underretning om, at kommunen vil udnytte denne ret, på tilfredsstillende måde dokumenterer,

at der er indgået en aftale om en overdragelse af brugsretten eller,

at lejligheden er ubeboelig som følge af ombygning.

I disse tilfælde samt i andre tilfælde, hvor der foreligger særlige forhold, der afgørende taler for en forlængelse af fristen, kan denne forlænges af magistratens 2. afdeling.

Magistratens 2. afdeling påser, at en ombygning ikke forhales unødig.

Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger fastholder det oprindelige forslag, hvorefter Århus kommune anvender boligreguleringslovens § 48 således, at iværksættelse af en byggesag eller påbegyndelse af forhandlinger om en ejendoms fremtidige ejerforhold ikke kan betragtes som gyldig begrundelse for at undlade udlejning af en tom lejlighed efter de i nævnte paragraffer anførte frister.

Gunnar Nørskov Pedersen kunne ikke tiltræde nogen af forslagene.

Hanne Vibekke Andersen var forhindret i at deltage i udvalgsmøderne.

Indstillingen fra udvalgets flertal vedtaget med 16 stemmer mod 8, mens 3 hverken stemte for eller imod.

14-22-d-3, 335-1980

18. Sagen angående indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Monradsvej 16 A og Reventlowsvej 38.

Sagen behandledes i byrådets møde den 12. marts 1980 (pkt. 17) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Alfred Mogensen og Vagn Særkjær, kunne tiltræde indstillingen.

Jørgen Lenger tog forbehold.

Dorthe Laustsen kunne ikke tiltræde indstillingen.

Gunnar Nørskov Pedersen og Hanne Andersen var forhindret i at deltage i udvalgsmøderne.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:

30-13, 487-1980

19. Indstilling om en anlægsbevilling på
2.627.000 kr. til opførelse af vuggestue på
del af matr.nr. 802 f, Marselisborg under
Århus Bygrunde, beliggende Ankersgade/Stein-
mannsgade.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne
ikke tiltræde indstillingen.

6-3, 486-1980

20. Indstilling om en anlægsbevilling på
1.116.000 kr. til udførelse af brandsikrings-
og ombygningsarbejder på pensionatet for
evnesvage, beliggende Bredgade 95, Malling.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

30-8, 453-1980

21. Indstilling om tiltrædelse af erstatningsfor-
slag fra ekspropriationskommisionen i for-
bindelse med udvideelse af Grenåvej vedrøren-
de matr.nr. 5 kc, 5 ki og 6 s, Vejlby By,
Vejlby, samt indstilling om en anlægsind-
tægtsbevilling på 117.800 kr. vedrørende ud-
betaling af de kontante erstatninger i for-
bindelse hermed.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

7-7, 193-1980

22. Indstilling om, at følgende stillinger ved
institutionsinspektoratet optages på norme-
ringsplanen for social- og sundhedsforvalt-
ningen:

1 stilling som assisterende pædagogisk kon-
sulent og
1 stilling som plejetilsynsassistent.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen og foreslår, at
der med virkning fra den 1. april 1980
foretages følgende ændringer i normerinen-
gen af tjenestemandsstillinger ved social-
og sundhedsforvaltningen:

3 assisterende pædagogiske konsulenter i
lønramme K 22 (27/33) forhøjes med 1 til
4.

2 plejetilsynsassistenter (sygeplejeud-
dannede) i lønramme K 17 (22/26) forhøjes
med 1 til 3.

(forts.)

De omhandlede ændringer skal, såfremt de vedtages af byrådet, efterfølgende godkendes af Kommunerne Lønningsnævn.

Indstillingen vedtaget.

Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen for så vidt angår stillingen som assisterende pædagogisk konsulent.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

33-1, 277-1980

23. Regnskabsforklaringer vedrørende anlægsbevillinger til 7 stk. afsluttede regnskaber vedrørende forskellige anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de anførte afvigelser fra bevilingerne.

Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Indstillingen vedtaget.

33-1, 277-1980

24. Regnskabsforklaringer vedrørende anlægsbevillinger til 7 stk. afsluttede regnskaber vedrørende forskellige anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de anførte afvigelser fra bevilingerne.

Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Indstillingen vedtaget.

6-15-j, 485-1980

25. Indstilling om en anlægsbevilling på 3.326.000 kr. til gennemførelse af ombygninger ved Mårslet skole, 2. byggeafsnit.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

7-9-t, 451-1980

26. Indstilling vedrørende klassificering af stillingen som administrationschef ved skolevæsenets kontor.

Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller, at stillingen som administrationschef ved skolevæsenets kontor med virkning fra 1. maj 1980 klassificeres i lønramme K 37 (50), og at der ydes et særligt tillæg på 8.010 kr. i årligt grundbeløb (1/4 1978-niveau).

Klassificeringen skal godkendes af Kommunerne Lønningsnævn.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 5. AFDELING:

27-1, 498-1980

27. Regnskabsforklaringer vedrørende anlægsbevillinger til afsluttede regnskaber vedrørende nedennævnte anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de anførte afvigelser fra bevillingerne:
- a. Magelæg af parceller af matr.nr. 15 ø og 16 o, Hasle By, Hasle.
 - b. Etablering af fjernvarmeledninger i udstykningsområdet i Solbjerg.

Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.

FORSKELLIGE SAGER:

6-9, 104-1980

28. Forespørgsel fra Danmarks Kommunistiske Partis byrådsgruppe til borgmesteren:

"Vil borgmesteren give byrådet en orientering om Århus Kommunes økonomiske situation, herunder specielt, om man i magistraten omgås med planer om at anmode amtsrådet eller indenrigsministeriet om at overtage dele af Århus Kommunes administration, eller om man er bekendt med ønsker andet steds fra om noget sådant, samt om det eventuelle lovgrundlag herfor."

Den fungerende borgmester, rådmænd Thorkild Simonsen, besvarede forespørgslen.

Mødet den 23. april 1980

Fraværende: Rådmænd Olaf P. Christensen, rådmænd Axel Haar-Nielsen, Børge Jørgensen og Bent Dohm.

HAVNEVÆSENET:
22-1, 543-1980

1. Indstilling om forhøjelse af takster for kraner, bugserbåde og lodseri.
Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 1. AFDELING:
33-25-b, 475-1980

2. Indstilling om godkendelse af Teknologkollegiets regnskab for 1979.
Indstillingen vedtaget.

3-4, 401-1980
3. Regnskab for Frederiksberg Boligselskab for året 1979 til efterretning.
Magistratens 1. afdeling har intet at bemærke til regnskabet.

Regnskabet taget til efterretning.

6-8-a, 519-1980
4. Indstilling om en tillægsbevilling på 192.000 kr. til leje af lokaler i ejendommen Gunnar Clausens Vej 78, Viby, til afhjælpning af lokale problemerne i områdekontorerne i Holme og Viby.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 1. OG 2. AFDELING:

- 14-22-g, 10-1980
5. Forhåndsansøgning fra Andels Boligforeningen "Ringgaarden" om kommunegaranti for lån til en ungdomsklub til 60 unge, beliggende ved Peter Fabers Vej, Århus. Anskaffelsessummen er anslæt til 2.697.033 kr.
Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at byrådet godkender projektet principielt og yder kommunegaranti for særligt realkreditlån mellem 65 % og 75 % af anskaffelsessummen samt for yderligere belåning mellem 75 % og 100 % af anskaffelsessummen.
Magistratens 3. afdeling anbefaler ansøgningen.

Indstillingen vedtaget.

Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

18-1, 595-1980

6. Indstilling vedrørende forslag til trafikplan nr. 1, trafiksanering Åbyhøj Nord - Hasle Syd.

Magistraten tiltræder indstillingen, dog således at udgiftsfordelingen ved projekts gennemførelse følger de af byrådet vedtagne betalingsregler, og idet der tages forbehold med hensyn til tidspunktet for gennemførelse af et trafiksaneringsprojekt for det pågældende område.

Indstillingen trukket tilbage.

18-3, 594-1980

7. Indstilling om en anlægsbevilling på 100.000 kr. til projektering af stibro til Skåde skole.

Magistratens 1. afdeling foreslår, at det søges afklaret, om der er tale om en opgave, der påhviler amtskommunen.
Magistraten tiltræder efter omstændighederne indstillingen.

Indstillingen trukket tilbage.

18-1, 393-1980

8. Indstilling om ekspropriation på det under åstedforretningen foreliggende grundlag, således at der i medfør af § 34 i lov om kommuneplanlægning eksproprieres de i "ekspropriations- og ejendomsbeskrivelse vedrørende Næshøjvejs forlængelse i Harlev samt overtagelse af arealer udlagt til offentlige formål" viste arealer af matr.nr. 13 a, 26 b, 1 s og 2 n, Lillerup By, Framlev.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 515-1980

9. Indstilling om, at der ikke meddeles de nødvendige dispensationer til opførelse af en vindmølle på ejendommen Viborgvej 621.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvis til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-18-a, 513-1980

10. Indstilling om godkendelse til offentlig fremlæggelse af forslag til lokalplan nr. 117 - boligområde ved Jernaldervej i Hasle, samt den til lokalplanforslaget hørende deklaration.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-18-a, 514-1980
11. Indstilling om endelig godkendelse af lokalplanforslag nr. 45 for et byområde i Holme.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen henvis til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

- 14-18-a, 240-1980
12. Sagen angående indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 9 for et erhvervsområde ved Sindalsvej i Vejlby til offentlig fremlæggelse.
Sagen behandledes i byrådets møde den 27. februar 1980 med magistratens tiltrædelse af indstillingen (pkt. 27).
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Sagen har været behandlet på 2 udvalgsmøder.

Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Alfred Mogensen, Vagn Særkjær og Gunnar Nørskov Pedersen, indstiller, at forslag til lokalplan nr. 9 godkendes til offentlig fremlæggelse, idet man bemærker, at de foreliggende forslag til løsning af løsning af erhvervskørselsforholdene til erhvervsområdet bør gennemføres, så snart der er økonomisk mulighed herfor.

Inger Lillelund ønsker tilføjet en henstilling til magistratens 2. afdeling om at udarbejde forslag til restriktioner for erhvervstrafikken, så generne for beboerne mindskes mest muligt.

Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger indstiller,
at lokalplanen gennemføres som planlagt,
idet det må forudsættes, at gennemførelsen først vil ske omkring 1983,
at der på anlægsbudgettet optages midler
til gennemførelse af det nødvendige vejanlæg, herunder trafiksanering af den nuværende Nordlandsvej og Stenagervej ved forbud mod lastvognskørsel, således at nuværende og kommende trafikbelastning fra industriområdet ikke rammer beboelseskvarteret ved Nordlandsvej/Stenagervej, og
at dette vejanlæg finansieres ved tilsvarende besparelser/udskydelser af Ringvej Syd samt ved realisering af den kommunale jord ved salg til de kommunale industrivirksomheder og planlægges færdiggjort i 1983.

Hanne Vibke Andersen var forhindret i at deltage i udvalgsmøderne.

Flertallets forslag vedtaget med 19 stemmer for, mens 7 medlemmer hverken stemte for eller imod.

Det af Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger stillede forslag blev forkastet med 19 stemmer mod 5, mens 2 hverken stemte for eller imod.

14-18-a, 481-1980

13. Sagen angående indstilling om endelig godkendelse med nogle nærmere anførte ændringer af forslag til lokalplan nr. 70 for et boligområde ved Blomstervangen i Egå samt om, at det til lokalplanen knyttede tillæg til § 15-rammerne godkendes endeligt.
Sagen behandledes i byrådets møde den 9. april 1980 (pkt. 14) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Vagn Særkjær, Alfred Mogensen, Hanne Vibekе Andersen og Gunnar Nørskov Pedersen, kunne tiltræde indstillingen.
Jørgen Lenger og Dorthe Laustsen tog forbehold.

Tilbagesendt til udvalget for tekniske anliggender.

14-22-b, 334-1980

14. Sagen angående indstilling om, at der meddles tilladelse til nedrivning af forhuset samt sidebygninger og baghusbygninger på ejendommen Skovvangsvej 211.
Sagen behandledes i byrådets møde den 12. marts 1980 (pkt. 3) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.
Rådmænd Jens Arbjerg Pedersen tog forbehold.
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Vagn Særkjær, Alfred Mogensen, Hanne Vibekе Andersen og Gunnar Nørskov Pedersen, kunne tiltræde indstillingen.
Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger tiltræder det af den kommunistiske byrådsgruppe stillede forslag, jf. dagsordenens pkt. 15.

Indstillingen vedtaget med 17 stemmer mod 8, mens 2 hverken stemte for eller imod.

14-22-b, 334-1980

15. Sagen angående forslag fra Danmarks Kommunistiske Partis byrådsgruppe til byrådsbehandling:
"Byrådet pålægger magistraten at drage om-sorg for at opfylde byrådets beslutning af 21. marts 1979 angående ejendommen Skovvangsvej 211, hvorefter ejendommen skal opretholdes som boligbebyggelse."
Forslaget behandledes i byrådets møde den 5. december 1979 (pkt. 3).
Byrådet besluttede at fremsende forslaget til magistraten til udtalelse.

(forts.)

Magistraten tilbagesender forslaget til byrådet under henvisning til den samtidig fremsendte indstilling om tilladelse til nedrivning af ejendommen.
Forslaget behandledes i byrådets møde den 12. marts 1980 (pkt. 2).
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Der henvises til indstillingen under dagsordenens pkt. 14.

Forslaget bortfaldt som en konsekvens af tiltrædelsen af indstillingen under pkt. 14.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:

30-13, 521-1980

16. Indstilling om en anlægsbevilling på 105.800 kr. til etablering af ny adgangsvej for børnehaven Laurbærwænget, Tranbjerg.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

30-15, 523-1980

17. Indstilling om en udgiftstillægsbevilling på 57.000 kr. og en indtægtstillægsbevilling på 28.000 kr. til social- og sundhedsforvaltingens budget for 1980 til driften af Kirkens Korshærs varmestue.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

6-3, 518-1980

18. Indstilling om udgiftstillægsbevillinger på i alt 125.000 kr. og indtægtstillægsbevillinger på i alt 117.100 kr. i forbindelse med overtagelse af Århus amtskommunes andel af I/S Moesgård.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

33-2, 51-1980

19. Indstilling om forslag til reducerede timefordelingsplaner som tilføjelse til undervisningsplanen for nærmere angivne fag i 4 skoler.

Indstillingen vedtaget.

- 6-15-j, 517-1980
20. Indstilling om en anlægsbevilling på
1.570.000 kr. til etablering af boldbaner
m.v. ved Kolt skole.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 5. AFDELING:

- 27-17, 542-1980
21. Indstilling om en anlægsbevilling på
9.100.000 kr. til anskaffelse af fjernkon-
trolanlæg til overvågning af el-, varme- og
vandforsyningens anlæg.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udval-
get for kommunale værker m.m.

AD HOC-UDVALGET VEDRØRENDE ÆNDRING I STYRESES-
VEDTÆGTEN M.V.:

- 4-3, 198-1980
22. Indstilling om udvidelse af magistraten m.v.
Magistratens 1. afdeling indstiller, at
der udarbejdes en nærmere beskrivelse af
de enkelte funktioner under borgmesterens
afdeling, af de opgaver, der foreslås
henlagt under ejendomskontoret i den nye
magistratsafdeling, samt af øvrige væsent-
lige spørgsmål i sagen. Det indstilles,
at der med henblik på løsningen af de
nævnte opgaver i en periode knyttes
særlig ekspertise i organisatoriske
spørgsmål til kommunen.
Magistraten tiltræder magistratens 1. af-
delings indstilling og foreslår, at tids-
fristen for den foreslæde analyse og
beskrivelse bliver 1. september 1980.

Indstillingen fra magistraten vedtaget.

Mødet den 7. maj 1980

TIL EFTERRETNING:

9-9, 531-1980

1. Oversigt over de af skattevæsenet i tiden
1. april 1979 til 31. marts 1980 afgjorde sa-
ger vedrørende ydelse af lån til betaling af
ejendomsskatter for visse parcel- og rækkehus.

Til efterretning.

18-15, 48-1980

2. Meddelelse fra magistratens 2. afdeling om,
hvilke sager afdelingen i medfør af den af by-
rådet meddelte bemyndigelse vedrørende tillæ-
delser til godstransport og fragtmandskørsel
har besvaret i januar kvartal 1980.

Til efterretning.

MAGISTRATENS 1. AFDELING:

9-15, 558-1980

3. Indstilling om en tillægsbevilling på
40.000 kr. i årsbudgettet for 1980 til dækning
af revisionskontorets udgifter til moms i 1978,
1979 og 1980.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

7-1, 589-1980

4. Indstilling om godkendelse af tillæg af marts
1980 til Pensionsregulativ for kommuner uden
for hovedstadsområdet.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

11-2, 209-1980

5. Indstilling om godkendelse af oprettelse af
edb-register vedrørende et udsvøningssystem
vedrørende indeholdespligtige og et edb-re-
gister vedrørende administration af lån til
betaling af ejendomsskatter m.v. samt godken-
delse af forskrifter for de to registre.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 1. OG 2. AFDELING:

14-22-g, 369-1980

6. Ansøgning fra Ole og Svend Moltzen, Århus, om tilladelse til at indtræde som debitorer for statslånet i ejendommen Vestre Ringgade 170, matr.nr. 117 nk, Århus Markjorder, i forbindelse med deres erhvervelse af ejendommen og om kommunens vedståelse af garanti for statslånet uanset ejendomsoverdragelsen.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at kommunen vedstår sin garanti for statslånet uanset ejerskiftet, så længe ejendommens nuværende udlejningsform bibringes.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

18-1, 243-1980

7. Regnskabsforklaringer vedrørende 12 stk. afsluttede anlægsregnskaber samt indstilling om godkendelse af de omhandlede regnskaber med de anførte afgivelser.

Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afgivelser.

Regnskaberne godkendt med de anførte afgivelser.

14-18-e-3, 548-1980

8. Indstilling om en anlægsbevilling på 2.500.000 kr. til kontrolleret losseplads ved Pindsmøllevej, Edslev.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-b, 549-1980

9. Indstilling om en anlægsbevilling på 256.000 kr. til sanering af hovedkloakanlæg ved Lindhøjvej.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 595-1980

10. Indstilling vedrørende forslag til trafikplan nr. 1, trafiksanering Åbyhøj Nord - Hasle Syd.

Magistraten tiltræder indstillingen, dog således at udgiftsfordelingen ved projekts gennemførelse følger de af byrådet vedtagne betalingsregler, og idet der tales forbehold med hensyn til tidspunktet for gennemførelse af et trafiksaneringsprojekt for det pågældende område.

Indstillingen henvis til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

- 18-3, 594-1980
11. Indstilling om en anlægsbevilling på 100.000 kr. til projektering af stibro til Skåde skole.
Magistratens 1. afdeling foreslår, at det søges aklaret, om der er tale om en opgave, der påhviler amtskommunen.
Magistraten tiltræder efter omstændighederne indstillingen.
- Indstillingen vedtaget.
- 18-2, 590-1980
12. Indstilling om istandsættelse af den private fællesvej L. P. Bechs Vej, Risskov.
Magistraten tiltræder indstillingen.
- Indstillingen vedtaget.
- 18-1, 553-1980
13. Indstilling om anlægsudgiftsbevillinger på 2.620.000 kr. og anlægsindtægtsbevillinger på 1.835.000 kr. til Skejbygårdsvej, nyanlæg fra Skejbyvej til Randersvej, samt en anlægsudgiftsbevilling på 1.384.000 kr. til grundejebidrag til Skejbygårdsvej for matr.nr. 16 a m.fl., Skejby, Århus Jorder.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
- Indstillingen vedtaget.
Thorkild Ibsen, Dorthe Laustsen, Per Kristensen, Gurli Madsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.
- 18-1, 249-1980
14. Indstilling om en anlægsindtægtsbevilling på 196.000 kr. til afståelse af arealer i forbindelse med ombygning af ny hovedlandevej 405, Ringvejen Vejlby-Viby, km. 4,53 - 6,36, samt om godkendelse af erstattninger.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
- Indstillingen vedtaget.
- 18-1, 554-1980
15. Indstilling om en anlægsbevilling på 3.000.000 kr. i anlægsudgifter og 3.000.000 kr. i anlægsindtægter til reparation af fuger på Hovedlandevej 402, Ringgadebroen.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
- Indstillingen vedtaget.
- 9-9, 556-1980
16. Indstilling om en anlægsbevilling på 330.000 kr. til frigørelsесafgift vedrørende matr.nr. 12 b og 12 r, Framlev By, Framlev, og matr.nr. 1 a og 1 q, Lillerup By, Framlev.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
- Indstillingen vedtaget.

- 18-13, 552-1980**
17. Indstilling om godkendelse af indretning af privat parkeringsareal i Ankersgade, herunder
at Post- og telegrafvæsenet meddeles den fornødne tilladelse til indretning af privat parkeringsareal på en del af det offentlige vejareal, og
at rådighedsafgiften, jf. "Retningslinier for råden over vejareal" § 16, fastsættes til 3.600 kr. pr. år.
- Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
- Indstillingen vedtaget.
- 14-18-a, 597-1980**
18. Indstilling vedrørende ny afdeling af Århus Tekniske skole samt ny Specialarbejdskole i centerområdet ved Hasselager.
- Magistraten tiltræder indstillingen.
- Indstillingen vedtaget.
- 18-1, 557-1980**
19. Indstilling om forhøjelse af salgsprisen for parcel 2 og 4 af matr.nr. 9 fy, Elsted By, Elsted, Lystrup butikscenter, til i alt 792.000 kr., samt indstilling om, at der i forbindelse med salg af parcel 2 til FDB gives tilladelse til en ændring af bebyggelsesplanen, hvorved 128,5 m² af fællesarealet, parcel 1, bebygges samtidig med, at samme arealstørrelse overføres fra parcel 2 til fællesarealet.
- Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
- Indstillingen vedtaget.
- 14-22-b, 555-1980**
20. Indstilling om godkendelse af opførelse af enfamilieshus på ejendommen Hvidbjergvej 8, herunder at de fornødne dispensationer - uanset den foreliggende indsigtelse - meddeles med hjemmel i byggetlovens § 22 og kommuneplanlovens § 47.
- Magistraten tiltræder indstillingen.
- Indstillingen vedtaget.
- 14-22-b, 550-1980**
21. Indstilling om godkendelse af opførelse af vindmølle på ejendommen Pedholtvej 7, Malling, samt meddelelse på nærmere anførte vilkår af de for projeklets gennemførelse nødvendige dispensationer fra bygningsreglementet og kommuneplanloven.
- Magistraten tiltræder indstillingen.
- Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

- 14-22-d-3, 551-1980
22. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Graven 27.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

- 41-5, 12-1980
23. Sagen angående indstilling vedrørende udbygning af Kasernearealet, offentlige vej-, sti- og parkeringsanlæg, herunder godkendelse af arealudlæg til offentlige vejarealer samt om en tillægsbevilling på 1.430.000 kr. til anlægsbevilling til etablering af offentligt parkeringsanlæg, en anlægsbevilling på 100.000 kr. til projektering af adgangsvej fra Frederiks Allé, en anlægsbevilling på 200.000 kr. til projektering af regulering og forlængelse af Skovgårdsgade og en anlægsbevilling på 60.000 kr. til projektering af offentlige cykel- og gangstier.
- Sagen behandledes i byrådets møde den 26. marts 1980 (pkt. 15) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Sagen har været behandlet i 2 udvalgsmøder. Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Alfred Mogensen, Vagn Særkjær, Hanne Vibeke Andersen og Gunnar Nørskov Pedersen, kunne tiltræde indstillingen.
Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne i konsekvens af deres hidtidige modstand mod musikhuset ikke anbefale indstillingen og indstiller til byrådet,
at der under ingen omstændigheder etableres tilkørselsmuligheder via Skovgårdsgade, og
at økonomikontorets forslag om at udskyde det underjordiske parkeringsanlæg følges.

Indstillingen vedtaget med 22 stemmer mod 5, mens 2 hverken stemte for eller imod.

- 14-22-b, 446-1980
24. Sagen angående indstilling om, at byrådet i medfør af kommuneplanlovens § 17 nedlægger forbud mod opførelse af landbrugsbygninger på ejendommen Bysmedevej 83, Tilst.
Sagen behandledes i byrådets møde den 9. april 1980 (pkt. 9) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

(forts.)

Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Vagn Sørkjær, Alfred Mogensen, Dorthe Laustsen, Gunnar Nørskov Pedersen og Hanne Vibekke Andersen, kunne tiltræde indstillingen. Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:

30-13, 147-1980

25. Indstilling om en nettoudgiftsbevilling på 1.100.000 kr. vedrørende udvidelse af børnetallet i den formidlede dagpleje.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for sociale institutioner m.m.

30-13, 92-1980

26. Indstilling om en anlægsbevilling på 7.517.300 kr. til opførelse af vuggestue, fritidshjem og klubbygning, Torvevænget, Tranbjerg.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

30-13, 581-1980

27. Indstilling om en anlægsbevilling på 4.844.200 kr. til opførelse af en vuggestue og en børnehave, Jernaldervej 290, Holmstrup Mark, Brabrand.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

30-13, 578-1980

28. Indstilling om godkendelse af oprettelse af midlertidig juniorklub i fritidshjemmet Klostervangens lokaler, samt at der for perioden 1. april - 31. december 1980 gives udgiftstillægsbevillinger på 231.300 kr. og indtægtstillægsbevillinger på 88.400 kr. i forbindelse med driften i det nævnte tidsrum.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

30-8, 580-1980

29. Indstilling om en anlægsbevilling på 6.797.000 kr. til opførelse af 18 beskyttede boliger i tilknytning til plejehjemmet "Tøftegården", Sandkåsvej, Århus V.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 6-15-j, 579-1980
30. Indstilling om anlægsudgiftsbevillinger på 2.179.200 kr. samt om anlægsindtægtsbevillinger på 70.000 kr. til opførelse af Helsehus ved Hasselager skole.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

- 33-18-e, 151-1980
31. Indstilling om en anlægsbevilling på 102.213,00 kr. til et rente- og afdragsfrit lån til ombygning af Kolt forsamlingshus.
Magistraten indstiller, at der ydes et rente- og afdragsfrit lån på maks. 51.100 kr. Det foreslås, at der gives en anlægsbevilling på 51.100 kr. under K.nr. 4526 "Rente- og afdragsfrit lån til ombygning af Kolt forsamlingshus".
Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.
- 33-2, 51-1980
32. Indstilling om godkendelse af pædagogiske udviklingsarbejder i skoleåret 1980/81 ved 5 skoler.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.
Bent Dohm forlod mødet under behandlingen af sagen.

- 33-2, 236-1980
33. Indstilling om en anlægsbevilling på 2.409.000 kr. til gennemførelse af diverse skolemodeniseringsarbejder på 6 skoler (moderniseringsplaners pulje 2).
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke tiltræde den del af indstillingen, der vedrører etablering af P-pladser ved Katrinebjergskolen.

FORSKELLIGE SAGER:

18-1, 249-1980

34. Forslag til byrådsbeslutning fra Danmarks Kommunistiske Partis byrådsgruppe:

"At Århus Byråd beslutter at rette henvendelse til regering og folketings for at forsøge at forhindre, at udskydelse af færdiggørelsen af Grenåvej og Hasle Ringvej indgår i regeringens aktuelle spareplaner."

Forslaget blev trukket tilbage, efter at borgmesteren havde oplyst, at man allerede havde rettet henvendelse til ministeriet for offentlige arbejder.

14-18-a, 508-1980

35. Forespørgsel fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe og Venstresocialisternes byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 2. afdeling:

"Rådmanden for magistratens 2. afdeling bedes redegøre for de konsekvenser for lokalplan nr. 57 (Vækstkompaniets byggeri på Vesterbro), som følger af, at planstyrelsen den 22. februar 1980 har udtalt:

- betænkelighed ved at anbefale forslaget til tillæg til par. 15-rammerne,
- og at bestemmelsen om magistratens 2. afdelings mulighed for i enkelte tilfælde at tillade en højere bebyggelsesprocent end 120 findes ulovmedhørdelig."

Sagens behandling udsat.

14-18-a, 312-1980

36. Forespørgsel fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 2. afdeling:

"Rådmanden bedes orientere byrådet om, hvorledes magistratens 2. afdeling vil tilrettelægge oplysningsarbejdet vedrørende den redegørelse om hovedspørsmål og planlægningsmuligheder i kommuneplanlægningen, som ifølge kommuneplanlovens § 6 skal offentliggøres og debatteres inden udarbejdelse af et forslag til kommuneplan, samt redegøre for, hvorledes magistratens 2. afdeling vil sikre den bredest mulige debat om kommuneplanlægningens målsætning og nærmere indhold.

I forlængelse heraf anmodes rådmanden om at svare på følgende:

1. Vil rådmanden drage omsorg for, at et mindretal i byrådet vil få lejlighed til at komme til orde i redegørelsen på en sådan måde, at disse mindretals synspunkter og planløsninger kan indgå i den offentlige debat på lige vilkår med de af magistratens 2. afdeling udarbejdede planlægningsmuligheder?
2. I hvilken udstrækning vil beboergrupper og lignende, i samarbejde med et eller flere byrådsmedlemmer, kunne opnå bistand fra kommunens tekniske forvaltning til udarbejdelsen af alternativer?"

Sagens behandling udsat.

Mødet den 21. maj 1980

TIL EFTERRETNING:

14-22-b, 131-1980

1. Meddelelse fra magistratens 2. afdeling om, hvilke sager magistraten i medfør af de af byrådet meddelte bemyndigelser har afgjort i tiden 1. januar 1980 - 31. marts 1980.

Til efterretning.

14-1, 154-1980

2. Meddelelse fra magistratens 2. afdeling om godkendelsessager, der i henhold til miljøbeskyttelseslovens bestemmelser er videresendt til Århus amtskommune i januar kvartal 1980. Magistraten fremsender meddelelsen til byrådet til orientering.

Til efterretning.

14-1, 154-1980

3. Meddelelse fra magistratens 2. afdeling om de i januar kvartal 1980 givne godkendelser i henhold til miljøbeskyttelseslovens kapitel 5. Magistraten fremsender meddelelsen til byrådet til orientering.

Til efterretning.

FORSKELLIGE SAGER:

14-18-a, 508-1980

4. Forespørgsel fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe og Venstresocialisternes byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 2. afdeling:

"Rådmanden for magistratens 2. afdeling besødes redegøre for de konsekvenser for lokalplan nr. 57 (Vækstkompaniets byggeri på Vesterbro), som følger af, at planstyrelsen den 22. februar 1980 har udtalt:

- betænkelighed ved at anbefale forslaget til tillæg til par. 15-rammerne,
- og at bestemmelsen om magistratens 2. afdelings mulighed for i enkelte tilfælde at tillade en højere bebyggelsesprocent end 120 findes ulovmedholdelig."

Forespørgslen var optaget på dagsordenen for byrådets møde den 7. maj 1980 (pkt. 35).

Rådmanden besvarede forespørgslen.

- 14-18-a, 312-1980
5. Forespørgsel fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 2. afdeling:

"Rådmanden bedes orientere byrådet om, hvorledes magistratens 2. afdeling vil tilrettelægge oplysningsarbejdet vedrørende den redegørelse om hovedspørgsmål og planlægningsmuligheder i kommuneplanlægningen, som ifølge kommuneplanlovens § 6 skal offentliggøres og debatteres inden udarbejdelse af et forslag til kommuneplan, samt redegøre for, hvorledes magistratens 2. afdeling vil sikre den bredest mulige debat om kommuneplanlægningens målsætning og nærmere indhold.

I forlængelse heraf anmodes rådmanden om at svare på følgende:

1. Vil rådmanden drage omsorg for, at et mindretal i byrådet vil få lejlighed til at komme til orde i redegørelsen på en sådan måde, at disse mindretals synspunkter og planløsninger kan indgå i den offentlige debat på lige vilkår med de af magistratens 2. afdeling udarbejdede planlægningsmuligheder?
2. I hvilken udstrekning vil beboergrupper og lignende, i samarbejde med et eller flere byrådsmedlemmer, kunne opnå bistand fra kommunens tekniske forvaltning til udarbejdelsen af alternativer?"

Forespørgslen var optaget på dagsordenen for byrådets møde den 7. maj 1980 (pkt. 36).

Rådmanden besvarede forespørgslen.

MAGISTRATENS 1. AFDELING:

3-4, 460-1980 m.fl.

6. Regnskaber for anførte perioder for:
a. Boligforeningen af 10. marts 1973 for tiden 1. oktober 1978 - 30. september 1979,
b. Andelsboligforeningen "Hasle-Bo" for året 1979,
c. Højbjerg Andelsboligforening for tiden 1. oktober 1978 - 30. september 1979,
d. Jyas, Bygge- og Boligselskab, for året 1979,
e. Aabyhøj Boligforening for året 1979.

Magistratens 1. afdeling har intet at bemærke til regnskaberne og indstiller, at de tages til efterretning.

Regnskaberne taget til efterretning.

- 7-4. 630-1980
7. Indstilling om nogle nærmere angivne ændringer i ordningen vedrørende fleksibel arbejdstid.

Magistraten tiltræder indstillingen med den bemærkning, at man ønskede en præcisering i ændringsforslaget til pkt. 6, således at det fremgår, at forslag fremsendes gennem de sædvanlige kanaler, hvorved rådmænd og institutionschef altid får forelagt forslag, forinden de drøftes i samarbejdsudvalget.

Indstillingen vedtaget.
Thorkild Ibsen, Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger tog forbehold.

- 33-27. 605-1980
8. Indstilling om, at den tidligere Nørre Boulevards skole overføres fra magistratens 4. afdeling til magistratens 1. afdeling, således at bygningernes tekniske forvaltning overlades til rådhusforvaltningen, og at ejendommens fremtidige anvendelse som kommunalt kursscenter administreres af kommunens lønningskontor.

Magistraten og magistratens 4. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 26-4. 467-1980
9. Indstilling om forlængelse på uændrede vilkår af det i byrådets møde den 19. december 1974 bevilgede rente- og afdragsfrie lån på 5 mill. kr. til Tivoli-Friheden indtil den 1. januar 1985.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

18-1. 638-1980

10. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.975.000 kr. til forlængelse af Kolt Østervej til Bavnegårdsvej samt om, at Koltvej på strækningen fra Bavnegårdsvej til Kolt Østervej omklassificeres fra offentlig vej til offentlig sti.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-2. 618-1980

11. Indstilling om, at der på nærmere anførte vilkår foretages istandsættelse med asfalt-slidlag på de private veje Mølleledalen og Mølleleager i Hjortshøj.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-22-n, 596-1980
12. Indstilling om godkendelse af den af Almen-nyttigt Saneringsselskab udarbejdede sane- ringsplan for Fænøgade-karreerne med henblik på planens fremsendelse til boligministeriet til stadsfæstelse.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen henvist til behandling i udval- get for tekniske anliggender.
- 14-22-b, 633-1980
13. Indstilling om, at der i principippet meddeles godkendelse af indretning af 2 biografer i Gellerup Centret, Gudrunsvej 7, Brabrand, herunder, at der meddeles den for projektets gennemførelse nødvendige dispensation fra partiel byplanvedtægt nr. 7 for Brabrand- Årslev.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender og udvalget for kulturelle anliggender.
- 14-22-b, 634-1980
14. Indstilling om, at der på nærmere anførte betingelser meddeles godkendelse af indret- ning af kiropraktorpraksis i ejendommen Saralystvej 25.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 14-22-d-3, 636-1980
15. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Holbergs- gade 33.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 14-22-d-3, 617-1980
16. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Skovvangs- vej 9.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen henvist til behandling i udval- get for tekniske anliggender.
- 14-18-a, 606-1980
17. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 87 - tæt lav boligbebyggelse, børneinstitutioner og offentligt rekreativt areal ved Kankbøllevej i Hjortshøj samt om godkendelse af deklaration for samme område.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.

- 14-18-a, 637-1980
18. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 102 for et område til erhvervsformål nordøst for skæringen mellem Skanderborgvej og "Ringvej Syd" i Viby til offentlig fremlæggelse.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-18-a, 616-1980
19. Indstilling om endelig godkendelse med en nærmere anført ændring af forslag til lokalplan nr. 103 for et boligområde ved Runevej i Hasle.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-18-a, 631-1980
20. Indstilling om endelig godkendelse med nogle nærmere anførte ændringer af forslag til lokalplan nr. 104 for et boligområde ved Runevej i Hasle.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

14-18-a, 346-1980

21. Sagen angående indstilling om principiel godkendelse af hovedretningslinierne for det under udarbejdelse varende forslag til lokalplan nr. 58 omfattende en del af karreen Nørrebrogade, Kirkegårdsvej, Østboulevarden og Knudrisgade (de tidligere S. C. Sørensen- og Sabroe-ejendomme).

Magistraten indstiller til byrådet, at der udarbejdes lokalplan på grundlag af arealdisponeringsforslag 2.

Rådmændene Olaf P. Christensen og Axel Haar-Nielsen går ind for arealdisponeringsforslag 1.

Sagen behandles i byrådets møde

den 12. marts 1980 (pkt. 18).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anleggenter.

Sagen har været behandlet på 2 udvalgsmøder.

Inger Lillelund og Alfred Mogensen indstiller, at der udarbejdes en lokalplan på grundlag af arealdisponeringsforslag 2, idet de henstiller, at magistratens 2. afdeling i samarbejde med magistratens 3. og 4. afdeling nærmere undersøger mulighederne for at reducere udenomsarealerne til in-

(Forts.)

stitutionerne, således at der inde på arealet kan opføres en separat bygning til brug for klubvirksomheden.
Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger indstiller primært, at man ved udarbejdelsen af lokalplanen følger beboerforeningens forslag.
Sekundært går de ind for, at lokalplanen udarbejdes på grundlag af arealdisponeeringsforslag 2, men således at de før opførelse af en separat bygning for klubvirksomheden fornødne friarealer tilvejeres gennem en reducering af parkeringsarealer i tilknytning til administrationsbygningen.
Hanne Vibke Andersen indstiller, at der udarbejdes en lokalplan på grundlag af arealdisponeeringsforslag 1.
Vagn Særkjær og Gunnar Nørskov Pedersen var forhindret i at deltage i den afsluttende behandling af sagen.

Indstillingen fra udvalgsmedlemmerne
Inger Lillelund og Alfred Mogensen vedtaget med 21 stemmer mod 10.

6-15-a, 17-1980

22. Sagen angående indstilling om godkendelse af Århus kommunes projekt til ombygning af og tilbygning til ejendommen Knudrisgade 3-7, herunder at der meddeles de fornødne dispensationer fra kommuneplanlovens § 42 og 33 i forbindelse hermed.
Sagen behandledes i byrådets møde den 12. marts 1980 (pkt. 19) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Sagen har været behandlet på 2 udvalgsmøder.
Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Alfred Mogensen og Hanne Vibke Andersen, kunne tiltræde indstillingen.
Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.
Vagn Særkjær og Gunnar Nørskov Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af sagen.

Indstillingen vedtaget med 24 stemmer mod 6.

17-5, 496-1980

23. Sagen angående indstilling om,
at "Oplæg til spildevandsplanlægningen i
Århus å's opland frem til 1984/85 (plan-
perioden)" tiltrædes som grundlag for ud-
arbejdelsen af § 21-spildevandsplan for
Århus å's opland frem til 1984/85, og
at magistratens 2. afdeling bemyndiges til
(Forts.)

at optage forhandling med amtsvandvæsenet om planen.

Sagen behandledes i byrådets møde den 9. april 1980 (pkt. 8) med magistratens tiltrædelse af indstillingen. Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Sagen har været behandlet på 2 udvalgsmøder.

Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Alfred Mogensen, Vagn Særkjær og Hanne Vibekke Andersen, kunne tiltræde indstillingen, idet man ikke fandt, at der på nuværende tidspunkt foreligger et tilstrækkeligt grundlag for at tage endelig stilling til, hvilke rensningsforanstaltninger, der skal gennemføres.

Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger indstiller, at Århus kommune - uanset at amtskommunen endnu ikke har meddelt sine kvalitetskrav - antager, at der vil blive stillet sådanne krav til nabokommunerne, at disse ikke vil kunne være årsag til forurening i Brabrand sø - Århus Å-systemet, hvorfor der pålægges magistratens 2. afdeling snarest at udarbejde en plan efter følgende retningslinier:

1. Formindskelse af næringssaltindholdet i Brabrand sø - Århus Å's nedre løb ved etablering af kemisk rensning på renseværkerne Viby - Aby Vest-Aby Øst - Harlev samt eventuel ion-filtrering i nødvendigt omfang.
2. Om nødvendigt skal bundsedimentet i Brabrand sø fjernes.
3. Der foretages en fremrykning af tids punktet for en færdiggørelse af den afskærende ledning fra Trøjborg til Jægergårdsgades pumpestation samt den afskærende ledning fra Skæde - Højbjerg.
4. Marselisborg renseværk udstyres med biologisk og kemisk rensning.
5. Magistratens 2. afdeling fremlægger en plan for udvinding af biogas i renseværkerne.

Gunnar Nørskov Pedersen var forhindret i at deltage i det afsluttende møde.

Indstillingen vedtaget med 25 stemmer mod 4. Et af DKP's byrådsgruppe stillet ændringsforslag blev forkastet med 25 stemmer mod 2, mens 3 hverken stemte for eller imod. Det af Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger stillede forslag blev forkastet med 25 stemmer mod 4.

14-18-a. 514-1980

24. Sagen angående indstilling om endelig godkendelse af lokalplansforslag nr. 45 for et byområde i Holme.

Sagen behandledes i byrådets møde den 23. april 1980 (pkt. 11) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.

(Forts.)

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Vagn Særkjær, Alfred Mogensen og Hanne Vibeke Andersen, kunne tiltræde indstillingen. Mindretallet, Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger, kan ikke gå ind for lokalplan nr. 45, idet de finder det uacceptabelt, at planen deles op af en stor ringvej, hvor det vil være svært at sikre børnenes skolevej. Endvidere finder de de enkelte boligområder i planen for store og sammenhængende i forhold til det kuperede terræn, og at den derfor burde indrettes med mindre boligheder adskilt af grønne kiler, som vender ud mod Holme Bjerge, samt at lokalplanen burde indeholde areal til mindre butikker ude i de enkelte boligområder.

Gunnar Nørskov Pedersen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget med 26 stemmer mod 3.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:

30-13, 626-1980

25. Indstilling om en anlægsbevilling på 3.105.700 kr. til opførelse af en børnehave, Hjulbjergvej 127, Holme.

Magistraten fremsender sagen til byrådet med bemærkning, at magistraten ikke for tiden kan gå ind for at give anlægsbevilling til det omhandlede anlægsarbejde, idet der i nær fremtid påregnes at fremkomme forslag til revision af investeringsplanen for 1980.

Rådmænd Jens Arbjerg Pedersen ønsker sågen fuldført på grundlag af de konstaterede dækningsprocenter i området og på grund af projektets sene fase, samt fordi projektet indgår i planlægningen af Højbjerg Andelsboligforenings byggeri.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for sociale institutioner m.m.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

33-2, 51-1980

26. Indstilling om, at udkast til timefordelingsplan for 8. og 9. læseklasse godkendes til optagelse i Århus kommunens undervisningsplan.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 5. AFDELING:

19-1, 607-1980

27. Indstilling vedrørende Århus kommunes oplæg til kollektiv trafikplan for Århus amt.
Det indstilles,
at trafikplanen fremsendes til Århus amtskommune som Århus kommunes oplæg til kollektiv trafikplan,
at sagsbehandling angående den regionale trafik uddelegeres til magistratens 5. afdeling, dog således at sager, hvor magistratens 5. afdeling ønskes at modsætte sig en ansøgning, eller hvor der er forhold af principiel karakter, forelægges Århus byråd till afgørelse.
Magistraten tiltræder indstillingen, idet det forudsættes, at de i trafikplanen indeholdte aktivitetsudvidelser tages op til behandling i sammenhæng med magistratsafdelingernes forslag til anlægs- og driftsbudgetter for 1981-84.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kommunale værker m.m.

27-14, 632-1980

28. Indstilling om en tillægsbevilling på 800.000 kr. til anlægsbevilling til opførelse af varmecentral i Hasselager.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR KOMMUNALE VÆRKER M.M.:

27-17, 542-1980

29. Sagen angående indstilling om en anlægsbevilling på 9.100.000 kr. til anskaffelse af fjernkontrolanlæg til overvågning af el-, varme- og vandforsyningens anlæg.
Sagen behandledes i byrådets møde den 23. april 1980 (pkt. 21) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kommunale værker.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Eva Tørnæs var forhindret i at deltage i udvalgets afsluttende behandling af sagen.

Bent Dohm og Palle Krog var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget.

FORSKELLIGE SAGER:

18-13, 622-1980

30. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:
"Byrådet pålægger magistratens 2. afdeling at udfærdige nye retningslinier for anlæg af parkeringsareal i Århus Kommune til løsning af de hidtil gældende retningslinier, som indført af Århus Byråd i september 1972. De nye retningslinier skal udarbejdes på grundlag af områdeopdelingen i Århus Kommunes § 15-rammer således:
1. For hvert enkelt område fastlægges, karré for karré, areal til opholdsareal, således at de enkelte områders behov er sikrede.
 2. Af det resterende område udlægges areal til parkering efter reglerne i bygningsreglementets afsnit 2.1.3 stk. 2-5, dog således at dette udlæg under ingen omstændigheder medfører indskrænkninger i det efter punkt 1 fastlagte opholdsareal.
 3. I Århus' centrale bydel, som den afgrænses i regionplanen for Århus Amt, skal denne fastlæggelse af friarealer og udlæg til parkeringsareal ske i forbindelse med fremlæggelsen af trafikplanen for Århus Midtby.
 4. For den øvrige del af Århus Kommune skal fastlæggelsen og udlægget ske i forbindelse med udstedelsen af byggetilladelse til parkeringsarealkrævende nybyggeri eller ombygning i de enkelte områder.
 5. For hele kommunen gælder, at inden der tillades etableret nybebyggelse, bygningsudvidelser, ombygning eller ændret anvendelse i et område, skal der foretages en individuel vurdering af dét parkeringsareal, den pågældende foranstaltning nødvendiggør.
 6. Kan den pågældende foranstaltnings krav til parkeringsareal realiseres på de efter punkt 2 udlagte arealer, kan foranstaltenning tillades.
 7. I særlige tilfælde, hvor parkeringsareal kravet i forbindelse med nybebyggelse, bygningsudvidelser, ombygning eller ændret anvendelse ikke kan realiseres indenfor det efter punkt 2 udlagte areal, kan byrådet dispensere fra reglerne i punkt 6.
En sådan dispensation skal gøres betinget af, at bygherren indbetaler et beløb til Århus Kommunes parkeringsfond svarende til udgifterne ved etablering af det manglende parkeringsareal i kommunalt regie.
 8. Midlerne i denne parkeringsfond skal anvendes til etablering af parkeringsanlæg

(Forts.)

- ved de store indfallsveje til Århus, beliggende ved Ringgaderne samt til finansiering af de buslinjer, som forudsættes etableret til betjening af parkeringsanlæggene.
9. Retningslinierne skal tages op til revision senest ved forelæggelsen af forslag til kommuneplan."

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

MAGISTRATEN:

6-9, 654-1980

31. Indstilling om, at investeringsoversigten for 1980 tages op til revision i forbindelse med magistratens behandling af institutionernes budgetforslag.

Et ved mødets begyndelse af Thorkild Ibsen stillet forslag om, at sagen blev udsat til det næstfølgende byrådsmøde, blev forkastet med 24 stemmer mod 5.
Indstillingen vedtaget med 26 stemmer mod 5.

Mødet den 4. juni 1980

Fraværende: Rådmænd Thorkild Simonsen, rådmænd Jens Arbjerg Pedersen, rådmænd Axel Haar-Nielsen, Børge Jørgensen, Inger Lillelund og Gurli Madsen.

TIL EFTERRETNING:

15-7, 186-1980

1. Redegørelse fra magistratens 2. afdeling om det foreløbige resultat af den pr. 1. maj 1980 foretagne gennemgang af ældre beboelsesbygninger, hvor brandsikring efter lovens bestemmelser er påbudt.

Magistraten fremsender redegørelsen til byrådet til orientering.

Til efterretning.

MAGISTRATEN:

30-13, 147-1980

2. Sagen angående forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter, at social- og sundhedsforvaltningens instruktion nr. 15/79 af 28. december 1979 om anvisning af børn til daginstitutioner, herunder den kommunale dagpleje inden for Århus kommune, trækkes tilbage, hvorefter de hidtidige - og af byrådet den 26. april 1978 vedtagne - retningslinier igen er gældende."

Forslaget behandles i byrådets møde den 26. marts 1980 (pkt. 57).

Byrådet vedtog at fremsende forslaget til behandling i magistraten.

Magistraten tilbagesender forslaget til byrådet under henvisning til magistratens 3. afdelings skrivelse af 30. april 1980, som magistraten kan henholde sig til.

Sagens behandling udsat.

MAGISTRATENS 1. OG 2. AFDELING:

14-22-g, 685-1980

3. Ansøgning fra Den selvejende institution "Nordbyvænget" om foreløbig godkendelse af anskaffelsessummen før færdiggørelsen af et byggeføretagende med 22 beskyttede boliger og et fælleshus ved Stensagervej 12-56, Viby J. Anskaffelsessummen er foreløbig opgjort til 12.476.466 kr.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at byrådet godkender en foreløbig anskaffelsessum på 12.000.000 kr., indtil endelig regnskab foreligger og kan godkendes.

Indstillingen vedtaget.

14-22-g, 200-1980

4. Ansøgning fra Højbjerg Andelsboligforening og Boligselskabet "Hatra", Højbjerg, om godkendelse af forhøjelse af anskaffelsessummen for boligbebyggelsen "Tranbjergparken" med 304 boliger m.v. fra 76.237.815 kr. til 81.113.235 kr. som følge af merudgifter til stempe- og tinglysningsgebyrer m.v. og ændring af skæringsdagen for byggeriets overgang til drift fra oprindelig 1. august 1976 til 15. maj 1977.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at byrådet anbefaler den ansøgte forhøjelse af anskaffelsessummen og giver tilslagn om forhøjelse af den kommunale regaranti og af lån til Boligselskabernes Landsbygefond i forhold til den stigning, boligministeriet kan godkende.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

15-2, 1492-1978 og 15-3, 274-1979

5. Regnskabsforklaringer vedrørende 2 stk. afsluttede anlægsregnskaber samt indstilling om godkendelse af de omhandlede regnskaber med de anførte afvigelser.

Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.

14-18-b, 699-1980

6. Indstilling om en tillægsbevilling på 12.000.000 kr. til anlægsbevilling til 1. udbygningsetape på Marselisborg Renseværk.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

18-15, 680-1980

7. Indstilling vedrørende bevillinger til reparation og vedligeholdelse af asfaltbelægningen på arealet ved Århus Rutebilstation samt om, at der indtil videre ydes et tilskud på 50 % af udgifterne til vedligeholdelsen af asfaltbelægningen og at dette indføres som tillæg i lejekontrakten.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

18-1, 690-1980

8. Indstilling vedrørende ekspropriation til forlægning af Nedergårdsvæj i Skejby.

Det indstilles,

at byrådet vedtager at fremme ekspropriationen på det under åstedforretningen foreliggende grundlag, således at der i medfør
(forts.)

af § 49, stk. 1, lov om offentlige veje,
eksproprieres de i "ekspropriations- og
ejendomsbeskrivelse vedrørende forlægning
af Nedergårdsvej, Skejby", nævnte arealer
af ejendommene matr.nr. 15 h, 15 i, 15 k,
15 l, 15 m, 15 n (inkl. afskåret areal på
ca. 2.300 m²), 15 c, 15 ae og 15 d, alle
Skejby, Århus Jorder,
at kommunen på baggrund af ejerens anmodning
overtager hele matr.nr. 15 i,
at byrådet godkender det indgåede forlig med
ejerne af matr.nr. 15 l om en erstatning
på 275,00 kr.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.

- 18-1, 58-1980
9. Indstilling vedrørende godkendelse af forslag
til bebyggelsesplan for parcel 60 af matr.nr.
1 s, Holmstrupgård, Brabrand.
Det indstilles,
at bebyggelsesplanen godkendes under de af
stadsarkitekten og stadsingeniøren angiv-
ne forudsætninger,
at bebyggelsesplanen lægges til grund ved den
senere udstykning af arealet,
at de fornødne dispensationer fra §§ 7,
stk. 6, og 9, stk. 3, i lokalplan 2 medde-
les, og
at vejudlægget godkendes uden offentlig frem-
læggelse.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.

- 18-7, 692-1980
10. Indstilling om, at der i henhold til § 104 i
lov om offentlige veje meddeles godkendelse af
ombygning af servicestation, Grenåvej 137,
samt at der på nærmere anførte vilkår godken-
des den fornødne afvigelse fra § 15-rammerne.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
Thorkild Ibsen og Dorthe Laustsen tog forbehold.

- 14-22-b, 693-1980
11. Indstilling om, at der meddeles dispensation
fra § 6, stk. 2, i partiell byplanvedtægt
nr. 1 for Trige i forbindelse med opførelse
af et enfamilieshus med garage, Gartnerpar-
ken 39, Trige, således at bebyggelsen kan op-
føres med 20° ensidig og forskudt taghældning.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.

- 14-22-b, 676-1980
12. Indstilling om, at der meddeles godkendelse af bibeholdelse af værkstedstilbygning på ejendommen Holbergsgade 6-8, samt at der på nærmere anførte vilkår meddeles de nødvendige dispensationer fra kommuneplanloven og bygningsreglementet i forbindelse hermed.
- Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

- 14-22-b, 675-1980
13. Indstilling om godkendelse af ombygning og ændret anvendelse af ejendommen Immervad 1 på betingelse af, at ejendommens facader kan godkendes af Udvalget for bygnings- og miljøbevaring, samt at der indbetales 55.000 kr. til Århus kommunens parkeringsfond.
- Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

- 14-22-b, 674-1980
14. Indstilling om, at der meddeles de nødvendige dispensationer fra kommuneplanloven og bygningsreglementet i forbindelse med indretning af beboelse i tagetagen i ejendommen Klosterstorvet 7/Vestergade 6 B.
- Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

- 14-22-b, 673-1980
15. Indstilling om godkendelse af ombygning af lejlighed i ejendommen Heibergsgade 18, Århus C.
- Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

18-I, 595-1980

16. Sagen angående indstilling vedrørende forslag til trafikplan nr. 1, trafiksanering Åbyhøj Nord - Hasle Syd.
- Magistraten tiltræder indstillingen, dog således at udgiftsfordelingen ved projektets gennemførelse følger de af byrådet vedtagne betalingsregler, og idet der tales forbehold med hensyn til tidspunktet for gennemførelse af et trafiksaneringsprojekt for det pågældende område.
- Sagen behandles i byrådets møde den 7. maj 1980 (pkt. 10).
- Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget har behandlet sagen på 2 udvalgsmøder.
Udvalget kunne enstemmigt tilslutte sig indstillingen om, at forslaget godkendes til offentlig fremlæggelse.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:

30-13, 696-1980

17. Indstilling om, at planerne for oprettelse af integreret daginstitution Vilhelm Becks Vej 77 A, Viby J, opgives og henlægges.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

30-8, 698-1980

18. Indstilling vedrørende anvendelse af det i årsbudgettet for 1980 optagne beløb til drift af det nu nedlagte plejehjem "Elanka", Helgesvej 23, Åbyhøj.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen, hvorefter der meddeles nogle nærmere anførte tillægsbevillinger til budgettet for 1980.
Nettomindreudgiften foreslås anvendt til nedbringelse af låntagningen.
Indstillingen vedtaget.
Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen om, at der ydes en tillægsbevilling på 120.000 kr. i 1980 under funktion 6.05.01.1-1.10.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

14-19-c, 695-1980

19. Indstilling om en anlægsbevilling på 125.000 kr. til etablering af træplantninger ved offentlige færdselsarealer.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

36-5, 694-1980

20. Indstilling om en udgiftstillægsbevilling på 100.000 kr. og en indtægtstillægsbevilling på 100.000 kr. i årsbudgettet for 1980 vedrørende udarbejdelse af en lokalhistorisk bibliografi for Århus amt.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen, idet det forudsættes, at arbejdet indstilles, såfremt amtskommunens tilskud ikke videreføres.
Indstillingen vedtaget.

33-18-a, 328-1980

21. Indstilling om godkendelse af forslag fra ungdomsskolensnet til ungdomsskolevirksomhed i sæson 1980/81.
Indstillingen vedtaget.

33-2, 236-1980

22. Indstilling vedrørende videreførelse af den udvidede skolevejlederordning i skoleårene 1980/81, 1981/82 og 1982/83.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget. Bent Dohm forlod mødet under behandlingen af sagen.

- 6-15-j, 672-1980
23. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.700.000 kr. til ekspropriation af arealer til sportsplads m.v. til Hårup skole, dele af matr.nr. 3 e, 7 c og 7 d, Hårup By, Todbjerg.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

FORSKELLIGE SAGER:

23-2, 47-1980

24. Forespørgsel fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til borgmesteren:

"Borgmesteren bedes orientere byrådet om, hvor langt man er kommet med planerne for udvidelse af Tistrup Lufthavn.
Hvornår agter man at forelægge sagen på ny for byrådet?
Har der været forhandlinger med amtet for at få dette til at deltage i lufthavnens økonomi - og i bekræftende fald: hvilket resultat har disse forhandlinger givet?
Vil borgmesteren tage initiativ til, at dette projekt om lufthavnens udvidelse, der alene i direkte anlægsgifte vil belaste kommunens økonomi med 22 mill.kr. i betragtning af kommunens økonomiske situation, tages op til nyvurdering med henblik på hel eller delvis opgivelse af projektet?"

Borgmesteren besvarede forespørgslen.

30-13, 681-1980

25. Forespørgsel fra Danmarks Kommunistiske Partis byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 3. afdeling vedrørende vikarkontoen for daginstitutionerne.

Borgmesteren besvarede forespørgslen.

30-13, 681-1980

26. Forespørgsel fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 3. afdeling:

"Rådmanden for magistratens 3. afdeling bedes orientere om, hvilke serviceforringerne afdelingen - uden om byrådet - har set sig nødsaget til at gennemføre som følge af budgettet for 1980.
Her tænkes specielt på nedskæringen i vikarkontoen og sommerlejrerne."

Borgmesteren besvarede forespørgslen.

41-5, 12-1980

27. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter, at magistraten snarest fremlægger et forslag til anvendelse af officersbygningen på Kasernearealet til forskellige folkelige og kulturelle aktiviteter - og i forbindelse hermed en plan for istandsættelse af bygningen til dette formål."

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

Mødet den 25. juni 1980

Fraværende: Rådmænd Jens Arbjerg Pedersen, Tage Rasmussen og Inger Lillelund.

FORSKELLIGE SAGER:

6-9, 104-1980

1. Forslag fra Den Socialdemokratiske byrådsgruppe og Det Radikale Venstres byrådsgruppe om, at byrådet
 - af hensyn til overholdelsen af regeringens henstilling om realstigning i 1981 på højest 2 pct., og
 - af hensyn til at opnå en uændret skatteprocent i 1981 og 1982, vedtager følgende:
 1. At der ikke skeer udbud af nye arbejder i licitation, indtil budget for 1981 er vedtaget den 1. oktober 1980.
Det overvejes, at allerede udbudte arbejder udskydes for samme periode.
 2. Magistratsafdelingerne anmodes om at fremsætte forslag til takstforhøjelser snarest og med virkning fra senest den 1. oktober 1980.
 3. Med baggrund i det stigende investeringsbehov for den kollektive trafik bemyndiges magistraten til at søge regeringens tilladelse til at optage lån i udlandet til finansiering af bl.a. busser til Århus Sporveje.
Dette kan ske i lighed med den tilladelse, der er givet til Hovedstadens Trafikselskab
 4. Det pålægges magistraten at opfordre de enkelte afdelinger til nøje at overveje beparelser på indeværende års driftsbudget.

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

HVNEDUDVALGET:

22-3, 686-1980

2. Indstilling om godkendelse af Århus havns regnskab for 1979 samt indstilling om efterbevilling af overskridelser på i alt 12,4 mill. kr.
Økonomidirektøren har gennemgået regnskabet og har ikke fundet anledning til bemærkninger.

Regnskabet godkendt.

MAGISTRATEN:

7-8, 778-1980

3. Indstilling om, at Århus kommune foreløbig tilslutter sig Bedriftssundhedscenter Syd.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.
Per Kristensen forlod mødet under behandlingen af sagen.

7-8, 778-1980

4. Indstilling om, at der ikke ydes etablerings-
og driftstilskud til Bedriftssundhedscenter
Århus Syd.

Indstillingen vedtaget.

Per Kristensen forlod mødet under behan-
lingen af sagen.

MAGISTRATENS 1. AFDELING:

11-2, 209-1980

5. Indstilling om godkendelse af

- a. uddybende regler for sikkerhedsforanstalt-
ninger i Århus kommune,
- b. ændret regulativ for anvendelse af termi-
nalsystemer i Århus kommune,
- c. ændret sikkerhedsforskrift for Århus kommu-
nes edb-afdeling.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvis til behandling i udvalget
for økonomiske og administrative anliggender.

3-4, 179-1980

6. Regnskab for De vanføres Boligselskab for ti-
den 1. juni 1978 - 31. maj 1979.
Magistratens 1. afdeling indstiller, at
regnskabet godkendes.

Regnskabet godkendt.

3-4, 789-1980 m.fl.

7. Regnskaber for anførte perioder for:

- a. Kaløvigegnens Boligforenings afdelinger i
Århus kommune, afdelingerne nr. 31, 32 og
33, for tiden 1. juli 1978 - 30. juni 1979,
- b. Midtjysk Boligselskab, Solbjerg afdeling,
for tiden 1. juli 1978 - 30. juni 1979,
- c. Andelsboligforeningen Solgaarden, Åbyhøj,
for tiden 1. juli 1978 - 30. juni 1979,
- d. Statstjenestemændenes Boligforening for
året 1979,
- e. Viby Andelsboligforening for årene 1978 og
1979.

Magistratens 1. afdeling indstiller, at
regnskaberne tages til efterretning.

Regnskaberne taget til efterretning.

MAGISTRATENS 1. OG 2. AFDELING:

14-22-g, 495-1980

8. Ansøgning fra dødsboet efter Eleonora Margrethe Larsen, Århus, om kommunens vedståelse af
sin garanti for statslånet i ejendommen Ham-
mershusvej 43, matr.nr. 74 gh, Århus Markjor-
der, uanset ejerskifte.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller,
at kommunen vedstår sin garanti for stats-
lånet uanset ejerskifte.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

18-1, 243-1980

9. Regnskabesforklaringer vedrørende 10 stk. afsluttede anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de omhandlede regnskaber med de anførte afvigelser.
Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.

14-18-e-1, 573-1980

10. Indstilling om godkendelse af Århus Renholdningsselskabs regnskab for perioden 1. januar 1979 - 31. december 1979.
Magistratens 1. afdeling indstiller regnskabet til byrådets godkendelse.

Indstillingen vedtaget.

14-18-b, 742-1980

11. Indstilling om en anlægsbevilling på 200.000 kr. til projektering af afskærende spildevandsledning Hjortshøj-Lystrup til Lystrup renseværk.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-6, 769-1980

12. Indstilling om en tillægsbevilling på 60.000 kr. til anlægsbevilling til etablering af fortovsanlæg på strækningen Rosendalvej-Bispevej.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 770-1980

13. Indstilling om godkendelse af lukning af Jegstrupvej for motorkøretøjer umiddelbart vest for Skovgård.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-13, 720-1980

14. Indstilling om en anlægsbevilling på 150.000 kr. til etablering af parkeringsplads ved Smedebakken i Hjortshøj for forsamlingshus og kirke.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 721-1980

15. Indstilling om en anlægsbevilling på
100.000 kr. til anlæg af sti fra Skæring
Havvej-broen til Skæring skole samt om, at
stien optages som offentlig sti.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 741-1980

16. Indstilling om en anlægsbevilling på
1.320.000 kr. til anlægsudgifter og en an-
lægsbevilling på 313.000 kr. til anlægsind-
tægter til forlængelse af Byagervej i Beder
fra Byvej til Beder Landevej, inkl. stitun-
nel, herunder,
at 50 % af de kalkulerede vejanlægsudgifter
pålægges i vejbidrag som et fast beløb
fordelt alene efter areal,
at aftaler med grundejerne om arealerhvervel-
ser, anlæg af overkørsel og bidragsbeta-
linger godkendes,
at der gives en anlægsbevilling på 27.000 kr.
til betaling af grundejerbidrag for par-
cel 2 af matr.nr. 2 æ m.fl., Beder By,
Beder, samt
at et rådighedsbeløb på 27.000 kr. på beta-
lingstidspunktet overføres fra funktion
0.05.55.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

15-7, 744-1980

17. Indstilling om, at Århus kommune i henhold
til brandsikringslovens § 15, stk. 2, påta-
ger sig færdiggørelsen af brandsikringsar-
bejdet i ejendommen Absalonsgade 19-25 på
ejerens bekostning og søger udgifterne i
forbindelse hermed inddrevet efter de i loven
anførte principper.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 764-1980

18. Indstilling om godkendelse på et nærmere an-
ført vilkår af projekt til ombygning af værk-
stedsbygning på ejendommen Steen Billes
Gade 7 til lejligheder samt gennemførelse af
matrikulære ændringer.
Det indstilles,
at byrådet i medfør af bygningsreglementets
kap. 2.1.2., stk. 4, godkender det fore-
liggende projekt med hensyn til opholds-
arealets størrelse, og

(forts.)

at der meddeles de fornødne dispensationer fra kommuneplanlovens §§ 40, stk. 1, og 42, stk. 1 d, samt bygningsreglementets kap. 3.1.3., stk. 2 b.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

18-13, 332-1980

19. Indstilling om, at der på nærmere anførte vilkår meddeles tilladelse til indretning af 3 biografer i kælderen i ejendommen Store Torv 4, herunder at parkeringskravet opfyldes ved, at der til kommunens parkeringsfond indbetaltes 240.000 kr.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

14-22-b, 759-1980

20. Indstilling om, at der meddeles Århus amtskommune tilladelse til at indrette ejendommen Chr. X's Vej 60 til bolig for 7 børn, herunder at der meddeles dispensation fra anvendelsesbestemmelsen i § 2 i byplanvedtægt nr. 16 for Viby.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Henning Poulsen deltog ikke i behandlingen af sagen.

14-22-b, 760-1980

21. Indstilling om godkendelse af indretning af kontorer i ejendommen Rosensgade 22 på betingelse af, at parkeringskravet opfyldes ved indbetaling af 13.500 kr. til Århus kommunens parkeringsfond.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

14-22-b, 762-1980

22. Indstilling om, at der meddeles den nødvendige dispensation fra bygningsreglementets kap. 4.3.2., stk. 4 a, i forbindelse med ombygning af Heibergsgade 15, Århus C.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen trukket tilbage.

14-22-d-3, 629-1980

23. Indstilling om, at sagen vedrørende opdeling af ejendommen Ndr. Ringgade 88, Århus N, i ejerlejligheder ikke indankes for højesteret.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget med 15 stemmer mod 7, mens 1 hverken stemte for eller imod.

14-22-b, 725-1980

24. Indstilling om, at der meddeles de nødvendige dispensationer fra bygningsreglementet i forbindelse med ombygning af tagetagen i Marstrandsgade 2/Thorvaldsensgade 1, Århus C.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-22-b, 765-1980

25. Indstilling om, at der meddeles de nødvendige dispensationer fra bygningsreglementet i forbindelse med ombygning og opdeling af ejendommen Vesterås 39, Århus, i ejerlejligheder.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Dorthe Laustsen, Thorkild Ibsen, Per Kristensen, Gurli Madsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

14-22-b, 763-1980

26. Indstilling om, at der på nærmere anførte vilkår meddeles de nødvendige dispensationer fra bygningsreglementet i forbindelse med ombygning af Lundsgade 3, Århus C.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-22-d-3, 724-1980

27. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Frederiks Allé 45/Banegårdsgade 4, Århus C.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-d-3, 743-1980

28. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Nørrebrogade 18.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-22-d-3, 766-1980

29. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Banegårdsgade 35.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-d-3, 768-1980

30. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Kaserneboulevarden 27.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-d-3, 767-1980

31. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Sjællandsgade 5/Nørregade 28.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-18-a, 267-1980

32. Indstilling om, at byrådet - under forbehold af planstyrelsens godkendelse af § 15-rammetillægget - godkender forslag til lokalplan nr. 131 for havneområde øst for bassin 10 i Århus Havn, Østhavnen, endeligt uanset de fremkomne indsigelser, dog med de ændringer, der fremgår af bemærkningerne til udtalelserne fra Århus amtsråd og ministeriet for offentlige arbejder.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 757-1980

33. Indstilling om endelig godkendelse med nogle nærmere anførte ændringer af forslag til lokalplan nr. 76 for golfbane på en del af Moesgård's arealer.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget med 23 stemmer mod 3.
Dorthe Laustsen, Thorkild Ibsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

6-3, 518-1980

34. Indstilling om overførsel fra byzone til landzone i medfør af § 2 i lov om by- og landzoner af det til golfbane på en del af Moesgård's jorder udlagte areal.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Thorkild Ibsen, Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

14-22-b, 515-1980

35. Sagen angående indstilling om, at der ikke meddeles de nødvendige dispensationer til opførelse af en vindmølle på ejendommen Viborgvej 621.

Sagen behandledes i byrådets møde den 23. april 1980 (pkt. 9) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Sagen har været behandlet på 3 udvalgsmøder.

Udvalgets flertal Inger Lillelund, Gunnar Nørskov Pedersen, Hanne Vibeke Andersen, Vagn Særkjær og Alfred Mogensen, kunne tiltræde indstillingen.

Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne gå ind for, at der meddeles ejeren af ejen-
(forts.)

dommen de nødvendige dispensationer på betingelse af, at møllen skal kunne overholde en natgrænse på 35 - 40 dB (A) for det økvivalente, konstante lydniveau målt ved beboelse.

Indstillingen fra udvalgets flertal vedtaget med 21 stemmer mod 5.

14-22-b, 550-1980

36. Sagen angående indstilling om godkendelse af opførelse af vindmølle på ejendommen Pedholtvej 7, Malling, samt meddelelse på nærmere anførte vilkår af de for projektets gennemførelse nødvendige dispensationer fra bygningsreglementet og kommuneplanloven.

Sagen behandledes i byrådets møde den 7. maj 1980 (pkt. 21) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Sagen har været behandlet på 2 møder.

Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Gunnar Nørskov Pedersen, Hanne Vibeke Andersen, Vagn Særkjær, Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger, kunne tiltræde indstillingen. Alfred Mogensen kunne ikke tiltræde indstillingen.

Indstillingen fra udvalgets flertal vedtaget med 23 stemmer mod 2, mens 1 hverken stemte for eller imod.

14-22-n, 596-1980

37. Sagen angående indstilling om godkendelse af den af Almennyttigt Saneringselskab udarbejdede saneringsplan for Fænøgade-karreerne med henblik på planens fremsendelse til stadfæstelse.

Sagen behandledes i byrådets møde den 21. maj 1980 (pkt. 12) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Poul Bjerregaard og Palle Krog tog forbehold for så vidt angår kommunens økonomiske forpligtelser.

14-22-b, 633-1980

38. Sagen angående indstilling om, at der i principippet meddeles godkendelse af indretning af 2 biografer i Gellerup Centret, Gudrunsvej 7, Brabrand, herunder, at der meddeles den for projektets gennemførelse nødvendige dispensation fra partiell byplanvedtægt nr. 7 for Brabrand-Årslev.

Sagen behandledes i byrådets møde den 21. maj 1980 (pkt. 13) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.

(forts.)

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kulturelle anliggender og udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget for kulturelle anliggender finder, at sagen alene indeholder spørgsmål, der henhører under teknisk udvalgs område, hvorfor sagen tilbagesendes uden bemærknings.

Et flertal i udvalget for tekniske anliggender bestående af Gunnar Nørskov Pedersen, Hanne Vibeke Andersen, Vagn Særkjær og Alfred Mogensen, kunne tiltræde indstillingen under forudsætning af, at der tinglyses en deklaration om, at biograferne lukker senest kl. 22.00.

Dorthe Laustsen tog forbehold.

Inger Lillelund og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

Dorthe Laustsen og Hanne Vibeke Andersen var forhindret i at deltage i udvalgets første møde.

Indstillingen fra udvalgets flertal vedtaget med 20 stemmer mod 4, mens 2 hverken stemte for eller imod.

Et forslag om at følge magistratens 2. afdelings indstilling blev forkastet med 17 stemmer mod 9.

14-22-d-3, 617-1980

39. Sagen angående indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Skovvangsvej 9.

Sagen behandledes i byrådets møde den 21. maj 1980 (pkt. 16) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Gunnar Nørskov Pedersen, Hanne Vibeke Andersen, Alfred Mogensen og Vagn Særkjær, kunne tiltræde indstillingen.

Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger tog forbehold.

Indstillingen vedtaget.

14-18-b, 699-1980

40. Sagen angående indstilling om en tillægsbeviling på 12.000.000 kr. til anlægsbevilling til 1. udbygningsetape på Marselisborg Renseværk.

Sagen behandledes i byrådets møde den 4. juni 1980 (pkt. 6) med magistratens og magistratens 1. afdelings tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-15, 680-1980

41. Sagen angående indstilling vedrørende bevillinger til reparation og vedligeholdelse af asfaltbelægningen på areallet ved Århus Rutebilstation samt om, at der intil videre ydes et tilskud på 50 % af udgifterne til vedligeholdelse af asfaltbelægningen, og at dette indføres som tillæg i lejekontrakten.

Sagen behandles i byrådets møde den 4. juni 1980 (pkt. 7) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 676-1980

42. Sagen angående indstilling om, at der meddeles godkendelse af bibeholdelse af værkstedsbygning på ejendommen Holbergsgade 6-8, samt at der på nærmere anførte vilkår meddeles de nødvendige dispensationer fra kommuneloven og bygningsreglementet i forbindelse hermed.

Sagen behandles i byrådets møde den 4. juni 1980 (pkt. 12) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 675-1980

43. Sagen angående indstilling om godkendelse af ombygning og ændret anvendelse af ejendommen Immervad 1 på betingelse af, at ejendommens facader kan godkendes af Udvalget for bygnings- og miljøbevaring, samt at der indbetales 55.000 kr. til Århus Kommunes parkeringsfond.

Sagen behandles i byrådets møde den 4. juni 1980 (pkt. 13) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Vagn Særkjær, Alfred Mogensen, Hanne Vibke Andersen og Gunnar Nørskov Pedersen, kunne tiltræde indstillingen.

Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger tog forbehold.

Indstillingen vedtaget.

Thorild Ibsen, Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger tog forbehold for så vidt angår den foreslæde anvendelse.

HYREVOGNSNÆVNET:

29-8, 748-1980

44. Indstilling om godkendelse af forhøjelse af takster for hyrevognskørsel i Århus kommune.

Indstillingen vedtaget.

Thorkild Ibsen og Dorthe Laustsen kunne ikke tiltræde indstillingen.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:

7-7, 193-1980

45. Indstilling vedrørende klassificering og nørmering af stillinger ved Plejehjemmet "Cari-tas" pr. 1. november 1980.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen, dog med den tilføjelse, at klassificeringen af stillingerne som plejere (plejeassistenter) fastsættes til S 2/5/8 (6,9/17).

Oprettelse m.v. af de overordnede sygeplejerskestillinger skal forelægges for Kommunerne Lønningsnævnen til godkendelse.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR SOCIALE INSTITUTIONER M.M.:

30-13, 147-1980

46. Sagen angående indstilling fra magistratens 3. afdeling om en nettoudgiftsbevilling på 1.100.000 kr. vedrørende udvidelse af børnetallet i den formidlede dagpleje.

Sagen behandles i byrådets møde den 7. maj 1980 (pkt. 25) med magistratens og magistratens 1. afdelings tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for sociale institutioner m.m.

Udvalgets flertal, Inga Christensen, Børge Jørgensen, Eva Tørnæs, Finn Ørntoft og Bjarne Ørum, tiltræder indstillingen.
Thorkild Ibsen kan ikke tiltræde indstillingen.
Gurli Madsen var forhindret i at deltage i mødet.

Indstillingen vedtaget med 19 stemmer mod 5.

30-1, 499-1980

47. Sagen angående forslag fra Venstresocialisters byrådsgruppe til byrådsbelsutning:

"Når kommunen ikke kan anvise en institutionsplads, og det medfører, at en person af den grund erude af stand til at påtage sig indtægtsgivende arbejde, yder kommunen fuld erstalning for tabt arbejdsfortjeneste."

(forts.)

Sagen blev udsat i byrådets møde den 5. december 1979 (pkt. 69 b). Byrådet vedtog at fremsende forslaget til behandling i magistraten. Magistraten tilbagesender forslaget til byrådet under henvisning til magistratens 3. afdelings skrivelse af 19. marts 1980, som magistraten kan henholde sig til.

Byrådet vedtog i sit møde den 9. april 1980 (pkt. 2 c) at tilbagesende forslaget til fornyet behandling i magistraten. Udvalget kunne enstemmigt tiltræde magistratens 3. afdelings udtalelse, hvorefter en vedtagelse af forslaget måtte anses som ulovlig. Gurli Madsen var forhindret i at deltage i mødet.

Byrådet tog udvalgets erklæring til efterretning.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

33-1, 277-1980

48. Regnskabsforklaringer vedrørende 26 stk. afsluttede anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de omhandlede regnskaber med de anførte afvigelser.
Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.

39-9, 758-1980

49. Indstilling om en anlægsbevilling på 35.000 kr. til etablering af toilet- og afløbsforhold på Jegstrupgård, Tranbjerg.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

42-2, 723-1980

50. Indstilling om godkendelse af Århus By-Orkesters regnskab for året 1979 samt om en tilægsbevilling på budgettet for 1980 til ydelse af et kommunalt mertilskud til orkesteret for 1979 på 67.990 kr.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

6-8-b, 745-1980

51. Indstilling om godkendelse af ændret anvendelse af bygning i Vennebyparken, jf. den mellem Århus kommune og "Journalistkursus ved Århus Universitet" den 4. oktober 1957 indgåede overenskomst.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

33-2, 51-1980

52. Indstilling om godkendelse af udkast til ændring af skoleplanen, således at der oprettes selvstændigt skolebibliotek ved alle skoler under Århus kommunale skolevæsen, herunder også ved Elev skole og Kaløvigskolen med 4 ugentlige lærerskematismer til hver af de to skoler fra og med skoleåret 1980/81.

Indstillingen vedtaget.

33-2, 51-1980

53. Indstilling om godkendelse af udkast til læseplan vedrørende klasser for elever med generelle indlæringsvanskeligheder.

Indstillingen vedtaget.

33-2, 51-1980

54. Indstilling om omklassificering af stillingen som viceskoleinspektør ved Hasselager skole fra lønramme 27 til lønramme 29.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR KULTURELLE ANLIGGENDER:

33-18-e, 151-1980

55. Sagen angående indstilling om en anlægsbeviling på 102.213,00 kr. til et rente- og afdragsfrit lån til ombygning af Kolt forsamlingshus.

Magistraten indstiller, at der ydes et rente- og afdragsfrit lån på maks. 51.100 kr. Det foreslås, at der gives en anlægsbevilling på 51.100 kr. under K.nr. 4526 "Rente- og afdragsfrit lån til ombygning af Kolt forsamlingshus".
Sagen behandledes i byrådets møde den 7. maj 1980 (pkt. 31).
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kulturelle anliggender.

Udvalgets flertal, Tage Rasmussen, Erik Linde, Marie Holst og Poul Bjerregaard, indstiller, at brandforsikringen, 77.000 kr., fradrages de samlede ombygningsudgifter, 204.425 kr., inden fordelingen af den resterende udgift mellem kommunen og forsamlingshuset efter krone til krone-princippet.

De indstiller herefter, at der ydes et kommunalt rente- og afdragsfrit lån på 63.713 kr.

Mindretallet, Anna Schneider Sørensen, Henning Poulsen og Alfred Mogensen, kan efter omstændighederne tiltræde magistraten 4. afdelings indstilling, hvorefter der ydes et kommunalt rente- og afdragsfrit lån på 102.213 kr. til ombygningen, idet man dog finder, at en brandforsikring i fremtidige tilfælde ikke bør indgå som en andel af brugernes egen andel af udgifterne i henhold til krone til krone-princippet.

Indstillingen fra udvalgets mindretal vedtaget med 18 stemmer mod 9.

MAGISTRATENS 5. AFDELING:

27-3, 196-1980

56. Indstilling om godkendelse af forhøjelse af elpriserne pr. 1. juli 1980 samt om en til-lægsbevilling på 11.355.000 kr. til merud-gifter og 11.355.000 kr. til merindtægter på budgettet for 1980 til køb af elektricitet.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Per Kristensen og Gurli Madsen kunne
ikke tiltræde indstillingen.

Thorkild Ibsen, Dorthe Laustsen og Jør-gen Lenger kunne ikke tiltræde fordelin-gen mellem faste afgifter og forbrugs-afgifter.

6-11, 771-1980

57. Indstilling om en udgiftstillægsbevilling på 275.000 kr. og en indtægtstillægsbevilling på 2.580.000 kr. til budgettet for 1980 ved-rørende vandforsyningsvirksomhed.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Per Kristensen og Gurli Madsen kunne
ikke tiltræde indstillingen.

Thorkild Ibsen, Dorthe Laustsen og Jør-gen Lenger kunne ikke tiltræde fordelin-gen mellem faste afgifter og forbrugs-afgifter.

6-11, 771-1980

58. Indstilling om udgiftstillægsbevillinger på i alt 18.935.000 kr. og indtægtstillægsbe-villinger på i alt 3.040.000 kr. på budgettet for 1980 vedrørende varmeforsyningsvirksom-hed.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Per Kristensen og Gurli Madsen kunne
ikke tiltræde indstillingen.

27-14, 772-1980

59. Indstilling om en indtægtstillægsbevilling på 4.350.000 kr. på budgettet for 1980 vedrøren-de forhøjelse af fjernvarmeprisen pr. 1. juli 1980.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Per Kristensen, Gurli Madsen, Thorkild Ibsen, Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger
kunne ikke tiltræde indstillingen.

14-14, 774-1980

60. Indstilling om fastsættelse af takster for 1980 for Aarhus offentlige slagtehus.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-14, 773-1980

61. Indstilling om en tillægsbevilling på
350.000 kr. til anlægsbevilling til moderni-
sering af kølerum samt overdækning af læsse-
rampe på Århus offentlige slagtehus.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR KOMMUNALE VÆRKER M.M.:

19-1, 607-1980

62. Sagen angående indstilling vedrørende Århus
kommunes oplæg til kollektiv trafikplan for
Århus amt.
Det indstilles,
at trafikplanen fremsendes til Århus amtskom-
mune som Århus kommunes oplæg til kollek-
tiv trafikplan, og
at sagsbehandling angående den regionale tra-
fik uddelegeres til magistratens 5. afde-
ling, dog således at sager, hvor magistra-
tens 5. afdeling ønsker at modsætte sig en
ansøgning, eller hvor der er forhold af
principiel karakter, forelægges Århus by-
råd til afgørelse.

Magistraten tiltræder indstillingen, idet
det forudsættes, at de i trafikplanen
indeholdt aktivitetsudvidelser tages op
til behandling i sammenhæng med magistrats-
afdelingerne forslag til anlægs- og
driftsbudgetter for 1981-84.

Sagen behandledes i byrådets møde den
21. maj 1980 (pkt. 27).
Byrådet vedtog at forelægge sagen for ud-
valget for kommunale værker.
Udvalget kunne enstemmigt tiltræde ind-
stillingen.

Indstillingen vedtaget.

FORSKELLIGE SAGER:

27-4, 160-1980

63. Forespørgsel og forslag fra Socialistisk
Folkepartis og Venstresocialisternes byråds-
grupper til byrådsbeslutning:
a. Rådmændene for magistratens 2. og 5. afde-
ling bedes redegøre for, hvorfor de to
rådmænd er uenige om, hvad det vil koste
gasbrugerne at udskifte gassen med el.
b. Byrådet beslutter at pålægge magistratens
5. afdeling at indlede nærmere realitets-
forhandlinger med Aktionsfonden til beva-
relse af Århus Gasværk om betingelserne
for, at denne brugergruppe eller andre re-
præsentanter for brugerne kan overtage og
videreføre driften af Århus Gasværk.

Sagens behandling utsat.

27-14, 29-1980

64. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

Byrådet pålægger magistratens 5. afdeling, ud over det foreliggende forslag "Varmeplan Århus", at udarbejde ét eller flere alternative forslag til den fremtidige varmeforsyning af Århus-området.

Forslaget henvist til magistraten.

Mødet den 2. juli 1980

Fraværende: Rådmænd Jens Arbjerg Pedersen, rådmænd Axel Haar-Nielsen, Børge Jørgensen, Eva Tørnæs, Vagn Særkjær, Tage Rasmussen, Jørgen Christensen, Palle Krog, Thorkild Ibsen og Bent Dohm.

TIL ORIENTERING:

39-3, 818-1980

1. Orientering vedrørende de økonomiske aftaler mellem den professionelle afdeling og amatørafdelingen i AGF.

Til efterretning.

MAGISTRATEN:

6-10-a, 710-1980

2. Indstilling om afslutning af Århus kommunens regnskab for 1979.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 1. AFDELING:

3-4, 214-1980 og 828-1980

3. Regnskaber for anførte perioder for:

- a. Byggeselskabet Contact for tiden 1. juni 1978 - 31. maj 1979,
- b. Boligselskabet Lejerbo for året 1979.

Magistratens 1. afdeling har intet at bemærke til regnskaberne og indstiller, at de godkendes.

Regnskaberne godkendt.

33-25-b, 23-1980

4. Indstilling om en udgiftstillægsbevilling på 1.753.605 kr. og en indtægtstillægsbevilling på 1.169.070 kr. på budgettet for 1980 i forbindelse med ydelse af driftssikring til kollegier.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Jørgen Lenger tog forbehold.

MAGISTRATENS 1. OG 2. AFDELING:

14-22-g, 352-1980

5. Ansøgning fra Brabrand Boligforening, afd. 4, Gellerupparken, om tilladelse til optagelse af tillægslån med pant forud for lån med statsgaranti og kommunal regaranti i forbindelse med opførelse af renovacentral med maskinhall, personalerum og garager m.v. ved Edwin Rahrs Vej, Brabrand.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at det ansøgte anbefales, og at kommunen vedstår sin regaranti for det statsgaran-

(forts.)

terede lån uanset rykning for tillægslån,
dog at vedstælsen er betinget, indtil
principiel byggetilladelse er givet.

Indstillingen vedtaget.

14-22-g, 132-1980

6. Ansøgning fra Boligforeningen af 10. marts 1943, Risskov, om godkendelse af anskaffelsessummen før påbegyndelsen af 3. byggeafsnit med 90 boliger samt fritidslokaler af foreningens afdeling 10, "Vejlby Vænge". Anskaffelsessummen er opgjort til 39.100.000 kr.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at byrådet godkender projektet med den anførte anskaffelsessum og tilsiger lån fra kommunen til Boligselskaberne's Landsbygefond på 2.346.000 kr. samt yder kommunal regaranti med 1.759.500 kr., svarende til 4½ % af anskaffelsessummen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-g, 532-1980

7. Ansøgning fra Arbejdernes Andels Boligforening, Århus, om støtte i henhold til lov om boligbyggeri til 184 boliger, 10 enkeltværelser og 1 fællesbygning ved Fjældevængt 2-48, 2. del af 3. etape, gårdenhed 1-2, af boligbyggelsen Århus Vest. Den skønnede anskaffelsessum andrager 68.890.000 kr.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at byrådet anbefaler projektet gennemført med den anførte anskaffelsessum og tilsiger lån fra kommunen til Boligselskaberne's Landsbygefond på 4.133.400 kr. samt yder kommunal regaranti med maks. 3.100.050 kr., svarende til 4½ % af anskaffelsessummen.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

18-18, 339-1980

8. Indstilling om godkendelse af navngivning af 3 nærmere angivne veje.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 814-1980

9. Indstilling om godkendelse af forslag om lukning af Søren Lofts Vejs udmunding i landevej 606, Århus-Skanderborg.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 18-1, 811-1980
10. Indstilling om en anlægsbevilling på
350.000 kr. til hovedistandsættelse med for-
tov og belysning af Frodesgade.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 18-1, 795-1980
11. Indstilling om en tillægsbevilling på
60.000 kr. til anlægsbevilling til anlæg af
Vorregårds Allés forlængelse.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 18-1, 810-1980
12. Indstilling om en anlægsbevilling på
430.000 kr. til hovedistandsættelse med for-
tov og belysning af Skjoldsgade.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 18-17, 656-1980
13. Indstilling om, at der i medfør af kommune-
planlovens § 17 nedlægges forbud mod etable-
ring af benzintankanlæg på ejendommen Brede-
vej 9, Skæring, samt at det vedtages, at
der, jf. lovens § 18, stk. 1, nr. 5, skal ud-
arbejdes en lokalplan, hvori der træffes be-
stemmelse om beliggenheden af hovedtransmis-
sionsledningsanlæg fra Studstrupværket over
ejendommen.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
Dorthe Laustsen tog forbehold over for
spørgsmålet om udarbejdelse af lokalplan.
- 14-22-b, 800-1980
14. Indstilling om godkendelse på nærmere anførte
vilkår af ombygning af ejendommen Bredgade 90,
Malling, herunder at der meddeles den nødven-
dige tilladelse til fravigelse af § 15-rammer-
nes anvendelsesbestemmelser i forbindelse her-
med.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 14-22-b, 801-1980
15. Indstilling om godkendelse på nærmere anførte
vilkår af opførelse af carport med redskabs-
rum, Bavnegårdsvej 61, herunder at der medde-
les den nødvendige dispensation fra bygnings-
reglementets kap. 3.2.3., stk. 4 b, i forbin-
delse hermed.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 802-1980

16. Indstilling om godkendelse af ombygning af en lejlighed i ejendommen Hjelmensgade 7, Århus C, herunder at der meddeles de nødvendige dispensationer fra bygningsreglementet i forbindelse hermed.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Dorthe Laustsen kunne ikke tiltræde indstillingen.

14-22-b, 803-1980

17. Indstilling om, at en hegnsmur mellem ejendommen Teglbakken 5 og 7 tillades bibeholdt samt om, at nogle lindetræer plantet i naboskel kræves fjernet.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-22-b, 792-1980

18. Indstilling om, at byrådet afgør, hvorvidt sagen om ophør af Finansbankens virksomhed i ejendommen Skanderborgvej 215 - uanset den verserende retssag - skal forfølges på sædvanlig vis med påbud om ophør af bankvirksomheden og eventuel politianmeldelse, såfremt påbudet ikke overholdes.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Vedtaget med 14 stemmer mod 6 at afvente udfaldet af den verserende retssag, inden sagen forfølges med påbud om ophør af virksomheden og eventuel politianmeldelse.

14-18-a, 597-1980

19. Indstilling om godkendelse i principippet af projekt til "Den Ny Århushal" i centerområdet ved Hasselager som grundlag for en nærmere bearbejdning i forbindelse med en lokalplan.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

Erik Linde forlod mødet under behandlingen af sagen.

14-22-b, 762-1980

20. Indstilling om, at der meddeles den nødvendige dispensation fra bygningsreglementets kap. 4.3.2., stk. 4 a, i forbindelse med ombygning af Heibergsgade 15, Århus C.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagen var optaget på dagsordenen for byrådets møde den 25. juni 1980 (pkt. 22).

Indstillingen vedtaget.

14-22-d-3, 804-1980

21. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Absalonsgade 12-14, Århus C.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-22-d-3, 805-1980
22. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Frederiks Allé 43/Banegårdsgade 4.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 14-22-d-3, 809-1980
23. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Guldsmedgade 8.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.
- 14-22-d-3, 807-1980
24. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Rosenkrantzgade 19.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.
- 14-22-d-3, 806-1980
25. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Schleppegrellsgade 6.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 14-18-a, 796-1980
26. Indstilling om endelig godkendelse af forslag til lokalplan nr. 75 for et parcelhusområde ved Hjelmagervej i Løgten.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.
- 14-18-a, 797-1980
27. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 106 - boligbebyggelse ved Dronning Margrethes Vej 2-4, Århus C, til offentlig fremlæggelse.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.
- 14-18-a, 798-1980
28. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 112 for et boligområde i Holme til offentlig fremlæggelse.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
Dorthe Laustsen ønskede en mindretalsudtalelse medsendt forslaget ved offentliggørelsen.
Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

- 14-18-a, 192-1980
29. Indstilling om endelig godkendelse af forslag til lokalplan nr. 113 for et boligområde øst for Runevej og nord for Jernaldervej i Hasle.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.

- 14-18-a, 266-1980
30. Indstilling om endelig godkendelse af forslag til lokalplan nr. 115 for et boligområde ved Skanderborgvej-Bernstorffsvej-Monradsvej i Viby.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.

- 14-18-a, 799-1980
31. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 116 for et erhvervsområde, boligområde og område til offentlige formål ved Viby Ringvej i Åby til offentlig fremleggelse.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
Dorthe Laustsen ønskede en mindretalsudtalelse medsendt forslaget ved offentliggørelsen.

- 14-18-a, 28-1980
32. Indstilling om endelig godkendelse med nogle nærmere anførte ændringer af forslag til lokalplan nr. 62 for et område i Østhavnen på Århus Havn samt om godkendelse af tillæg nr. 11 til § 15-rammerne.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Rådmænd Axel Haar-Nielsen tager forbehold.
Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

- MAGISTRATENS 3. AFDELING:
30-13, 819-1980
33. Indstilling om en anlægsbevilling på 2.126.700 kr. til opførelse af fritidshjem, Skæring Skolevej 210, Egå.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
Indstillingen henvist til behandling i udvalget for sociale institutioner m.m.

- MAGISTRATENS 3. OG 4. AFDELING:
33-18-a, 328-1980
34. Indstilling om godkendelse af, at der etableres indtil 4 stk. 11. klasser i ungdomsskolen i skoleåret 1980/81, og at der i forbindelse hermed frigives 433.500 kr. af det i budgettet for 1980 til beskæftigelse af arbejdsløse afsatte beløb.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

14-19-e, 815-1980

35. Indstilling om en anlægsbevilling på
1.485.000 kr. til etablering af offentlig le-
geplads ved Dorthesvej, Brabrand.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

36-5, 826-1980

36. Indstilling om en indtægtsbevilling på
200.000 kr. og en udgiftstillægsbevilling på
200.000 kr. til biblioteksvæsenets budget for
1980 vedrørende udbygning af biblioteksbetje-
ningen af læsehandicappede.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget
for kulturelle anliggender.

39-2, 824-1980 m.fl.

37. Indstilling om, at projekteringen af ombyg-
ningsarbejder ved Riisvang Stadion afbrydes,
samt om en anlægsbevilling på 100.000 kr. til
skitseprojektning af en boldspilhal ved
Århus skøjtestadion.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen, idet det forud-
sættes, at der foreligger en endelig leje-
aftale med Teknisk skole, forinden der gi-
ves detailprojekteringsbevilling.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget
for kulturelle anliggender.

33-27, 605-1980

38. Indstilling om en anlægsbevilling på
110.000 kr. til lovliggørelse samt istand-
sættelse af bordtennislokaler på Set. Anna-
gades skole.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

39-9, 820-1980

39. Indstilling om en anlægsbevilling på
325.000 kr. til et rente- og afdragsfrit lån
til udvidelse og modernisering af "Bogens-
holmlejren".
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

39-9, 825-1980

40. Indstilling om en anlægsbevilling på
330.000 kr. til lovliggørelse samt ombygning
af bebyggelsen Tranbjerg Kirkegård.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

34-1-b, 821-1980

41. Indstilling om en anlægsbevilling på
145.000 kr. til reparationsarbejder på Århus
Kunstmuseum.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.

5-1, 816-1980

42. Indstilling om en anlægsbevilling på
39.111 kr. til et rente- og afdragsfrit lån
til Gruppe 38's børneteater til anskaffelse
af et nyt lysanlæg.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.

39-6, 822-1980

43. Indstilling om vederlagsfri kommunal overta-
gelse af "Søsporten" i Århus Lystbådehavn og
om en anlægsbevilling på 100.000 kr. til
nødvendige istandsættelsesarbejder samt en
tillægsbevilling til driften for 1980 på
20.000 kr.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
Indstillingen henvist til behandling i udvalget
for kulturelle anliggender.

39-9, 827-1980

44. Indstilling om en anlægsbevilling på
280.000 kr. til ombygning og indvendig
istandsættelse af Stautrup gl. station samt
at der udarbejdes en lejeaftale mellem Århus
amtskommune og Århus kommune vedrørende
leje af Stautrup Station i 20 år,
at lokalerne i hovedbygningen efter endt om-
bygning stilles til rådighed for KFUM- og
KFUK-spejderne i Stautrup, at de etable-
rede toiletter anvendes til offentlige
toiletter, medens depotrum/udstillingslo-
kale i udhuse anvendes efter aftale mellem
amtsfredningskontoret og fritids- og kul-
turforvaltningen,
at etablering af de udvendige arealer gen-
nemtøres som beskæftigelsesarbejde ved
unge i arbejde.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.

33-18-a, 817-1980

45. Indstilling om en tillægsbevilling på
75.000 kr. i budgettet for 1980 til arbejds-
lediges fritagelse for deltagerbetaling til
fritidsundervisning for voksne.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.

FORSKELLIGE SAGER:

30-13, 681-1980

46. Forslag fra Venstresocialisternes og Socialistisk Folkepartis byrådsgrupper til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter, at der gives en til-lægsbevilling til budgettet for 1980 til dækning af vikarudgifter i daginstitutio-nerne i et omfang, der sikrer fuld vikardækning ved sygdom, ferie og godkendte kurser."

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

30-13, 791-1980

47. Forespørgsel fra Danmarks Kommunistiske Parti, Venstresocialisternes og Socialistisk Folkepartis byrådsgrupper til rådmanden for magistratens 4. afdeling:

"Rådmanden for magistratens 4. afdeling bedes orientere byrådet om, hvilke planer afdelingen har for at løse de problemer med utilfredsstillende lokaleforhold, der er i Hasle Ungdomsklubs lokaler på Åbyvej og på Jernaldervej. Samtidig bedes rådmanden orientere byrådet om, hvilke muligheder der er for opnормering af personale i den pågældende klub."

Rådmanden for magistratens 4. afdeling be-svarede forespørgslen.

MAGISTRATENS 1. OG 2. AFDELING:

14-22-g, 619-1980

48. Ansøgning fra boligforeningen Vesterbo om støtte til udbedring af bygningsskader i 9 boligblokke med 216 lejligheder, "Lindholmparken", beliggende Lindholmvej 1-23 og 2-30.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at ansøgningen anbefales, og at der gives tilslagn om lån fra kommunen til Boligselskaberne Landsbyggefond på 569.940 kr., svarende til 6 % af udbedringsudgifterne, og om kommunal regaranti for et stats-garanteret realkreditlån med samme beløb. Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

14-22-b, 725-1980

49. Sagen angående indstilling om, at der meddeles de nødvendige dispensationer fra bygningsreglementet i forbindelse med ombygning af tagetagen i Marstrandsgade 2/Thorvaldsensgade 1, Århus C.

Sagen behandledes i byrådets møde den 25. juni 1980 (sag nr. 24) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.

(forts.)

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.
Udvalgets flertal, Gunnar Nørskov Pedersen, Vagn Særkjær, Alfred Mogensen og Hanne Vibeke Andersen, kunne tiltræde indstillingen.
Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.
Inger Lillelund var forhindret i at deltagte i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget.

14-22-d-3, 743-1980

50. Sagen angående indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Nørrebrogade 18.
Sagen behandledes i byrådets møde den 25. juni 1980 (pkt. 28) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal, Gunnar Nørskov Pedersen, Vagn Særkjær, Alfred Mogensen og Hanne Vibeke Andersen kunne tiltræde indstillingen.
Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.
Inger Lillelund var forhindret i at deltagte i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget.

14-22-d-3, 767-1980

51. Sagen angående indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Sjællandsgade 5/Nørregade 28.
Sagen behandledes i byrådets møde den 25. juni 1980 (pkt. 31) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal, Gunnar Nørskov Pedersen, Vagn Særkjær, Alfred Mogensen og Hanne Vibeke Andersen kunne tiltræde indstillingen.
Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.
Inger Lillelund var forhindret i at deltagte i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget.

Per Kristensen og Gurli Madsen kunne ikke tiltræde indstillingen.

14-22-b, 764-1980

52. Sagen angående indstilling om godkendelse på et nærmere anført vilkår af projekt til ombygning af værkstedsbygning på ejendommen Steen Billes Gade 7 til lejligheder samt genemførelse af matrikulære ændringer.

(forts.,)

Det indstilles,
at byrådet i medfør af bygningsreglementets kap. 2.1.2., stk. 4, godkender det foreliggende projekt med hensyn til opholdsarealets størrelse, og
at der meddeles de fornødne dispensationer fra kommuneplanlovens §§ 40, stk. 1, og 42, stk. 1 d, samt bygningsreglementets kap. 3.1.3., stk. 2 b.
Sagen behandledes i byrådets møde den 25. juni 1980 (pkt. 18).
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.
Udvalgets flertal, Gunnar Nørskov Pedersen, Vagn Særkjær, Alfred Mogensen og Hanne Vibeke Andersen, kunne herefter tiltræde indstillingen, idet man forudsætter, at den bageste del af ejendommens areal udlægges til fælles opholdsareal for ejendommens beboere, indtil en eventuel gårdrydning for hele karreen gennemføres. Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger tog forbehold.
Inger Lillelund var forhindret i at deltage i mødet.

Indstillingen vedtaget under den af udvalgets flertal anførte forudsætning.

14-18-a, 263-1980
53. Sagen angående indstilling om endelig godkendelse af forslag til lokalplan nr. 60 for et institutionsareal ved Skovvangsvej trods de indkomne indsigelser.

Sagen behandledes i byrådets møde den 27. februar 1980 (pkt. 23) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Sagen har været behandlet på 2 udvalgsmøder.
Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Alfred Mogensen, Hanne Vibeke Andersen og Jørgen Lenger, kunne tiltræde indstillingen.
Dorthe Laustsen tog forbehold.
Vagn Særkjær og Gunnar Nørskov Pedersen var forhindret i at deltage i udvalgets afsluttende møde.

Sagen behandledes på ny i byrådets møde den 26. marts 1980 (pkt. 50).
Byrådet vedtog at tilbagesende sagen til udvalget for tekniske anliggender.
Udvalget indstiller enstemmigt, at det foreliggende lokalplanforslag stilles i bero, mens der arbejdes videre med spørgsmålet om en placering af fritidshjemmet og ungdomsklubben på Skovvangskolens areal.

(forts.)

Inger Lillelund og Alfred Mogensen var forhindret i at deltage i udvalgets afsluttende møde.

Indstillingen fra udvalget vedtaget.
Per Kristensen og Gurli Madsen ønskede den oprindelige indstilling opretholdt.

14-18-a, 481-1980

54. Sagen angående indstilling om endelig godkendelse med nogle nærmere anførte ændringer af forslag til lokalplan nr. 70 for et boligområde ved Blomstervangen i Egå samt om, at det til lokalplanen knyttede tillæg til § 15-rammerne godkendes endeligt.
Sagen behandledes i byrådets møde den 9. april 1980 (pkt. 14) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Vagn Særkjær, Alfred Mogensen, Hanne Vibeke Andersen og Gunnar Nørskov Pedersen, kunne tiltræde indstillingen.
Jørgen Lenger og Dorthe Laustsen tog forbehold.

Sagen behandledes på ny i byrådets møde den 23. april 1980 (pkt. 13).
Byrådet vedtog at tilbagesende sagen til udvalget for tekniske anliggender.
Udvalgets flertal, Gunnar Nørskov Pedersen, Vagn Særkjær og Hanne Vibeke Andersen, kunne tiltræde magistratens 2. afdelings indstilling.
Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger tog forbehold.
Inger Lillelund og Alfred Mogensen var forhindret i at deltage i udvalgets afsluttende møde.

Indstillingen vedtaget.
Per Kristensen, Gurli Madsen, Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

FORSKELLIGE SAGER:

4-4, 244-1980 m. v.

55. Anmodning fra valggruppen CVZ om godkendelse af nogle nærmere anførte ændringer i udvalgsposter, der er besat af gruppen.

Anmodningen imødekommet.

Mødet den 6. august 1980

Fraværende: Rådmænd Axel Haar-Nielsen, Gurli Madsen og Bent Dohm.

FORSKELLIGE SAGER:

4-1, 867-1980

1. Indkalelse af stedfortræder for byrådsmedlem Per Kristensen på grund af sygdom.
1. stedfortræder er Ove Peitersen.

Vedtaget at indkalde stedfortræderen, der straks tog sæde i byrådet.

MAGISTRATEN:

30-13, 147-1980

2. Sagen angående forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:
"Byrådet beslutter, at social- og sundhedsforvaltningens instruktion nr. 15/79 af 28. december 1979 om anvisning af børn til daginstitutioner, herunder den kommunale dagpleje inden for Århus kommune, trækkes tilbage, hvorefter de hidtidige - og af byrådet den 26. april 1978 vedtagne - retningslinier igen er gældende."

Forslaget behandledes i byrådets møde den 26. marts 1980 (pkt. 57).
Byrådet vedtog at fremsende forslaget til behandling i magistraten.

Magistraten tilbagesender forslaget til byrådet under henvisning til magistratens 3. afdelings skrivelse af 30. april 1980, som magistraten kan henholde sig til.

Forslaget var optaget på dagsordenen for byrådets møde den 4. juni 1980 (pkt. 2).

Forslaget henvist til behandling i udvalget for sociale institutioner m.m.

MAGISTRATENS 1. AFDELING:

3-4, 738-1980

3. Regnskab for Byggeskabet Århusbo for året 1979.

Magistratens 1. afdeling har intet at bemærke til regnskabet og indstiller, at det tages til efterretning.

Regnskabet taget til efterretning.

3-4, 739-1980

4. Regnskab for Boligselskabet "Hotra" for tiden 1. oktober 1978 - 30. september 1979.
Magistratens 1. afdeling har intet at bemærke til regnskabet og indstiller, at det godkendes.

Regnskabet godkendt.

- 6-3, 100-1980**
5. Regnskabsforklaring vedrørende anlægsbevilling til afstællesesvederlag for Gellerup Ter-rassen, Brabrand, samt indstilling om godkendelse af den anførte afgivelse fra bevillingen.
- Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskabet til byrådets godkendelse med den anførte afgivelse.
- Regnskabet godkendt med den anførte afgivelse.

MAGISTRATENS 1. OG 2. AFDELING:

- 14-22-g, 532-1980**
6. Ansøgning fra Arbejderbo for de 5 boligforeninger i sameje om godkendelse af anskaffelsessummen før påbegyndelsen af byggeri med 1 vuggestue til 30 børn og 1 børnehave til 40 børn ved Fjælddevænget 52 i tilknytning til boligbebyggelsen Århus Vest. Anskaffelsessummen er opgjort til 4.275.000 kr.
- Magistratens 2. afdeling skal ganske henstille, hvorvidt sagen bør nyde fremme, da den afgørende anskaffelsessum overskrider det gældende rammebeløb med 110.243 kr.
- Magistratens 3. afdeling indstiller, at anskaffelsessummen godkendes, idet overskridelsen af rammebeløbet som følge af stigning af byggeomkostningsindekset reduceres til 68.543 kr.
- Magistratens 1. afdeling indstiller, at der uanset overskridelse af gældende rammebeløb undtagelsesvis ydes kommunegaranti for lån. Kommunegarantien omfatter den del af særligt realkreditlån, der ligger mellem 65 % og 75 % af anskaffelsessummen, og yderligere lån beliggende mellem 75 % og 100 % af anskaffelsessummen.
- Magistraten tiltræder indstillingen fra magistratens 3. og 1. afdeling.

Indstillingen vedtaget.
Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

- 14-22-g, 848-1980**
7. Forhåndsansøgning fra Højbjerg Andelsboligforening om kommunegaranti for lån til en vuggestue til 30 børn ved Hjulbjergvej 121, Højbjerg. Anskaffelsessummen er anslættet til 2.737.764 kr.
- Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at byrådet godkender projektet og yder kommunegaranti for realkreditlån mellem 65 % og 75 % af anskaffelsessummen samt for yderligere belåning mellem 75 % og 100 % af anskaffelsessummen.
- Magistratens 3. afdeling anbefaler ansøgningen.
- Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

- 14-22-g, 532-1980
8. Ansøgning fra Arbejderbo for de 5 boligforeninger i sameje om godkendelse af anskaffelsessummen før påbegyndelsen af byggeri med 1 vuggestue til 30 børn ved Rydevænget 51 i tilknytning til boligbebyggelsen Århus Vest. Anskaffelsessummen er opgjort til 2.700.000 kr.
- Magistratens 2. afdeling skal ganske henvise, hvorvidt sagen bør nyde fremme, da den afgørende anskaffelsessum overskrider det gældende rammebeløb med 167.328 kr.
- Magistratens 3. afdeling indstiller, at anskaffelsessummen godkendes, idet overskridelsen af rammebeløbet som følge af stigning af byggeomkostningsindekset reduceres til 143.628 kr.
- Magistratens 1. afdeling indstiller, at der uanset overskridelse af gældende rammebeløb undtagelsesvis ydes kommunegaranti for lån. Kommunegarantien omfatter den del af særligt realkreditlån, der ligger mellem 65 % og 75 % af anskaffelsessummen, og yderligere lån beliggende mellem 75 % og 100 % af anskaffelsessummen.
- Magistraten tiltræder indstillingen fra magistratens 3. og 1. afdeling.

Indstillingen vedtaget.
Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke
tiltræde indstillingen.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

- 18-1, 243-1980
9. Regnskabsforklaringer vedrørende 20 stk. afsluttede anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de omhandlede regnskaber med de anførte afvigelser.
- Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.
- Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.

- 18-1, 906-1980
10. Indstilling om en udgiftstillægsbevilling på 150.000 kr. og en indtægtstillægsbevilling på 455.000 kr. til anlægsbevilling byggemodning af 3 villaparceller på del af matr.nr. 7 r, Sabro By, Sabro, samt om godkendelse af salgsvilkår herunder, at magistratens 2. afdeling bemyndiges til at godkende køberne af parcellerne.
- Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 18-9, 907-1980
11. Indstilling om en tillægsbevilling på 145.000 kr. til anlægsbevilling til etablering af signalanlæg og regulering af Åboulevarden/Christiansgade.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 18-1, 888-1980
12. Indstilling om en tillægsbevilling på 70.000 kr. til anlægsbevilling til etablering af trafiksanering i Bispetoften, Christiansgade - I. M. Mørks Gade - Frederiks-gade.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 18-6, 900-1980
13. Indstilling om en tillægsbevilling på 200.000 kr. til anlægsbevilling til udførelse af fortovsbelægninger i Hasle Øst.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 18-1, 899-1980
14. Indstilling om en tillægsbevilling på 165.000 kr. til anlægsbevilling til vej- og stiarbejder i forbindelse med etablering af nærbanen Århus-Hornslet.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 18-1, 839-1980
15. Indstilling om en tillægsbevilling på 180.000 kr. til anlægsbevilling til regulering af Samsøgade på strækningen fra Grønnegade til Ny Munkegade.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 14-18-b, 840-1980
16. Indstilling om en anlægsbevilling på 327.000 kr. til omlægning af eksisterende kloakledning i Mejlgade.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.

- 14-18-b, 841-1980**
17. Indstilling om en udgiftstillægsbevilling på 2.039.000 kr. og en indtægtstillægsbevilling på 5.000 kr. til anlægsbevilling til sanering og supplering af kloakanlæg i Kongsvang.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-18-b, 901-1980**
18. Indstilling om en udgiftstillægsbevilling på 3.854.000 kr. og en indtægtstillægsbevilling på 677.000 kr. til anlægsbevilling til kloakering af Ajstrup Strand, Mariendal og Norsminde.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-18-e-1, 887-1980**
19. Indstilling om en anlægsbevilling på 350.000 kr. til projektering af slaggesorteringsanlæg ved Forbrændingsanlæg Århus Nord.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 18-1, 249-1980**
20. Indstilling vedrørende nedlæggelse af offentlige vejarealer ved Tømmervejen i Viby.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 18-1, 890-1980**
21. Indstilling vedrørende beslutning om istandsættelse af den østlige del af Arresøvej samt om, at vejen optages som offentlig vej.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 6-11, 898-1980 og 18-1, 627-1980**
22. Indstillinger vedrørende overførslær af rådighedsbeløb på budgettet for 1980:
a. 400.000 kr. til ekstraordinær vedligeholdelse af beboelsesejendomme.
b. 360.000 kr. til ombygning af bagbygningen til Studsgade 31.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingerne vedtaget.

- 6-15-m, 904-1980**
23. Indstilling om en anlægsbevilling på 990.000 kr. til udskiftning af vinduer i ejendommen Østergade 28-30/Amaliegade 1.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
- Indstillingen vedtaget.
- 14-22-b, 889-1980**
24. Indstilling om godkendelse - på trods af en indsigtelse - af opførelse af tilbygning til enfamilieshus, Tingstedet 17, Brabrand.
Magistraten tiltræder indstillingen.
- Indstillingen vedtaget.
- 14-22-b, 896-1980**
25. Indstilling om godkendelse af opførelse af tilbygning til carport på ejendommen Hvedebjergvej 5, Brabrand, herunder at der meddeles den fornødne dispensation fra kommuneplanlovens § 42, stk. 1, i forbindelse hermed, samt indstilling om, at byrådet afslår, at der samtidig opføres en læmur.
Magistraten tiltræder indstillingen.
- Indstillingen vedtaget.
- 30-13, 897-1980**
26. Indstilling om godkendelse af placering af en vuggestue og legeplads ved Ajstrupvej/Tværgade i Malling, herunder at der meddeles tilladelse til fravigelse af byplanvedtægt nr. 5 for Beder-Malling og § 15-rammerne samt villadelice i henhold til deklaration tinglyst den 2. april 1968.
Magistraten tiltræder indstillingen.
- Indstillingen vedtaget.
- 14-22-b, 895-1980**
27. Indstilling om godkendelse af projekt til indretning af undervisningslokaler for Århus tekniske Skole i ejendommen Skt. Pauls Gade 25, herunder at der meddeles tilladelse til den nødvendige fravigelse af § 15-rammerne i forbindelse hermed.
Magistraten tiltræder indstillingen.
- Indstillingen vedtaget.
- 14-22-b, 893-1980**
28. Indstilling om godkendelse i principippet af opførelse af en bebyggelse på ejendommen matr.nr. 19 kø, Viby By, Fredens, Chr. X's Vej 18, 8260 Viby J, i overensstemmelse med byplanvedtægt nr. 5 for Viby.
Magistraten tiltræder indstillingen.
- Indstillingen vedtaget.
Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

14-22-b, 854-1980

29. Indstilling om, at byrådet afgør, hvorvidt der - på trods af indkomne indsigelser - kan tillades indrettet en ungdomsklub i ejendommen Bredgade 23, Malling.
Magistratens 4. afdeling indstiller, at der indrettes ungdomsklub efter den i afdelingens indstilling af 3. juni 1980 skitserede plan.
Magistraten tiltræder magistratens 4. afdelings foranstående indstilling.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

18-17, 844-1980

30. Indstilling om godkendelse af fravigelse af § 15-rammerne i forbindelse med ombygning af eksisterende benzinstation, Jægergårdsgade 101 (Spanien 61), samt om, at byrådet som vejbestyrelse meddeler den nødvendige godkendelse af projektet på vilkår som stillet af politiet.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 842-1980

31. Indstilling om, at byrådet afgør, hvorvidt der på baggrund af en indhentet udtalelse fra kommunens advokat, højesteretssagfører Georg Løber, skal anlægges sag mod Engros-lageret Metro med henblik på at få dom for, at der fra Metro drives detailhandelsvirksomhed, hvilket må anses for at være i strid med den på ejendommen tinglyste deklaration.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-22-d-3, 892-1980

32. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Bülowsgade 56.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-d-3, 894-1980

33. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Samsøgade 87.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 843-1980

34. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 100 for et område til offentlige formål ved Elsted skole til offentlig fremlæggelse.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

FORSKELLIGE SAGER:
14-22, 851-1980

35. Forslag fra Socialistisk Folkepartis og Venstresocialisternes byrådsgrupper til byrådsbeslutning:
"Byrådet beslutter at pålægge magistratens 2. afdeling at foretage en kontrol af samtlige altaner i ejendomme fra før 1940".

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

MAGISTRATENS 5. AFDELING:

6-15-s, 905-1980

36. Indstilling om en anlægsbevilling på 10.233.026 kr. til tilbygning og ombygning af Levnedsmiddel- og Miljøtilsynets bygning, Göteborg Allé 1.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:

30-1, 235-1980

37. Regnskabsforklaringer vedrørende 8 stk. afsluttede anlægsregnskaber samt indstilling om godkendelse af de omhandlede regnskaber med de anførte afvigelser.
Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.

30-13, 885-1980

38. Indstilling om en anlægsbevilling på 95.000 kr. til afholdelse af monteringsudgifter m.v. i forbindelse med ibrugtagning af fritidshjemmet Dortesvej 45's ny bygning.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

5-2, 847-1980

39. Indstilling om godkendelse af regnskabet for 1979/80 for "Social- og sundhedsforvaltningen i Århus' studie- og rejsefond for personalet".
Magistratens 1. afdeling finder intet at bemærke til regnskabet.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR SOCIALE INSTITUTIONER M.M.:

30-13, 626-1980

40. Sagen angående indstilling om en anlægsbeviling på 3.105.700 kr. til opførelse af en børnehave, Hjulbjergvej 127, Holme.

Magistraten fremsender sagen til byrådet med bemærkning, at magistraten ikke for tiden kan gå ind for at give anlægsbeviling til det omhandlede anlægsarbejde, idet der i nær fremtid påregnes at fremkomme forslag til revision af investeringsplanen for 1980.

Rådmænd Jens Arbjerg Pedersen ønsker sagen fuldført på grundlag af de konstaterede dækningsprocenter i området og på grund af projektets sene fase, samt fordi projektet indgår i planlægningen af Højbjerg Andelsboligforenings byggeri.

Sagen behandledes i byrådets møde den 21. maj 1980 (pkt. 25).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for sociale institutioner m.m.

3 udvalgsmedlemmer, Eva Tørnæs, Thorkild Ibsen og Bjarne Ørum, kunne tiltræde magistratens 3. afdelings indstilling. Inga Christensen og Børge Jørgensen tog forbehold.

Finn Ørntoft kunne tiltræde magistratens indstilling.

Gurli Madsen var forhindret i at deltage i udvalgets behandling af sagen.

Indstillingen fra magistratens 3. afdeling vedtaget.

Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke tiltræde magistratens 3. afdelings indstilling.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

33-1, 277-1980

41. Regnskabsforklaringer vedrørende 14 stk. afsluttede anlægsregnskaber samt indstilling om godkendelse af de omhandlede regnskaber med de anførte afvigelser.

Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Indstillingen vedtaget.

9-9, 556-1980

42. Indstilling om en anlægsbevilling på 27.760 kr. til betaling af frigørelsесafgift ved køb af jordareal i Harlev.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 6-15-j, 884-1980
43. Indstilling om en anlægsbevilling på
10.855.664 kr. til gennemførelse af 2. bygge-
afsnit af Skåde skoles udvidelse.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 6-15-j, 881-1980
44. Indstilling om en anlægsbevilling på
15.462.120 kr. til gennemførelse af Højvang-
skolens 5. byggeafsnit.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 39-3, 882-1980
45. Indstilling om en anlægsbevilling på
157.000 kr. til renovering af varmtvandsbe-
holdere og rørinstallationer på Viby Stadion.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.

FORSKELLIGE SAGER:

30-1, 177-1980

46. Forespørgsel fra Socialistisk Folkepartis
byrådsgruppe til rådmanden for magistratens
3. afdeling:
"Rådmanden bedes overfor byrådet besvare
følgende spørgsmål:
Hvad er årsagen til, at Århus kommune i 1980
har ændret praksis med udbetaling af bi-
standshjælp til arbejdssøgende studerende?
Hvor meget forventer 3. afdeling, at kommu-
nen vil spare på den konto efter den nye
praksis?"

Rådmanden besvarede forespørgslen.

Mødet den 20. august 1980

Fraværende: Eva Tørnæs og Bent Dohm.

TIL EFTERRETNING:

14-1, 154-1980

1. Meddelelse fra magistratens 2. afdeling om godkendelsessager, der i henhold til miljøbeskyttelseslovens bestemmelser er videresendt til Århus amtskommune i april kvartal 1980.
Magistraten fremsender meddelelsen til byrådet til orientering.

Til efterretning.

14-1, 154-1980

2. Meddelelse fra magistratens 2. afdeling om de i april kvartal 1980 givne godkendelser i henhold til miljøbeskyttelseslovens kapitel 5.
Magistraten fremsender meddelelsen til byrådet til orientering.

Til efterretning.

18-15, 48-1980

3. Meddelelse fra magistratens 2. afdeling om, hvilke sager afdelingen i medfør af den af byrådet meddelte bemyndigelse vedrørende tilladelser til godstransport og fragtmanskørsel har besvaret i april kvartal 1980.

Til efterretning.

15-7, 186-1980

4. Redegørelse fra magistratens 2. afdeling om det foreløbige resultat af den pr. 1. maj 1980 foretagne gennemgang af ældre beboelsesbygninger, hvor brandsikring efter lovens bestemmelser er påbudt.
Magistraten fremsender redegørelsen til byrådet til orientering.

Til efterretning.

4-4, 9-1980

5. Meddelelse fra magistratens 4. afdeling om ændringer i skolenævnets sammensætning ved 7 nærmere angivne skoler.

Til efterretning.

MAGISTRATEN:

27-14, 29-1980

6. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

Byrådet pålægger magistratens 5. afdeling, ud over det foreliggende forslag "Varmeplan
(forts.)

Århus", at udarbejde ét eller flere alternative forslag til den fremtidige varmeforsyning af Århus-området.

Forslaget behandledes i byrådets møde den 25. juni 1980 (pkt. 64).
Byrådet vedtog at fremsende forslaget til magistraten til udtalelse.
Magistraten fremsender forslaget til byrådet under henvisning til magistratens 5. afdelings erklæring af 28. juli 1980, som magistraten kan henholde sig til.

Forslaget henvist til behandling i udvalget for kommunale værker m.m.

MAGISTRATENS 1. AFDELING:

33-25-b, 933-1980 m.fl.

7. Indstilling om godkendelse af regnskaber for 1979 for følgende kollegier:
a. Vilh. Kiers Kollegium.
b. Søndervang-Kollegiet.
c. Ravnsbjergkollegiet.

Regnskaberne godkendt.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

14-18-a, 947-1980

8. Indstilling om fastsættelse af salgsprisen for 5 parceller, matr.nr. 12 cø, 12 da, 12 db, 12 dc og 12 dd, Elsted By, Elsted, store henholdsvis 808 m², 808 m², 801 m², 804 m² og 790 m², til 175 kr. pr. m² samt indstilling om, at salgsprisen for hver af de 5 parceller reduceres med 53.000 kr. som følge af ekstrafunderingsomkostninger.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 923-1980

9. Indstilling om, at salgsprisen for den tilbageværende parcel, matr.nr. 15 a, Kolt By, Kolt, ved videresaig ændres til 175 kr. pr. m² for 800 m² og 90 kr. pr. m² for 351 m², i alt 171.590 kr., samt indstilling om, at der fratrækkes 3.200 kr. af salgsprisen på grund af funderingsforholdene, og at salgs-

vilkårene i øvrigt forbliver uændrede.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-22-b, 916-1980
10. Indstilling om godkendelse af et foreliggende projekt til indretning af et supermarked i ejendommen Brobjerg Parkvej 2-8, Egå, som værende i overensstemmelse med bestemmelserne i byplanvedtagt nr. 17 for Hjortshøj-Egå om bebyggelse i Brobjergparkens område A 3 med et lokalcenter for de nødvendige butikker for kvarterets daglige forsyning.
- Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

- 14-22-b, 917-1980
11. Indstilling om godkendelse af indretning af undervisningslokaler i Jernaldervej 215 og 245 som en mindre betydende fravigelse af § 15-rammernes anvendelsesbestemmelser.
- Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-22-b, 918-1980
12. Indstilling om godkendelse af projekt til ombygning af ejendommen Oddervej 62/Rosenvangs Allé 258, Højbjerg, samt om meddelelse af de fornødne dispensationer fra bygningsreglementet i forbindelse hermed.
- Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

- 40-8, 919-1980
13. Indstilling om godkendelse af projekt til opførelse af tilbygning til Skt. Markus Kirke samt om, at der meddeles de nødvendige dispensationer fra kommuneplanloven i forbindelse hermed.
- Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

- 30-15, 523-1980
14. Indstilling om, at ansøgning om tilladelse til indretning af varmestue for alkoholikere i ejendommen Kystvejen 25 imødekommes.
- Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

- 18-17, 936-1980
15. Indstilling om, at byrådet som vejbestyrelse på nærmere anførte betingelser meddeler tilladelse til etablering af dieselanlæg på ejendommen Ormslevvej 61.
- Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-22-d-3, 938-1980
16. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Dannebrogsgade 8, Århus C.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 14-22-d-3, 937-1980
17. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Høegh-Guldbergs Gade 65.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 14-22-d-3, 73-1980
18. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Sjællands-gade 95 B.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
Dorthe Laustsen, Thorkild Ibsen, Gurli Madsen, Ove Peitersen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.
- 18-1, 915-1980
19. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.410.000 kr. til regulering af Stadion Allé, Skovbrynet-Havreballe Skovvej.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
Poul Bjerregaard, Palle Krog og Erik Linde kunne ikke tiltræde indstillingen.
- 18-1, 940-1980
20. Indstilling om en anlægsbevilling på 950.000 kr. til regulering af Carl Nielsens Vej/Kongevejen, idet det forudsættes, at arbejdet først igangsættes, når skovstyrelsens godkendelse foreligger.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.
- 14-18-a, 948-1980
21. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 114 for vej- og parkeringsanlæg i Havreballe Skov, Marselisborg, til offentlig fremleggelse.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.
- 14-18-a, 189-1980
22. Indstilling om endelig godkendelse af forslag til lokalplan nr. 40 for boligområdet "Voldbjerg" ved Hedevej i Vejlby under forudsætning af planstyrelsens godkendelse af § 15-rammetillægget, samt om, at deklarationen for området godkendes.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 939-1980

23. Indstilling om endelig godkendelse af forslag til lokalplan nr. 91 for et erhvervsområde ved Runevej og Runetoften i Hasle med nogle nærmere angivne ændringer og på betingelse af, at tillæg nr. 39 til § 15-rammerne godkendes endeligt af amtet.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-18-a, 920-1980

24. Indstilling om godkendelse af det andrede forslag til lokalplan nr. 20 og deklaration for et boligområde mellem Lille Elstedvej og Ellebækken i Lystrup samt om, at der fastsættes en frist på 14 dage til at fremkomme med bemærkninger til ændringsforslaget.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 92-1980

25. Indstilling om endelig godkendelse af forslag til lokalplan nr. 66 for et boligområde ved Lisbjerg (område II i rammelokalplan nr. 3) med nogle nærmere angivne ændringer samt om godkendelse af deklaration for området.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Dorthe Laustsen, Thorkild Ibsen, Gurli Madsen, Ove Peitersen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

14-18-a, 239-1980

26. Indstilling om endelig godkendelse med nogle nærmere angivne ændringer af forslag til lokalplan nr. 111 for en del af boligområdet "Grønningen" i Tranbjerg.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 922-1980

27. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 124 for et område til offentlige formål (plantebælter langs landevejen i Tranbjerg) til offentlig fremlæggelse.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

14-22-d-3, 422-1980

28. Sagen angående indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Blegdammen 5.

Sagen behandledes i byrådets møde den 26. marts 1980 (pkt. 33) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

(forts.)

Inger Lillelund, Vagn Særkjær, Alfred Mogensen, Gunnar Nørskov Pedersen og Hanne Vibeke Andersen kunne tiltræde indstillingen.

Dorthe Laustsen kunne ikke tiltræde indstillingen.

Jørgen Lenger var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget med 25 stemmer mod 5.

14-22-b, 763-1980

29. Sagen angående indstilling om, at der på nærmere anførte vilkår meddeles de nødvendige dispensationer fra bygningsreglementet i forbindelse med ombygning af Lundingsgade 3, Århus C.

Sagen behandledes i byrådets møde den 25. juni 1980 (pkt. 26) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Gunnar Nørskov Pedersen, Hanne Vibeke Andersen, Alfred Mogensen og Vagn Særkjær kunne tiltræde indstillingen.

Inger Lillelund tog forbehold.

Dorthe Laustsen kunne ikke tiltræde indstillingen.

Jørgen Lenger var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget med 18 stemmer mod 5, mens 2 hverken stemte for eller imod.

14-22-b, 803-1980

30. Sagen angående indstilling om, at en hegnsmur mellem ejendommen Teglbakken 5 og 7 tilslades bibeholdt, samt om, at nogle lindetræer plantet i naboskel kræves fjernet.

Sagen behandledes i byrådets møde den 2. juli 1980 (pkt. 17) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Inger Lillelund, Vagn Særkjær, Alfred Mogensen, Dorthe Laustsen, Gunnar Nørskov Pedersen og Hanne Vibeke Andersen kunne tiltræde indstillingen.

Jørgen Lenger var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget.

Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

14-22-d-3, 809-1980

31. Sagen angående indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Guldsmedgade 8.

Sagen behandledes i byrådets møde den 2. juli 1980 (pkt. 23) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

(forts.)

Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Vagn Særkjær, Alfred Mogensen, Gunnar Nørskov Pedersen og Hanne Vibekke Andersen, kunne tiltræde indstillingen.
Dorthe Laustsen kunne ikke tiltræde indstillingen.
Jørgen Lenger var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget.
Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

- 14-22-d-3, 807-1980
32. Sagen angående indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Rosenkrantzgade 19.

Sagen behandledes i byrådets møde den 2. juli 1980 (pkt. 24) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.
Inger Lillelund, Vagn Særkjær, Alfred Mogensen, Gunnar Nørskov Pedersen og Hanne Vibekke Andersen kunne tiltræde indstillingen.
Dorthe Laustsen tog forbehold.
Jørgen Lenger var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget.
Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

- 14-18-a, 796-1980
33. Sagen angående indstilling om endelig godkendelse af forslag til lokalplan nr. 75 for et parcelhusområde ved Hjelmagervej i Løgten.

Sagen behandledes i byrådets møde den 2. juli 1980 (pkt. 26) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.
Inger Lillelund, Vagn Særkjær, Alfred Mogensen, Dorthe Laustsen, Hanne Vibekke Andersen og Gunnar Nørskov Pedersen kunne tiltræde indstillingen.
Jørgen Lenger var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget.
Jørgen Lenger tog forbehold.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:

30-8, 913-1980

34. Indstilling om en anlægsbevilling på 2.050.000 kr. til indkøb af løst inventar til Psykiatrisk plejehjem, Samuel Morses Vej.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR SOCIALE INSTITUTIONER M.M.:
30-13, 819-1980

35. Sagen angående indstilling om en anlægsbeviling på 2.126.700 kr. til opførelse af frtidshjem, Skæring Skolevej 210, Egå.

Sagen behandledes i byrådets møde den 2. juli 1980 (pkt. 33) med magistratens og magistratens 1. afdelings tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for sociale institutioner m.m.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Børge Jørgensen, Eva Tørnæs og Finn Ørntoft var forhindret i at deltage i mødet.

Indstillingen vedtaget.

Finn Ørntoft tog forbehold.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

39-3, 914-1980

36. Indstilling om en anlægsbevilling på 728.500 kr. til omlægning og renovering af fodboldbanerne ved Bellevue Hallen.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 5. AFDELING:

20-2, 115-1980

37. Indstilling om en tillægsbevilling på 459.000 kr. til anlægsbevilling til køb af Y-tog samt reservemotorvogn til Hads-Ning Herreders Jernbane.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

20-2, 115-1980

38. Indstilling vedrørende ansøgning fra Hads-Ning Herreders Jernbane om, at Århus kommune afgiver garantierklæring for en andel på ca. 772.000 kr. vedrørende forskellige spormoder-niseringer samt om forlængelse af kommunens garanti for deltagelse i banens driftsunderskud til 31. december 1992.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen og foreslår en anlægsbevilling på 772.000 kr. til moder-niseringsforanstaltningerne.

Indstillingen vedtaget.

19-4, 949-1980

39. Indstilling om overflytning af et rådighedsbeløb på 12. mill.kr. fra budget 1981 til budget 1980 i forbindelse med Århus Sporvejes garagebyggeri.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen og foreslår, at
rådighedsbeløbet i 1980 forhøjes med
12. mill. kr., idet magistratens budget-
forslag for 1981 indeholder en tilsvarende
reduktion af det i årsbudget 1981 optagne
rådighedsbeløb.

Indstillingen vedtaget.

19-3, 950-1980

40. Indstilling om en tillægsbevilling på
1.175.000 kr. til anlægsbevilling til køb af
radioanlæg til Århus Sporveje.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

6-15-s, 946-1980

41. Indstilling om en anlægsbevilling på
1.000.000 kr. til projektering af en ny admi-
nistrationsbygning for Århus kommunale vær-
ker på Bautavej samt om, at udvalget for kom-
munale værker m.m. nedsættes som byggeudvalg
med rådmændene for magistratens 5. afdeling
som formand.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

FORSKELLIGE SAGER:

14-22-d-3, 934-1980

42. Forslag til byrådsbeslutning fra Socialistisk
Folkepartis, Venstresocialisternes og Dan-
marks Kommunistiske Partis byrådsgrupper:

"Byrådet beslutter at nedsætte en hurtigt-
arbejdende arbejdsgruppe, der har til op-
gave at gennemgå samtlige teoretiske og
praktiske muligheder for at forbedre bolig-
mulighederne for unge uddannelsessøgende.

Gruppen sammensættes, så der er repræsen-
tation fra byrådets partier, økonomikon-
toret, Byggefagernes Samvirke, Faglig
Ungdom og Studenterrådet.

Arbejdet skal være færdiggjort i løbet af
tre måneder."

Forslaget henvist til behandling i magistra-
ten.

14-22, 935-1980
43. Forslag fra Danmarks Kommunistiske Partis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet pålægger magistraten at rette henvendelse til regeringen for at få forhøjet kvoten af almennyttigt boligbyggeri og kollegieenheder med henholdsvis 576 og 252 lejligheder med henblik på at igangsætte Vienge-projektet i 1980."

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

27-4, 160-1980
44. Forespørgsel og forslag fra Socialistisk Folkepartis og Venstresocialisternes byrådsgrupper til byrådsbeslutning:

- a. Rådmændene for magistratens 2. og 5. afdeling bedes redegøre for, hvorfor de to rådmænd er uenige om, hvad det vil koste gasbrugerne af udskifte gassen med el.
b. Byrådet beslutter at pålægge magistratens 5. afdeling at indlede nærmere realitetsforhandlinger med Aktionsfonden til bevarelse af Århus Gasværk om betingelserne for, at denne brugergruppe eller andre repræsentanter for brugerne kan overtage og videreføre driften af Århus Gasværk."

Sagens behandling blev utsat i byrådets møde den 25. juni 1980 (pkt. 63).

- a. Rådmanden besvarede forespørgslen.
b. Forslaget henvist til behandling i magistraten.

Mødet den 1. september 1980

På mødet blev behandlet sagerne 1-5 og 30-33 på dagsordenen for åbne døre.
Fraværende: Bent Dohm og Ove Peltersen.

MAGISTRATEN:
6-9, 654-1980

1. Forslag til årsbudget for 1981 og budgetoverslag for 1982-84.

1. behandling.

Kopi af forslag og overslag er udsendt til byrådets medlemmer.
Efter borgmesterens forelæggelse af forslag og overslag og efter ordførernes indlæg i mødet den 1. september 1980 afbrydes forhandlingen, og behandling af forslag og overslag genoptages i byrådets møde onsdag den 3. september 1980.

Sagens behandling utsat.

6-9, 104-1980

2. Forslag fra Den Socialdemokratiske byrådsgruppe og Det Radikale Venstres byrådsgruppe om, at byrådet
 - af hensyn til overholdelsen af regeringens henstilling om realstigning i 1981 på højest 2 pct., og
 - af hensyn til at opnå en uændret skatteprocent i 1981 og 1982, vedtager følgende:
 1. At der ikke sker udbud af nye arbejder i licitation, indtil budget for 1981 er vedtaget den 1. oktober 1980.
Det overvejes, at allerede udbudte arbejder udskydes for samme periode.
 2. Magistratsafdelingerne anmodes om at fremsætte forslag til takstforhøjelser snarest og med virkning fra senest den 1. oktober 1980.
3. Med baggrund i det stigende investeringsbehov for den kollektive trafik bemyndiges magistraten til at søge regeringens tilladelse til at optage lån i udlandet til finansiering af bl.a. busser til Århus Sporveje.
Dette kan ske i lighed med den tilladelse, der er givet til Hovedstadens Trafikselskab.
4. Det pålægges magistraten at opfordre de enkelte afdelinger til nøje at overveje besparelser på indeværende års driftsbudget.

Forslaget behandledes i byrådets møde den 25. juni 1980 (pkt. 1).
Byrådet vedtog at fremsende forslaget til behandling i magistraten.

(Forts.)

Magistraten tilbagesender forslaget til byrådet med bemærkning, at forslaget er indgået i magistratens budgetovervejelser.

Forslaget udsat til behandling sammen med budgetforslaget.

- 30-13, 681-1980
3. Forslag fra Venstresocialisternes og Socialistisk Folkepartis byrådsgrupper til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter, at der gives en til-lægsbevilling til budgettet for 1980 til dækning af vikarudgifter i daginstitutio-nerne i et omfang, der sikrer fuld vikar-dækning ved sygdom, ferie og godkendte kurser."

Forslaget behandledes i byrådets møde den 2. juli 1980 (pkt. 46).
Byrådet vedtog at fremsende forslaget til behandling i magistraten.
Magistraten tilbagesender forslaget til byrådet under henvisning til magistratens 3. afdelings erklæring af 11. august 1980, som magistraten kan henholde sig til.

Forslaget henvist til behandling i udvalget for sociale institutioner m.m.

MAGISTRATENS 1. AFDELING:

- 27-14, 276-1980
4. Indstilling om bemyndigelse til magistratens 1. afdeling til accept af et nærmere beskrevet lån i forbindelse med etablering af en fjernvarmeledning fra Århusværket til Højbjerg og Viby.
Magistraten tiltitræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 33-1, 105-1980
5. Indstilling om, at Århus kommune på et nærmere anført vilkår tilslutter sig den ungdomsgarantiordning, som arbejdsmilisteriet og undervisningsministeriet forsøgsvis ønsker etableret i Århus og Storstrøms amter, samt om bemyndigelse til magistratens 1. afdeling til at afslutte forhandlinger med arbejdsformidlingen om administration, rollefordeling og ressourceanvendelse i forbindelse hermed.
Magistraten tiltitræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

14-18-e-3, 548-1980

6. Indstilling om forhøjelse af taksterne for af-læsning af affald på Århus kommunes kontolle-rede losseplads ved Pindsmøllevej, Edslev, samt at taksterne træder i kraft straks ved ibrugtagning af pladsen.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-b, 969-1980

7. Indstilling om en anlægsbevilling på 268.000 kr. til etablering af regn- og spildevandsledninger i Robert Fultons Vej.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 970-1980

8. Indstilling vedrørende istandsættelse med as-faltbelægning af Ryvangs Allé, Risskov.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 964-1980

9. Indstilling om en tillægsbevilling på 80.000 kr. i mindreindtægter til anlægsbeviling til etablering af vejudvidelse og anlæg af fortov i Lillereringvej fra Framlev Korsvej til Araliavej samt om, at det forslag til omfordeling af grundejerbidraget, der har været fremlagt, godkendes, og at indsigelsen mod omfordelingen ikke tages til følge.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 963-1980

10. Indstilling om en anlægsbevilling på 265.000 kr. til etablering af indrykkede bus-stoppesteder på Strandvejen ved Svendborgvejs udmunding.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

41-6, 903-1980

11. Indstilling om en anlægsbevilling på 750.000 kr. til anlæg af 140 lb.m af Gustav Wieds Vej over matr.nr. 117 gs, Århus Mark-jorder, det tidligere kaserneareal fra Lange-landsgades kaserne samt om, at vejen optages som offentlig vej.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

9-10-d, 956-1980

12. Indstilling om en anlægsbevilling på
575.000 kr. til betaling af vejbidrag til bo-
ligområdet "Grønningen" for Århus kommunens
ejendom, matr.nr. 1 a, Østerby By, Tranbjerg.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 955-1980

13. Indstilling om en anlægsbevilling på
225.000 kr. til forstærkning af kørebane i
Lethenborgvej.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 958-1980

14. Indstilling vedrørende nedlægning af kommune-
vej 1030 beliggende ved Langballe, Beder,
som offentlig vej.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 954-1980

15. Indstilling om en anlægsbevilling på
75.000 kr. til sikring af vejudlæg til forbin-
delsesvej fra Sintrupvej til Edwin Rahrs Vej
samt om godkendelse af, at det for vejen nød-
vendige areal på firma H. Hoffmann og Sønner
A/S' ejendom udlægges som privat fællesvej
mod erstatning.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 545-1980

16. Indstilling om en anlægsudgiftsbevilling på
52.000 kr. og en anlægsindtægtsbevilling på
67.000 kr. til køb af restareal af matr.nr.
19 f, Egå By, Egå, samt afståelse af dele
af matr.nr. 6 eh og 9 fl, Vejlby By, Vejlby,
i forbindelse med regulering af Grenåvej,
herunder godkendelse af ekspropriationskom-
missionens forslag til og vilkår for arealaf-
ståelse og arealerhvervelse.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Dorthe Laustsen og Thorkild Ibsen kunne
ikke tiltræde indstillingen.

18-1, 959-1980

17. Indstilling om en anlægsbevilling på
3.736.000 kr. i anlægsudgifter og
5.002.000 kr. i anlægsindtægter til byggemod-
ning af 8 parceller på del af matr.nr. 8 a,
Kolt By, Kolt, herunder godkendelse af salgs-
pris og salgsvilkår for parcellerne samt god-

(Forts.)

kendelse af udstykningsplan, vejbidragsfodeling og af offentlig overtagelse af vej og stier.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 959-1980

18. Indstilling om en anlægsbevilling på 202.000 kr. til betaling af grundejerbidrag fra del af Århus kommunes ejendom, matr.nr. 8 a, til vejanlæg i B 81, Lokalcenter i Kolt.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

6-11, 898-1980

19. Indstilling om overførsel af et rådighedsbeløb på 1 mill.kr. på stadsarkitektens budget for 1980 til vedligeholdelse af kommunens beboelsesejendomme.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen med forslag om en tillægsbevilling på 1 mill.kr. til konto 0.10.11.1-1.05 000.51, Beboelse, drift, stadsarkitektens kontor. Merudgiften foreslås finansieret ved tilsvarende besparelse på konto 0.10.13.3-1.05, Andre faste ejendomme, anlæg, stadsarkitektens kontor.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 957-1980

20. Indstilling om, at der meddeles de nødvendige dispensationer fra bygningsreglementet og byplanvedtægt nr. 6 for Beder-Malling i forbindelse med overdækning af terrasse på ejendommen Ajstrup Strandvej 112, Malling.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-d-3, 108-1980

21. Indstilling om, at der meddeles de nødvendige dispensationer fra bygningsreglementet i forbindelse med indretning af beboelseslejlighed i butikslokaler i Bülowsgade 53/Skt. Pauls Gade 17.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagens behandling utsat.

14-18-a, 965-1980

22. Indstilling om endelig godkendelse med nogle nærmere angivne ændringer af forslag til lokalplan nr. 35 for et kolonihaveområde syd for Brændstrup under forudsætning af planstyrelsens godkendelse af tillæg nr. 25 til § 15-rammerne.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagens behandling utsat.

- 14-18-a, 966-1980
23. Indstilling om endelig godkendelse med nogle nærmere angivne ændringer af forslag til lokalplan nr. 36 for et kolonihaveområde ved Helenelyst, Brabrand, under forudsætning af planstyrelsens godkendelse af tillæg nr. 26 til § 15-rammerne.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagens behandling udsat.

- 14-18-a, 967-1980
24. Indstilling om endelig godkendelse med nogle nærmere angivne ændringer af forslag til lokalplan nr. 37 for et kolonihaveområde i Tranekær ved Tranbjerg under forudsætning af planstyrelsens godkendelse af § 15-ramme-tillægget.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagens behandling udsat.

- 14-18-a, 971-1980
25. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 47 for skole-, idræts- og centerarealer i Lisbjerg til offentlig fremlæggelse.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagens behandling udsat.

- 14-18-a, 968-1980
26. Indstilling om endelig godkendelse med nogle nærmere anførte ændringer af forslag til lokalplan nr. 77 for et boligområde ved Vestervang.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

- 14-18-a, 482-1980
27. Indstilling om endelig godkendelse med nogle nærmere anførte ændringer af forslag til lokalplan nr. 86 for centerområde ved Egå Havnvej samt om endelig vedtagelse af tillæg nr. 46 til § 15-rammerne.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Lokalplanforslaget vedtaget.
Thorkild Ibsen og Dorthe Laustsen tog forbehold.

Spørgsmålet vedr. de trafikale forhold i området blev henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

- 14-18-a, 797-1980
28. Sagen angående indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 106 - boligbebyggelse ved Dronning Margrethes Vej 2-4, Århus C, til offentlig fremlæggelse.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Sagen behandledes i byrådets møde den 2. juli 1980 (pkt. 27).
(forts.)

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.
Sagen har været behandlet på 2 udvalgsmøder.

Udvalgets drøftelser af sagen mundede ud i følgende indstillinger:

Alfred Mogensen, Hanne Vibekke Andersen og Gunnar Nørskov Pedersen tiltræder magistratens 2. afdelings indstilling.

Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen, men foreslår, at beboernes forslag om arbejdes til et formelt korrekt lokalplanforslag og offentliggøres som et alternativt forslag fra byrådet i henhold til kommuneplanlovens § 21, stk. 1.

Hvis der ikke er flertal herfor i byrådet, ønsker de offentliggjort en afvigende mening i henhold til kommuneplanlovens § 21, stk. 2.

Inger Lillelund kunne ikke tiltræde indstillingen, men foreslår, at der udarbejdes et nyt lokalplanforslag, hvori ejendommen udlægges dels til opførelse af en vuggestue og dels til boliger, samt at en anvendelse i strid hermed i givet fald hindres gennem nedlæggelse af forbud i henhold til kommuneplanlovens § 17.

Vagn Særkjær var forhindret i at deltage i udvalgets afsluttende behandling af sagen.

Indstillingen vedtaget.

Forslaget fra Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger blev forkastet med 23 stemmer mod 3.

14-18-a, 28-1980

29. Sagen angående indstilling om endelig godkendelse med nogle nærmere anførte ændringer af forslag til lokalplan nr. 62 for et område i Østhavnen på Århus Havn samt om godkendelse af tillæg nr. 11 til § 15-rammerne.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmænd Axel Haar-Nielsen tager forbehold.
Sagen behandles i byrådets møde den 2. juli 1980 (pkt. 32).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Inger Lillelund, Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger fastholder det ændringsforslag, som de med tilslutning fra en række medlemmer af byrådet har fået offentliggjort, som en afvigende mening i henhold til kommuneplanlovens § 21, stk. 2.

Vagn Særkjær og Alfred Mogensen fastholder ligeledes det ændringsforslag, som de har fået offentliggjort, som en afvigende mening i henhold til kommuneplanlovens § 21, stk. 2.

Hanne Vibekke Andersen og Gunnar Nørskov Pedersen tiltræder det af byrådet på mødet den 4. april 1979 vedtagne forslag til lokalplan og tillæg til § 15-rammerne med de af magistratens 2. afdeling foreslæde ændringer.

Indstillingen vedtaget med 16 stemmer mod 9, mens 2 hverken stemte for eller imod.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:

30-8, 976-1980

30. Indstilling om en anlægsbevilling på 650.000 kr. til ekspropriation af arealer til opførelse af plejehjem og beskyttede bøliger i Harlev.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

30-13, 977-1980

31. Indstilling om en tillægsbevilling på 37.440 kr. til anlægsbevilling til vuggestue og aldersintegreret børneinstitution, Østerby Allé 348, Tranbjerg.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

30-1, 499-1980

32. Indstilling om godkendelse af takstfastsættelse inden for daginstitutionsområdet pr. 1. oktober 1980 samt om meddelelse af de fornødne tillægsbevillinger i forbindelse hermed.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen med forslag om tillægsbevillinger til nettcudgifter på i alt $\text{DK} 4.823.372$ kr. til budgettet for 1980.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for sociale institutioner m.m.

30-1, 499-1980

33. Indstilling om udgiftstillægsbevillinger på i alt 3.900.000 kr. til vikarkontoen for daginstitutioner i budgettet for 1980.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for sociale institutioner m.m.
Byrådet bemyndigede magistratens 3. afdeling til at fortsætte vikartildelingen efter reglerne i bilaget til indstillingen.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

39-9, 960-1980

34. Indstilling om en anlægsbevilling på 25.000 kr. til tilskud til etablering af 2 dressurbaner ved Skæring og Omegns Rideklub.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

6-15-j, 978-1980

35. Indstilling om,
at det endelige reviderede byggeregnskab for
IHF's klubhus godkendes med en samlet ud-
gift på 1.216.088 kr., samt
at der meddeles IHF tilladelse til optagelse
af et tillægslån i kreditforeningen på
75.000 kr. til dækning af den manglende
finansiering af byggeriet.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR KULTURELLE ANLIGGENDER:

36-5, 826-1980

36. Sagen angående indstilling om en indtægts-
bevilling på 200.000 kr. og en udgiftstillægs-
bevilling på 200.000 kr. til biblioteksvæse-
nets budget for 1980 vedrørende udbygning af
biblioteksbetjeningen af læsehandicappede.
Sagen behandles i byrådets møde den
2. juli 1980 (pkt. 36) med magistratens og
magistratens 1. afdelings tiltrædelse af
indstillingen.
Byrådet vedtog at forelægge sagen for ud-
valget for kulturelle anliggender.
Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstil-
lingen.

Indstillingen vedtaget.

39-2, 824-1980 og 39-9, 823-1980

37. Sagen angående indstilling om, at projektering
af ombygningsarbejder ved Riisvang Stadion af-
brydes, samt om en anlægsbevilling på
100.000 kr. til skitseprojektering af en bold-
spilhal ved Århus skøjtestadion.
Sagen behandles i byrådets møde den
2. juli 1980 (pkt. 37) med magistratens og
magistratens 1. afdelings tiltrædelse af
indstillingen, idet det forudsattes, at
der foreligger en endelig lejeaftale med
Teknisk skole, forinden der gives detail-
projekteringsbevilling.
Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstil-
lingen.

Indstillingen vedtaget.

39-6, 822-1980

38. Sagen angående indstilling om vederlagsfri
kommunal overtagelse af "Søsporten" i Århus
lystbådhavn og om en anlægsbevilling på
100.000 kr. til nødvendige istandsættelsesar-
bejder samt en tillægsbevilling til driften
for 1980 på 200.000 kr.

(forts.)

Sagen behandledes i byrådets møde den 2. juli 1980 (pkt. 43) med magistratens og magistratens 1. afdelings tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kulturelle anliggender. Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen om vederlagsfri overtagelse af "Søsporten", og om at der bevilges et beløb på 100.000 kr. til en nødtørftig reparation af bygningen.

Udvalget anbefaler samtidig byrådet at anmode havneudvalget om i forbindelse med sagen om en udvidelse af containerhavnen positivt at se på mulighederne for at give et mere permanent tilslagn om, at lystbådehavnen kan bibringes med den nuværende placering.

Under hensyn hertil finder udvalget ikke på nuværende tidspunkt at kunne tage endelig stilling til S.S.K.A.'s ansøgning om et tilskud på 115.000 kr. til etablering af en pavillon med omklædningsrum m.v.

Indstillingen vedtaget i overensstemmelse med udvalgets erklæring.

Mødet den 24. september 1980

Fraværende: Rådmænd Thorkild Simonsen og Børge Jørgensen.
Ove Peitersen forlod mødet kl. 18.00.

TIL EFTERRETNING:

14-22-b, 131-1980

1. Meddelelse fra magistratens 2. afdeling om, hvilke sager magistraten i medfør af de af byrådet meddelte bemyndigelser har afgjort i tiden 1. april 1980 - 30. juni 1980.

Til efterretning.

BORGMASTEREN:

4-1, 961-1980

2. Forslag til mødeplan for byrådets møder i 1981.

Vedtaget.

MAGISTRATEN:

14-22, 851-1980

3. Forslag fra Socialistisk Folkepartis og Vens-tresocialisternes byrådsgrupper til byrådsbe-slutning:

"Byrådet beslutter at pålægge magistratens 2. afdeling at foretage en kontrol af samtlige altaner i ejendomme fra før 1940."

Forslaget behandledes i byrådets møde den 6. august 1980 (pkt. 35).

Byrådet vedtog at fremsende forslaget til behandling i magistraten.

Magistraten tilbagesender forslaget til byrådet med bemærkning, at magistraten ikke kan gå ind for forslaget.

Forslaget henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

UDVALGET FOR ØKONOMISKE OG ADMINISTRATIVE ANLIG-GENDER:

7-8, 778-1980

4. Sagen angående indstilling om, at Århus kommune foreløbig tilslutter sig Bedriftssundheds-center Syd.

Sagen behandledes i byrådets møde den 25. juni 1980 (pkt. 3).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

Udvalget kunne enstemmigt tilslutte sig det af den socialdemokratiske gruppe stillede

(forts.)

forslag, hvorefter kommunen for en 2-årig periode tilslutter sig BST-Center Århus Syd, hvorefter sagen på ny forelægges byrådet.

Indstillingen vedtaget.

Et forslag fra SF's byrådsgruppe om, at der etableres en kommunal bedriftssundhedstjeneste for alle kommunalt ansatte, blev forkastet med 23 stemmer mod 5.

11-2, 208-1980

5. Sagen angående indstilling om godkendelse af
 - a. uddybende regler for sikkerhedsforanstaltninger i Århus kommune,
 - b. ændret regulativ for anvendelse af terminalsystemer i Århus kommune,
 - c. ændret sikkerhedsforskrift for Århus komunes edb-afdeling.

Sagen behandledes i byrådets møde den 25. juni 1980 (pkt. 5) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Dorthe Laustsen, Thorkild Ibsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

MAGISTRATENS 1. OG 2. AFDELING:

14-22-g, 1006-1980

6. Ansøgning fra Andelsboligforeningen Det sociale Boligbyggeri for Århus og Omegn, Århus, om støtte i henhold til lov om boligbyggeri til 1 stk. 6-etagers boligblok med 34 lejligheder og 1 stk. 4-etagers boligblok med 16 lejligheder ved Vestre Ringgade 192-194 og Gustav Wieds Vej 7-9. Den skønnede anskaffelsessum andrager 17.821.000 kr.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at byrådet anbefaler projektet gennemført og tilsiger lån fra kommunen til Boligselskabernes Landsbyggefond på 1.069.260 kr. samt yder kommunal reganti op til 50 % af statsgaranteret lån med maks. 801.945 kr.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Poul Bjerregaard og Palle Krog tog forbehold.

14-22-g, 942-1980

7. Ansøgning fra Aabyhøj Boligforening om støtte i henhold til lov om boligbyggeri til 83 boliger ved Skødstrupvej, Hjortshøj. Den skønnede anskaffelsessum andrager 34.556.800 kr.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller under forudsætning af, at den for bebyg-

gelsen udarbejdede lokalplan nr. 65 godkendes af byrådet, at byrådet anbefaler projektet godkendt og tilsliger lån fra kommunen til Boligselskabernes Landsbyggefond på 2.073.408 kr. samt yder kommunal regaranti med maks. 1.555.056 kr., svarende til 4½ % af anskaffelsessummen.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
Poul Bjerregaard og Palle Krog tog forbehold.

14-22-g, 943-1980
8. Ansøgning fra andelsboligforeningen Solgaarden, Åbyhøj, om støtte i henhold til lov om boligbyggeri til 49 boliger ved Skødstrupvej, Hjortshøj. Den skønnede anskaffelsessum an drager 20.201.800 kr.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller under forudsætning af, at den for bebyg gelsen udarbejdede lokalplan nr. 65 godkendes af byrådet, at byrådet anbefaler projektet godkendt og tilsliger lån fra kommunen til Boligselskabernes Landsbyggefond på 1.212.108 kr. samt yder kommunal regaranti med maks. 909.081 kr., svarende til 4½ % af anskaffelsessummen.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
Poul Bjerregaard og Palle Krog tog forbe hold.

14-22-g, 848-1980
9. Ansøgning fra Højbjerg Andelsboligforening om godkendelse af anskaffelsessummen før på begyndelsen af byggeri med en vuggestue til 30 børn ved Hjulbjergvej 121, Højbjerg. An skaffelsessummen er opgjort til 2.917.884 kr.

Magistratens 2. afdeling indstiller, at byrådet godkender den anførte anskaffelses sum og giver tilslagn om kommunegaranti for den del af realkreditlån, der ligger mel lem 65 % og 75 % af anskaffelsessummen, samt for yderligere lån, beliggende mel lem 75 % og 100 % af anskaffelsessummen, kommunegaranti i alt 1.021.259 kr.
Magistratens 3. afdeling anbefaler ansøg ningen.

Magistratens 1. afdeling indstiller, at an skaffelsessummen efter fremsendelse af re videret rammebeløbsberegnung godkendes med 2.900.585 kr., hvorefter kommunegarantien vil andrage 1.016.205 kr.

Indstillingen vedtaget.
Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

14-22-g, 136-1980

10. Ansøgning fra Boligforeningen af 10. marts 1943, Risskov, om godkendelse af anskaffelsessummen før påbegyndelse af byggeri med en vuggestue til 30 børn ved Tvarmarksvej, del af 3. byggeafsnit af boligbebyggelsen "Vejlby Vænge", idet projektet forventes påbegyndt den 1. oktober 1980. Anskaffelsessummen er opgjort til 7.150.000 kr.

Magistratens 2. afdeling indstiller, at byrådet godkender den anførte anskaffelsessum og giver tilsagn om kommunegaranti for den del af realkreditlån, der ligger mellem 65 % og 75 % af anskaffelsessummen, samt for yderligere lån, beliggende mellem 75 % og 100 % af anskaffelsessummen, idet det samtidig indstilles, at tilsagnet gøres betinget, indtil bygningens udstykning i 2 ejerlejligheder er endelig.

Magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen under henvisning til skrivelse af 21. august 1980 fra boligforeningen om ændring af igangsættelsestidspunktet til medio januar 1981.

Indstillingen vedtaget.

Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

18-1, 243-1980

11. Regnskabsforklaringer vedrørende 26 stk. afsluttede anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de omhandlede regnskaber med de anførte afvigelser.

Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.

14-18-e-1, 573-1980

12. Indstilling om en anlægsbevilling på 900.000 kr. til overtagelse og ombygning af del af bygninger og anlæg på Eskelund og en anlægsbevilling på 1.600.000 kr. til udflytning af kloakafdelingens driftskontor, lager og værksted til del af Eskelund.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-b, 1031-1980

13. Indstilling om en anlægsbevilling på 225.000 kr. til sanering af kloaksystemet i Hundkærvej.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-18-c, 986-1980**
14. Indstilling om en anlægsudgiftsbevilling på 234.000 kr. og en anlægsindtægtsbevilling på 96.000 kr. til etablering af spildevandsledninger i del af Baldrianvej og Ørnsøvej.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-18-b, 1022-1980**
15. Indstilling om en tillægsbevilling på 36.000 kr. til anlægsbevilling til etablering af afløbsledninger langs Torshøjvej, Kolt Hæby Vest.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 18-2, 987-1980**
16. Indstilling om, at byrådet afgør, hvorvidt den private fællesvej Elmevej skal indrettes som stillevej.
Magistraten fremsender sagen med bemærkning om, at det er magistratens opfattelse, at etablering af stilleveje generelt bør forudsætte, at 2/3 af vejens beboere kan tilslutte sig forslaget.

Indstillingen henvis til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

- 18-1, 690-1980**
17. Indstilling om godkendelse af de opnåede forlig vedrørende erstatning i forbindelse med ekspropriation til forlægning af Nedergårdsvej, Skejby.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 9-10, 999-1980**
18. Indstilling om, at der meddeles dispensation fra kommuneplanlovens bestemmelse om mindstegrundstørrelse i forbindelse med udstykning af matr.nr. 5 c, Ølsted By, Ølsted - beliggende Hvidbjergvej 5, samt at udstykningen på nærmere anførte vilkår anbefales over for amtsrådet.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
Palle Krog tog forbehold.

- 9-10, 997-1980**
19. Indstilling om, at der i henhold til kommuneplanlovens § 17 nedlægges forbud mod udstykning af matr.nr. 2 az, Lystrup By, Elsted.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

- 9-10, 998-1980
20. Indstilling om godkendelse på nærmere anførte vilkår af udstykning af matr.nr. 16 f, Lystrup By, Elsted, samt at der meddeles de nødvendige dispensationer fra bygningsreglementet, og at § 15-rammernes bestemmelse om anvendelse fraviges.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
Thorkild Ibsen og Dorthe Laustsen kunne ikke tiltræde indstillingen.
- 9-10, 1037-1980
21. Indstilling om godkendelse på nærmere anførte vilkår af udstykning af ejendommene matr. nr. 8 a og 4 bo, Beder By, Beder, herunder at der meddeles tilladelse til den nødvendige fravigelse af § 15-rammerne i forbindelse hermed.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.
- 14-22-b, 1001-1980
22. Indstilling om, at der meddeles den nødvendige dispensation til opførelse af carport, Lilleringvej 15, Harlev J.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 18-20, 1038-1980
23. Indstilling om en anlægsbevilling på 500.000 kr. til ombygningsarbejder på stilingspladsen i bagbygningen til ejendommen Studsgade 16-18.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 14-22-n, 394-1980
24. Indstilling vedrørende restaurering af ejendommene Graven 3 og Rosensgade 38/Volden 8 som et led i gennemførelsen af saneringsplanen for karreen Rosensgade-Volden-Graven-Mejlgade.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.
- 14-22-b, 1040-1980
25. Indstilling om godkendelse af ombygning af ejendommen Dannebrogsgade 9-11, nedrivning af bebyggelsen på ejendommen Dannebrogsgade 5-7 og opførelse af 3-etages beboelses-ejendom samt nedrivning af skur på ejendommen Lundingsgade 14, herunder at der meddeles de for projektets gennemførelse nødvendige bestemmelser om anvendelse af § 15-rammernes bestemmelser om anvendelse af bestemmelserne om udskrivning af ejendommen.

(forts.)

dige dispensationer og tilladelse til fravigelse af § 15-rammernes bestemmelser om opholdsareal og parkeringsareal.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

18-17, 1032-1980

26. Indstilling om godkendelse på nærmere anførte vilkår af ombygning af servicestation Silkeborgvej 340.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

14-1. 1033-1980

27. Indstilling om, at der meddeles godkendelse i henhold til miljøbeskyttelseslovens kapitel 5 af autovaskeanlæg på matr.nr. 3 ec, Åby By, Åby, Silkeborgvej 340, på nærmere anførte vilkår.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

18-13, 332-1980

28. Indstilling om godkendelse af, at parkeringskravet ved indretning af "Hamburger-bar", Skolegade 30, opfyldes ved indbetaling af 10.325 kr. til Århus kommunens parkeringsfond.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-11, 1034-1980

29. Indstilling om, at der på nærmere stillede betingelser meddeles tilladelse til opstilling af en pølsevogn på Stjernepladsen, Århus.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 1036-1980

30. Indstilling om godkendelse af, at Århus tekniske Skole midlertidigt anvender Jægergårdsgade 152 og bygninger i Tivoli-Friheden, herunder at der meddeles tilladelse til, at § 15-rammernes anvendelsesbestemmelser på nærmere anførte vilkår fraviges midlertidigt, og at der dispenseres midlertidigt fra den på ejendommen Jægergårdsgade 152 tinglyste deklaration.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-d-3, 1039-1980

31. Indstilling om godkendelse af ombygning af ejendommen Marstrandsgade 10, herunder at der på nærmere anførte vilkår meddeles de for ombygningens gennemførelse nødvendige dispensationer fra bygningsreglementet.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen forkastet med 18 stemmer mod 11.

14-22-d-3, 1030-1980

32. Indstilling om godkendelse på nærmere anførte betingelser af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, I. M. Mørks Gade 12.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-d-3, 108-1980

33. Indstilling om, at der meddeles de nødvendige dispensationer fra bygningsreglementet i forbindelse med indretning af beboelseslejlighed i butikslokaler i Bülowsgade 53/Skt. Pauls Gade 17.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 3. september 1980 (pkt. 21).

Indstillingen vedtaget med 15 stemmer mod 10, mens 2 hverken stemte for eller imod.

14-22-d-3, 988-1980

34. Indstilling om, at byrådets beslutning af 1. marts 1978, hvorefter byggesager vedrørende udlejningsejendomme fra før 1966 forelægges byrådet i de tilfælde, hvor beboelsesrum, køkken, forstue eller gang formindskes, med henblik på en vurdering af hensigtsmæssigheden, modificeres, således at der ikke sker byrådsforelæggelse, såfremt lejerne skriftligt har samtykket i ombygningen, eller den lejlighed, der ombygges, bebos af ejendommens ejer.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

6-4-d, 309-1980

35. Indstilling om godkendelse af, at der under nærmere anført forudsætning ikke udarbejdes lokalplan i forbindelse med opførelse af midlertidige pavillonbygninger på ejendommen Vejby Centervej 202.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-18-a, 965-1980**
36. Indstilling om endelig godkendelse med nogle nærmere angivne ændringer af forslag til lokalplan nr. 35 for et kolonihaveområde syd for Brendstrup under forudsætning af planstyrelsens godkendelse af tillæg nr. 25 til § 15-rammerne.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 3. september 1980 (pkt. 22).

Indstillingen vedtaget.

- 14-18-a, 966-1980**
37. Indstilling om endelig godkendelse med nogle nærmere angivne ændringer af forslag til lokalplan nr. 36 for et kolonihaveområde ved Hellenelyst, Brabrand, under forudsætning af planstyrelsens godkendelse af tillæg nr. 26 til § 15-rammerne.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 3. september 1980 (pkt. 23).

Indstillingen vedtaget.

- 14-18-a, 967-1980**
38. Indstilling om endelig godkendelse med nogle nærmere angivne ændringer af forslag til lokalplan nr. 37 for et kolonihaveområde i Trankær ved Tranbjerg under forudsætning af planstyrelsens godkendelse af § 15-rammetilægget.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 3. september 1980 (pkt. 24).

Indstillingen vedtaget.

- 14-18-a, 971-1980**
39. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 47 for skole-, idræts- og centerarealer i Lisbjerg til offentlig fremlæggelse.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 3. september 1980 (pkt. 25).

Indstillingen vedtaget.

Thorkild Ibsen, Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

- 14-18-a, 337-1980**
40. Indstilling om endelig godkendelse på nærmere anførte betingelser af forslag til lokalplan nr. 65 - Tæt-lav boligbebyggelse ved Skødstrupvej i Hjortshøj.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-18-a, 264-1980
41. Indstilling om endelig vedtagelse af forslag til lokalplan nr. 80 - Rækkehusområde og ofentligt rekreativt område ved Lille Elstedvej i Lystrup.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-18-a, 415-1980
42. Indstilling om endelig godkendelse af forslag til lokalplan nr. 105 - Rudolf Steinerskolen ved Skejbyvej i Vejleby.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-18-a, 513-1980
43. Indstilling om endelig godkendelse af forslag til lokalplan nr. 117 - Boligområde ved Jernaldervej i Hasle, samt at henvendelsen fra amtet og vejdirektoratet besvares på samme måde som sket for lokalplan nr. 104.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-18-a, 1000-1980
44. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 138 - Børnehave, vuggestue og friareal i Rundhøjbebyggelsen, Holme, til offentlig fremlæggelse.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

- 14-18-a, 597-1980
45. Sagen angående indstilling om godkendelse i principippet af projekt til "Den Ny Århushal" i centerområdet ved Hasselager som grundlag for en nærmere bearbejdning i forbindelse med en lokalplan.
Sagen behandledes i byrådets møde den 2. juli 1980 (pkt. 19) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.
Sagen har været behandlet på to udvalgsmøder.
Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Vagn Særkjær, Alfred Mogensen, Hanne Vibke Andersen og Gunnar Nørskov Pedersen, kan i principippet godkende, at der på de anførte arealer i Hasselager i form af en lokalplan etableres det planlægningsmæs-sige grundlag for gennemførelse af et projekt, der omfatter faciliteter for udstillinger og kongresser m.v. ("Den ny Århushal"), et varehus og specialforretninger.
Udvalgets flertal har ikke herved taget stilling til de konkrete enkeltheder i

(forts.)

projektet, idet dette må afvente udarbejdelsen af lokalplanen, men man lægger afgørende vægt på, at det sikres, at det realiseres i sin helhed.

Da FDB på et meget tidligt tidspunkt har rettet henvendelse til kommunen og udtrykt interesse for etablering af en større butiksenhed i området, og da man fra FDB's side under udvalgsbehandlingen har givet udtryk for, at man principielt ville være villig til at gå ind som bygherre for hele projektet, finder udvalgsflertallet, at mulighederne herfor bør undersøges nærmere.

Man foreslår derfor, at sagen tilbagesendes magistratens 2. afdeling, og at udarbejdelsen af lokalplan stilles i bero, indtil dette spørgsmål er nærmere afdokket.

Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen, idet Jørgen Lenger ønskede at udtales følgende:

"I konsekvens af VS' modstand mod det planlagte Hasselagercenter kan det konkrete projekt ikke anbefales. Her til kommer, at et udstillings- og kongrescenter ikke må skønnes at opfylde relevante interesser for de århusianske beboere.

Således finder VS, at det i højere grad er dikteret af misforstået lokalpatriotisme og misundelighed over, at der foregår arrangementer i Jylland uden at det absolut sker i Århus.

Specielt finder VS det betænkligt, at der i en byplanmæssig bedømmelse indgår overvejelser for og imod den ene eller den anden kapitalkoncentration. Uanset ejerforhold vil et sådant center komme til at fungere på de samme kapitalistiske præmisser, hvilket er byplanmæsigt uacceptabelt."

Sagen tilbagesendes magistraten.

14-22-b, 842-1980

46. Sagen angående indstilling om, at byrådet afgør, hvorvidt der på baggrund af en indhentet udtaelse fra kommunens advokat, højesteretssagfører Georg Løber, skal anlægges sag mod Engroslageret Metro med henblik på at få dom for, at der fra Metro drives detailhandelsvirksomhed, hvilket må anses for at være i strid med den på ejendommen tinglyste deklaration.

Sagen behandledes i byrådets møde den 6. august 1980 (pkt. 31) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Sagen har været behandlet på to udvalgsmøder.

(forts.)

Inger Lillelund, Hanne Vibeke Andersen, Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger indstiller, at der anlægges sag mod Metro med henblik på at få dom for, at der fra Metro drives handelsvirksomhed, hvilket må anses for at være i strid med den på Metros ejendom tinglyste deklaration, jf. i øvrigt magistratens 2. afdelings indstilling af 8. juni 1979 til Århus byråd via magistraten.

Alfred Mogensen, Vagn Særkjær og Gunnar Nørskov Pedersen kunne ikke anbefale, at der anlægges sag mod Metro.

Vedtaget ikke at anlægge sag med 15 stemmer mod 13.

14-22-b, 918-1980

47. Sagen angående indstilling om godkendelse af projekt til ombygning af ejendommen Oddervej 62/Rosenvangs Allé 258, Højbjerg, samt om meddelelse af de fornødne dispensationer fra bygningsreglementet i forbindelse hermed.

Sagen behandledes i byrådets møde den 20. august 1980 (pkt. 12) med magistratens tiltrædelse af indstillingen. Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender. Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Alfred Mogensen, Vagn Særkjær, Gunnar Nørskov Pedersen og Hanne Vibeke Andersen, kunne tiltræde indstillingen. Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
Thorkild Ibsen, Dorthe Laustsen, Gurli Madsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

40-8, 919-1980

48. Sagen angående indstilling om godkendelse af projekt til opførelse af tilbygning til Sct. Markus Kirke samt om, at der meddeles de nødvendige dispensationer fra kommuneplanloven i forbindelse hermed.

Sagen behandledes i byrådets møde den 20. august 1980 (pkt. 13) med magistratens tiltrædelse af indstillingen. Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender. Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Alfred Mogensen, Vagn Særkjær, Gunnar Nørskov Pedersen og Hanne Vibeke Andersen, kunne tiltræde magistratens 2. afdelings indstilling. Dorthe Laustsen tog forbehold. Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
Thorkild Ibsen, Dorthe Laustsen, Gurli Madsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

- 30-15, 523-1980**
49. Sagen angående indstilling om, at ansøgning om tilladelse til indretning af varmestue for alkoholikere i ejendommen Kystvejen 25 imødekommes.

Sagen behandledes i byrådets møde den 20. august 1980 (pkt. 14) med magistratens tiltrædelse af indstillingen. Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender. Sagen har været behandlet på 2 udvalgsmøder. Udvalget indstiller enstemmigt, at indstillingen ikke tiltrædes, og foreslår, at der gennemføres en ombygning af ejendommen Fiskergade 82, således at varmetuen kan fortsætte i denne ejendom.

Sagen henvist til behandling i magistraten.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:
30-8, 1024-1980

50. Indstilling om en anlægsbevilling på 250.000 kr. til udarbejdelse af projektforlag til opførelse af 10 beskyttede boliger i tilknytning til plejehjemmet "Elmevang", Solbjerg, samt at udvalget for sociale institutioner m.m. nedsættes som byggeudvalg med rådmanden for magistratens 3. afdeling som formand.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

30-8, 1025-1980

51. Indstilling om en anlægsbevilling på 250.000 kr. til udarbejdelse af projektforlag til opførelse af 10 beskyttede boliger i tilknytning til plejehjemmet i Sabro, samt at udvalget for sociale institutioner m.m. nedsættes som byggeudvalg med rådmanden for magistratens 3. afdeling som formand.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

30-8, 1026-1980

52. Indstilling om en anlægsbevilling på 950.000 kr. til udarbejdelse af hovedprojekt til modernisering af plejehjemmet "Solvang", Husumvej 1, Århus C.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

30-9, 1023-1980

53. Indstilling om en nettomerudgiftsbevilling på 437.500 kr. i budgettet for 1980 i forbindelse med udførelse af vedligeholdelsesarbejder
(forts.)

og energibesparende foranstaltninger i pensionistboligerne "Nord" ved Skovvangsvej.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

30-13, 353-1980

54. Indstilling om en tillægsbevilling på
137.600 kr. til anlægsbevilling vedrørende
opførelse af fritidshjem, Vidtskuevej, Viby J.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne
ikke tiltræde indstillingen.

33-18-e, 357-1980

55. Indstilling om en anlægsbevilling på
176.300 kr. til afholdelse af monteringsud-
gifter i forbindelse med ibrugtagning af
fritidshjemmet Randersvej 127, Århus N.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne
ikke tiltræde indstillingen.

30-13, 1027-1980

56. Indstilling om en anlægsbevilling på
200.000 kr. til udarbejdelse af hovedpro-
jekt til opførelse af vuggestue, Falsters-
gade 17, Århus C, samt til nedrivning af
eksisterende bygning.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Indstillingen vedtaget.

6-15-m, 989-1980

57. Indstilling om godkendelse på nærmere anfør-
te vilkår af leje af kælderlokaler i Rosen-
høj 11, Viby, til hjemkonsulentvirksomhed.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne
ikke tiltræde indstillingen.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

39-3, 990-1980

58. Indstilling om en anlægsbevilling på
576.500 kr. til udvidelse af 9 fodboldbaner
til internationale mål.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

34-1-b, 821-1980

59. Indstilling om godkendelse af Århus Kunstmuseums regnskab for 1979 samt ydelse af et mertilskud for samme år på 29.000 kr.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

30-13, 356-1980

60. Indstilling om godkendelse af de af styrelsen for Huset indgåede overenskomster med henholdsvis Landsforeningen Danske Klubfolk og Handels- og Kontorfunktionærernes Forbund i Danmark, herunder også at en indplacering af Husets ansatte i lønramme K 1⁴ pr. 1. januar 1981 efter omstændighederne tiltrædes.

Det indstilles videre, at byrådet over for Husets styrelse understreger følgende forudsætninger i denne forbindelse:

1. Husets tilskuds niveau i perioden 1981-84 vil ikke kunne overstige det i kommunens budget for 1980 optagne beløb vedrørende Huset på 2.454.000 kr., korrigeret for de almindelige forudsætninger for pris- og lønstigninger, som fremover måtte gælde for kommunens budgetter.
2. Lønstigninger (inkl. anciennitetsstigninger) som følge af overenskomsterne må følgelig finansieres gennem en reduktion af antallet af time- og/eller månedslønnede stillinger eller ved andre besparelser i det omfang, disse ikke kan afholdes inden for ovennævnte tilskuds niveau.

Det indstilles endvidere, at Husets bevilgede driftstilskud for 1980 på 2.296.094 kr. forhøjes med merudgiften på 133.274 kr. for 1980 som følge af overenskomstindgåelsen.
Husets samlede driftstilskud for 1980 kan herefter fastsættes til 2.429.370 kr.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Poul Bjerregaard og Palle Krog tog forbehold.

Jørgen Lenger tog forbehold over for de 2 forudsætninger i forbindelse med godkendelse af overenskomsten.

26-4, 488-1980

61. Indstilling om forhøjelse af campingtaksterne for henholdsvis Blommehaven og Ajstrup Camping fra 1981.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen, dog således at prisen for el-sæsonkort forhøjes til 600 kr.

Indstillingen vedtaget.

33-27, 213-1980

62. Indstilling vedrørende udkast til udbygningsplan for den vidtgående specialundervisning og anden specialpædagogisk bistand i Århus amt i perioden 1981-1990.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

En udtaelse fra DKP's byrådsgruppe vedlægges sagen ved fremsendelse til amtet. Bent Dohm erklærede sig inhabil og forlod mødet.

33-2, 51-1980

63. Indstilling om godkendelse af beregning af antal normerede stillinger ved Århus kommunale skolevæsen for skoleåret 1980/81.

Indstillingen vedtaget.

6-15-j, 672-1980

64. Indstilling om en anlægsbevilling på 2.328.350 kr. til gennemførelse af ombygningsarbejder m.v. ved Hårup skole.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

33-2, 236-1980

65. Indstilling om en anlægsbevilling på i alt 1.682.500 kr. til gennemførelse af diverse skolemoderniseringsarbejder ved 3 skoler (moderniseringsplanens pulje 3).

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 5. AFDELING:

6-15-s, 946-1980

66. Indstilling om en anlægsbevilling på 450.000 kr. til udvidelse af garage på Bauavej.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

19-4, 1021-1980

67. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.850.000 kr. til ombygningsarbejder på Gustav Holms Vej.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kommunale værker m.m.

6-15-s, 946-1980

68. Indstilling om en anlægsbevilling på 385.229 kr. til resttilslutningsbidrag til

(forts.)

kloak for matr.nr. 15 ø, Hasle, beliggende
Bautavej 1.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-23-f, 1020-1980

69. Indstilling om godkendelse af, at taksten
for vand forhøjes med 5 øre pr. m³ med virk-
ning fra 1. oktober 1980 samt om en ind-
tægtstillægsbevilling på 250.000 kr. til
vandforsyningsvirksomhed.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Gurli Madsen kunne ikke tiltræde indstillingen.

27-14, 772-1980

70. Indstilling om godkendelse af, at fjernvar-
metaksterne forhøjes med 0,18 kr. pr. m³ pr.
1. oktober 1980 under forbehold af monopol-
tilsynets godkendelse samt om en udgifts-
tillægsbevilling på 910.000 kr. og en ind-
tægtstillægsbevilling på 910.000 kr. til
varmeforsyningsvirksomhed.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Thorkild Ibsen, Dorthe Laustsen, Gurli
Madsen og Jørgen Lenger kunne ikke
tiltræde indstillingen.

27-14, 1002-1980

71. Indstilling vedrørende nye vedtægter for
Løgten-Skøstrup Fjernvarmeværk.
Magistratens 1. afdeling bemærker, at de
nye vedtægter oprettholder kommunens ind-
flydelse i selskabet, så længe der er ydet
kommunegaranti for selskabets lån, samt
foreslår, at magistratens 1. afdeling i
fremtidige tilsvarende sager, hvor ændrin-
ger i vedtægter ikke har indflydelse på
kommunegarantien, kan bemyndiges til at
godkende vedtægtsændringer.
Magistraten tiltræder magistratens 1. og
5. afdelings indstilling.

Indstillingen vedtaget.

27-14, 29-1980

72. Indstilling om

at Århus byråds godkendelse af VARMEPLAN
ÅRHUS 1978 ændres til en godkendelse af
den nu foreliggende DELPLAN - KRAFTVARME -
ÅRHUS KOMMUNE 1980 i såvel teknisk som or-
ganisatorisk og økonomisk henseende, og
at delplanen tilstilles energiministeren med
henblik på dennes godkendelse i overens-
stemmelse med reglerne herfor i lov om
varmeforsyning.
Efter lovens § 13 vil Århus byråd herefter
være forpligtet til at virke for delpla-
nens gennemførelse. (forts.)

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen, således at del-
planen godkendes og fremlægges offentligt
i overensstemmelse med energiministerens
varmeplandirektiv af 15. august 1980.

Indstillingen henvist til behandling i ud-
valget for kommunale værker m.m.

FORSKELLIGE SAGER:
30-13, 147-1980

73. Forespørgsel fra Venstresocialisternes by-
rådsgruppe til rådmanden for magistratens
3. afdeling:

"Rådmanden for magistratens 3. afdeling
bedes orientere byrådet om, i hvilket om-
fang det vil være praktisk, pædagogisk og
socialt forsvarligt at imødekomme et evt.
cirkulære, der kræver højere belægning i
de allerede eksisterende daginstitutio-
ner,-
samtid om rådmanden kan garantere, at der
ikke fra magistratens 3. afdelings side
vil blive stillet forslag om yderligere
belægning ud over den forhøjelse, som
allerede er sket,-
og endelig hvad rådmanden agter at foreta-
ge sig, hvis staten gennem et cirkulære
og trusler om økonomiske repressalier
stiller krav om en højere belægning."

Sagens behandling udsat.

Mødet den 8. oktober 1980

Fraværende: Erik Linde.

FORSKELLIGE SAGER: 14-1. 1062-1980

1. Indkaldelse af stedfortræder for byrådsmedlem Jørgen Lenger på grund af sygdom.
1. stedfortræder er Andy Jensen.

Vedtaget at indkalde stedfortræderen.

MAGISTRATEN:

27-4. 160-1980

2. Forespørgsel og forslag fra Socialistisk Folkepartis og Venstresocialisternes byrådsgrupper til byrådsbeslutning:
 - a. Rådmændene for magistratens 2. og 5. afdeling bedes redegøre for, hvorfor de to rådmænd er uenige om, hvad det vil koste gasbrugerne at udskifte gassen med el.
 - b. Byrådet beslutter at pålægge magistratens 5. afdeling at indlede nærmere realitetsforhandlinger med Aktionsfonden til bevarelse af Århus Gasværk om betingelserne for, at denne brugergruppe eller andre repræsentanter for brugerne kan overtage og videreføre driften af Århus Gasværk."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 25. juni 1980 (pkt. 63).
Rådmændene for magistratens 2. og 5. afdeling besvarede forespørgslen i byrådets møde den 20. august 1980 (pkt. 44).
Byrådet vedtog samtidig at fremsende forslaget til magistraten til behandling.
Magistraten fremsender forslaget til byrådet med bemærkning, at magistraten ikke kan gå ind for det stillede forslag til byrådsbeslutning.

Forslaget til byrådsbeslutning forkastet med 24 stemmer mod 5, mens 1 hverken stemte for eller imod.

MAGISTRATENS 1. AFDELING:

33-25-b, 126-1980 og 577-1980

3. Indstillinger om godkendelse af regnskaber for 1979/80 for følgende kollegier:
 - a. Grundtvigs Hus Kollegiet.
 - b. Trillegårdskollegiet.

Indstillingerne vedtaget.

MAGISTRATENS 1. OG 2. AFDELING:

14-22-g, 10-1980

4. Ansøgning fra andelsboligforeningen "Ringgården" om godkendelse af anskaffelsessummen før påbegyndelsen af byggeri med en ungdomsklub til 60 unge ved Peter Fabers Vej. Anskaffelsessummen er opgjort til 3.062.688 kr.
Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at byrådet godkender projektet med en anskaffelsessum på 3.061.599 kr. og giver tilslagn om kommunegaranti for den del af særligt realkreditlån, der ligger mellem 65 % og 75 % af anskaffelsessummen, samt for yderligere belåning mellem 75 % og 100 % af anskaffelsessummen.
Magistratens 3. afdeling anbefaler ansøgningen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-g, 437-1980

5. Ansøgning fra andelsboligforeningen "Ringgården", Århus, om støtte til udbedring af bygningsskader i 9 boligblokke med 57 boliger og en vaskeribygning, beliggende Bodøvej 6-94.
Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at ansøgningen anbefales, og at der gives tilslagn om lån fra kommunen til Boligselskaberne Landsbyggefond på 99.900 kr., svarende til 6 % af udbedringsudgifterne, og om kommunal regaranti for et statsgaranteret realkreditlån med maks. samme beløb.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen henvist til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

18-1, 1045-1980

6. Indstilling om en anlægsbevilling på 500.000 kr. til projektering af Ringvej Syd fra 200 m nord for Søndervangs Allé til Oddervej samt om, at det nye vejanlæg navngives "Ringvej Syd" på strækningen fra Skanderborgvej til Oddervej og "Ravnsbjergvej" på strækningen fra Ormslevvej til Skanderborgvej.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Thorkild Ibsen, Dorthe Laustsen og Andy Jensen kunne ikke tiltræde indstillingen.

14-22-b, 1046-1980

7. Indstilling om godkendelse på nærmere anførte vilkår af opførelse af kontorpavillon på ejendommen Carl Blochs Gade 36.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

14-18-a, 939-1980

8. Sagen angående indstilling om endelig godkendelse af forslag til lokalplan nr. 91 for et erhvervsområde ved Runevej og Runetoften i Hasle med nogle nærmere anførte ændringer og på betingelse af, at tillæg nr. 39 til § 15-rammerne godkendes endeligt af amtet.

Sagen behandledes i byrådets møde den 20. august 1980 (pkt. 23) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Inger Lillelund, Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen. Vagn Særkjær og Alfred Mogensen tog forbehold.

Hanne Vibke Andersen og Gunnar Nørskov Pedersen kunne tiltræde indstillingen.

Indstillingen vedtaget med 17 stemmer mod 13.

14-18-a, 968-1980

9. Sagen angående indstilling om endelig godkendelse med nogle nærmere anførte ændringer af forslag til lokalplan nr. 77 for et boligområde ved Vestervang.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagen behandledes i byrådets møde den 1. september 1980 (pkt. 26).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Inger Lillelund, Vagn Særkjær, Alfred Mogensen, Hanne Vibke Andersen og Gunnar Nørskov Pedersen kunne tiltræde indstillingen.

Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

Indstillingen vedtaget med 25 stemmer mod 5.

14-22-b, 916-1980

10. Sagen angående indstilling om godkendelse af et foreliggende projekt til indretning af et supermarked i ejendommen Brobjerg Parkvej 2-8, Egå, som værende i overensstemmelse med bestemmelserne i byplanvedtægt nr. 17 for Hjortshøj-Egå om bebyggelse i Brobjergparkens område A 3 med et lokalcenter for de nødvendige butikker for kvarterets daglige forsyning.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagen behandledes i byrådets møde den 20. august 1980 (pkt. 10).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Sagen har været behandlet på 2 møder.

Udvalgets erklæring vil senere blive fremsendt.

Indstillingen vedtaget med 19 stemmer mod 8. mens 3 hverken stemte for eller imod.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:

30-1, 235-1980

11. Regnskabsforklaringer vedrørende 12 afsluttede anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de omhandlede regnskaber med de anførte afvigelser.
Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.
Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.

FORSKELLIGE SAGER:

4-1, 1064-1980

12. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:
"1) Byrådet vedtager, at når kommunen informerer (i form af pjecer, tillæg til lokalaviser, udstillinger m.v.) om emner, hvorom der er uenighed i byrådet, skal hovedsynspunkterne fremgå.
2) Byrådet vedtager samtidig at nedsætte et informationsudvalg.
Udvalget skal have forelagt alle kommunens informations-tiltag om emner, hvorom der er uenighed i byrådet. Udvalget skal udtales sig om, hvorvidt det mener, retningslinierne i punkt 1 er overholdt eller ej.
Informations-udvalget består af én repræsentant for hvert af de i byrådet repræsenterede partier."

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

27-14, 29-1980

13. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:
"Byrådet pålægger magistraten, at der - som opfølgning af magistratens 5. afdl.'s præsentationspjece om Varmeplan Århus - udarbejdes endnu en pjece, dels til brug ved Kommuneinformations udstilling om Varmeplan Århus, dels til brug som et tillæg til de husstandsmeddelede lokalaviser. I denne pjece refereres den debat, som der i og udenfor byrådssalen har været om Varmeplan Århus. Tilhængernes og modstandernes synspunkter lægges frem for borgerne."

Forslaget forkastet med 26 stemmer mod 3.

30-13. 147-1980

14. Forespørgsel fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 3. afdeling:

(Forts.)

"Rådmanden for magistratens 3. afdeling bedes orientere byrådet om, i hvilket omfang det vil være praktisk, pædagogisk og socialt forsvarligt at imødekomme et evt. cirkulære, der kræver højere belægning i de allerede eksisterende daginstitutioner,- samt om rådmanden kan garantere, at der ikke fra magistratens 3. afdelings side vil blive stillet forslag om yderligere belægning ud over den forhøjelse, som allerede er sket,- og endelig hvad rådmanden agter at foretage sig, hvis staten gennem et cirkulære og trusler om økonomiske repressalier stiller krav om en højere belægning."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 24. september 1980 (pkt. 73).

Rådmanden besvarede forespørgslen.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

9-10, 1070-1980

15. Indstilling om, at der meddeles godkendelse af den fornødne fravigelse af § 15-rammerne i forbindelse med udstykning af matr.nr. 9 a, Skødstrup By, Skødstrup, og udlejning af parcelen til Århus tekniske Skole.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Mødet den 22. oktober 1980

Fraværende: Borgmester Orla Hyllested, rådmænd
Axel Haar-Nielsen, Inger Lillelund og
Bent Dohm.

MAGISTRATEN:

14-22, 935-1980

1. Forslag fra Danmarks Kommunistiske Partis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:
"Byrådet pålægger magistraten at rette henvedelse til regeringen for at få forhøjet kvoten af almennyttigt boligbyggeri og kollegieenheder med henholdsvis 576 og 252 lejligheder med henblik på at igangsætte Viengaprojektet i 1980."

Forslaget behandledes i byrådets møde den 20. august 1980 (pkt. 43).

Byrådet vedtog at fremsende forslaget til magistraten til behandling.

Magistraten tilbagesender forslaget til byrådet under henvisning til magistratens 1. afdelings erklæring af 2. oktober 1980, som magistraten kan henholde sig til.

Forslaget forkastet med 21 stemmer mod 5 mens 1 hverken stemte for eller imod.

MAGISTRATENS 1. AFDELING:

7-1, 589-1980

2. Indstilling om godkendelse af tillæg af september 1980 til Pensionsregulativ for kommuner uden for hovedstadsområdet.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

6-1, 1015-1980

3. Indstilling om optagelse af lån på nominelt 32 mill. kr. i Kreditforeningen af Kommuner i Danmark.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

18-1, 340-1980

4. Indstilling om en tillægsbevilling på 3.200.000 kr. til anlægsbevilling til Marselis Boulevards indføring i Århus havn.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 741-1980

5. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.390.000 kr. i anlægsudgifter og 556.000 kr. i anlægsindtægter til regulering af Byagervej i Beder fra Byvej 600 m mod øst, herunder at der pålægges grundejerbidrag for anlægsudgifter, der kan pålægges grundejerne i medfør af vejbidragsloven, at grundejerbidraget fordeles i overensstemmelse med det forslag til bidragsfordeling, der har været fremlagt, at indsigelserne mod bidragsfordelingen ikke tages til følge, at aftalen om arealerhvervelse (bilag 3) godkendes, at mindre nedlagte vejarealer tilbydes de tilstødende grundejere vederlagsfrit, og at der gives en anlægsbevilling på 303.000 kr. til betaling af grundejerbidrag for matr.nr. 8 t, 8 v og 11 g, Beder By, Beder.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget
for tekniske anliggender.

18-1, 343-1980

6. Indstilling om en tillægsbevilling på 2.406.000 kr. i anlægsindtægter til anlægsbevilling til byggemodning af 16 villaparceler ved Kronborgvej og Søbakkevej, matr. nr. 9 v og 13 a m.fl., Tilst By, Tilst, samt om fastsættelse af salgspriser og salgsvilkår for parcellerne, herunder at magistratens 2. afdeling bemyndiges til at godkende køberne af parcellerne.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 1106-1980

7. Indstilling om en anlægsbevilling på 114.000 kr. til anlæg af hovedkloakledninger på matr.nr. 15 cn, Hasle By, Hasle.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-e-4, 1105-1980

8. Indstilling om en anlægsbevilling på 160.000 kr. til anskaffelse af gaffeltruck til Modtagestation for olie- og kemikalieafvand samt til etablering af en kørselsrampe ved modtagestationen.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-2, 1086-1980

9. Indstilling vedrørende beslutning om istandsættelse af den private fællesssti mellem Kvædevej og Saralyst Allé, Højbjerg.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

6-8-b, 1082-1980

10. Indstilling om en anlægsbevilling på 200.000 kr. i anlægsudgifter og 200.000 kr. i anlægsindtægter i forbindelse med fredningsstyrelsens tilskud til istandsættelsesarbejder på Vilhelmsborgs hovedbygning.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 923-1980

11. Indstilling vedrørende fastsættelse af salgspriser og salgsvilkår for eventuelle tilbageståede parceller i udstykningsområdet matr. nr. 15 a, Kolt By, Kolt.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-17, 1085-1980

12. Indstilling om, at byrådet som vejbestyrelse i medfør af § 104 i lov om offentlige veje meddeler tilladelse til opførelse af en ny servicestation på Grenåvej 150 og Vestre Strandallé 49, og at der på nærmere stillede betingelser meddeles den nødvendige lempelse fra byplanvedtægt nr. 5 for Vejlby-Risskov om grundens størrelse.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvis til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-18-a, 1107-1980

13. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 123 for et parcelhusområde ved Tranbjerg Hovedgade til offentlig fremlæggelse.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

14-22-n, 394-1980

14. Sagen angående indstilling vedrørende restaurering af ejendommene Graven 3 og Rosensgade 38/Volden 8 som et led i gennemførelsen af saneringsplanen for karreen Rosensgade-Volden-Graven-Mejlgade.

(Forts.)

Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagen behandledes i byrådets møde den 24. september 1980 (pkt. 24).
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Inger Lillelund, Vagn Særkjær, Alfred Mogensen, Gunnar Nørskov Pedersen og Dorthe Laustsen kan tiltræde indstillingen, idet man - bortset fra Dorthe Laustsen - forudsætter, at magistratens 2. afdeling nærmere undersøger mulighederne for at afhænde ejendommen Graven 3 i forbindelse med en henvendelse fra arkitektfirmaet Kjær og Richter.

Hanne Vibeke Andersen tog forbehold under hensyn til det nye aspekt, der var kommet ind i sagen ved arkitektfirmaets henvendelse.

Jørgen Lenger var forhindret i at deltage i den afsluttende behandling af sagen.

Indstillingen fra udvalgets flertal vedtaget.

14-22-b, 1040-1980

15. Sagen angående indstilling om godkendelse af ombygning af ejendommen Dannebrogsgade 9-11, nedrivning af bebyggelsen på ejendommen Dannebrogsgade 5-7 og opførelse af 3 etages beboelsesejendom samt nedrivning af skur på ejendommen Lundingsgade 14, herunder at der meddeles de for projektets gennemførelse nødvendige dispensationer og tilladelse til fravigelse af § 15-rammernes bestemmelser om opholdsareal og parkeringsareal.

Magistraten tiltræder indstillingen.
Sagen behandledes i byrådets møde den 24. september 1980 (pkt. 25).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.
Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Vagn Særkjær, Alfred Mogensen, Hanne Vibeke Andersen og Gunnar Nørskov Pedersen, kunne tiltræde indstillingen.

Dorthe Laustsen tog forbehold.
Jørgen Lenger var forhindret i at deltage i den afsluttende behandling af sagen.

Indstillingen vedtaget.

Per Kristensen og Gurli Madsen kunne ikke tiltræde indstillingen.

14-22-d-3, 988-1980

16. Sagen angående indstilling om, at byrådets beslutning af 1. marts 1978, hvorefter bygesager vedrørende udlejningsejendomme fra før 1966 forelægges byrådet i de tilfælde, hvor beboelsesrum, køkken, forstue eller gang formindskes med henblik på en vurdering af hensigtsmæssigheden, modificeres, således
(Forts.)

at der ikke sker byrådsforelæggelse, såfremt lejerne skriftligt har samtykket i ombygningen, eller den lejlighed, der ombygges, bebos af ejendommens ejer.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagen behandledes i byrådets møde den 24. september 1980 (pkt. 34).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Sagen har været behandlet på 2 udvalgsmøder.

Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Vagn Særkjær, Alfred Mogensen, Hanne Vibekke Andersen og Gunnar Nørskov Pedersen, kunne tiltræde indstillingen.

Dorthe Laustsen kunne ikke tiltræde indstillingen.

Jørgen Lenger var forhindret i at deltage i den afsluttende behandling af sagen.

Forslaget vedtaget med 21 stemmer mod 7.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:

30-8, 1100-1980

17. Indstilling om en anlægsbevilling på 650.000 kr. til udarbejdelse af projekteringsforslag til opførelse af plejehjem samt beskyttede boliger i Lystrup, samt at udvalget for sociale institutioner m.m. nedsættes som byggeudvalg med rådmanden for magistratens 3. afdeling som formand.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

30-8, 1080-1980

18. Indstilling om, at der meddeles den selvejende institution "Stefanshjemmet" tilladelse til udskiftning af gammel elevator med betaling herfor af egne midler.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

30-13, 1101-1980

19. Indstilling om, at Århus amtskommune overtager driften af fritidshjemmet ved Stensager-skolen i Viby med virkning fra 1. januar 1981.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR SOCIALE INSTITUTIONER M.M.:
30-I, 499-1980

20. Sagen angående indstilling om udgiftstil-lægsbevillinger på i alt 3.900.000 kr. til vikarkontoen for daginstitutioner i budget-tet for 1980.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Sagen behandledes i byrådets møde den 1. september 1980 (pkt. 33).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for ud-valget for sociale institutioner m.m. Udvalgets flertal, Inga Christensen, Eva Tørnæs, Bjarne Ørum og Finn Ørntoft, kunne anbefale magistratens 3. afdelings indstilling.

Disse udvalgsmedlemmer kunne ikke gå ind for det af Socialistisk Folkepartis og Venstresocialisternes byrådsgrupper frem-satte forslag om fuld vikardækning.

Thorkild Ibsen og Gurli Madsen kunne ikke tiltræde magistratens 3. afdelings ind-stilling, men foreslog, at de nye regler fra maj 1980 om vikardækning trækkes tilbage, at den ansøgte bevilling på 3,9 mill. kr. som følge heraf forøges med 3 mill. kr. til fuld vikardækning, samt at der optages forhandlinger med organi-sationerne om regler for vikarforbruget i 1981.

Thorkild Ibsen og Gurli Madsen anbefalede som følge heraf byrådet at vedtage det af Socialistisk Folkeparti og Venstresocia-listerne fremsatte forslag om fuld vikar-dækning.

Den af tillægsbevillingen følgende udgift på 3,9 mill. kr. er i magistratens 3. af-delings indstilling forudsat afholdt ved det nettomerprovenu, der fremkommer ved forhøjelse af taksterne for daginstitu-tioner, jf. afdelingens indstilling af 8. august 1980 til byrådet.

Under henvisning til, at sagen om takst-forhøjelser endnu ikke er vedtaget af byrådet, har udvalget besluttet, at sagen tilbagesendes byrådet via magistraten med henblik på spørgsmålet om den økonomiske dækning i forbindelse med bevillingen.

Børge Jørgensen var forhindret i at del-tage i udvalgsmødet.

Magistraten fremsender indstillingen til byrådet med bemærkning, at magistraten har vedtaget at tiltræde magistratens 3. afdelings indstilling af 1. oktober 1980.

Forslaget vedtaget med 20 stemmer mod 2, mens 5 hverken stemte for eller imod.

Mindretallets forslag forkastet med 22 stem-mer mod 5.

Palle Krog ønskede tilført protokollen, at han stemte imod flertallets forslag.

30-13, 681-1980

21. Forslag fra Venstresocialisternes og Socialistisk Folkepartis byrådsgrupper til byrådsbeslutning:
"Byrådet beslutter, at der gives en tillægsbevilling til budgettet for 1980 til dækning af vikarudgifter i daginstitUTIONERNE i et omfang, der sikrer fuld vikardækning ved sygdom, ferie og godkendte kurser."

Forslaget behandledes i byrådets møde den 2. juli 1980 (pkt. 46).

Byrådet vedtog at fremsende forslaget til behandling i magistraten.

Magistraten tilbagesender forslaget til byrådet under henvisning til magistratens 3. afdelings erklæring af 11. august 1980, som magistraten kan henholde sig til.

Sagen har været behandlet på to udvalgsmøder.

Udvalgets flertal, Inga Christensen, Eva Tørnæs, Bjarne Ørum og Finn Ørntoft, kunne ikke tiltræde det fremsatte forslag til byrådsbeslutning.

Thorkild Ibsen og Gurli Madsen kunne anbefale byrådet at vedtage det af Socialistisk Folkepartis og Venstresocialisternes byrådsgrupper fremsatte forslag om fuld vikardækning.

Børge Jørgensen var forhindret i at deltage i udvalgsmødet.

Forslaget forkastet med 22 stemmer mod 5.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

14-19, 1103-1980

22. Indstilling om en anlægsbevilling på 398.000 kr. til ombygning af stillingsplads Bjørnbaksvej 7-9, Viby.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

36-5, 826-1980

23. Indstilling om en tillægsbevilling på 648.000 kr. til budgettet for 1980 til istandsættelsesarbejder og energibesparende foranstaltninger på nogle af biblioteksvænets ejendomme.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

6-15-j, 1079-1980

24. Indstilling om en anlægsindtægtsbevilling på 2.000 kr. vedrørende afståelse af del af matr.nr. 5 bo, Tilst By, Tilst, der hører til idrætsanlægget ved Tilst skole, til udvidelse af buslomme ved hovedlandevej 407, Århus-Viborg.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

33-18, 1099-1980

25. Indstilling om, at den kommunale støtteordning for elever på godkendte ungdoms- og efterskolekurser pr. 1. januar 1981 overføres fra fritids- og kulturforvaltningen til skolevæsenet.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

34-2, 20-1980 m.fl.

26. Indstilling om fastsættelse af driftstilskud til forskellige museer for 1981.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvis til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.

39-9, 1102-1980

27. Indstilling om en anlægsbevilling på 200.000 kr. til et rente- og afdragsfrit lån til delvis finansiering af erhvervelse og ombygning af ejendom til KFUK-spejderne og KFUU-spejderne i Harlev.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

39-9, 1078-1980

28. Indstilling om, at Den Jyske Pigegarde meddeles tilladelse til at indregne renteudgifterne ved et optaget lån i det refusionsbrettigede beløb ifølge fritidslovens bestemmelse om tilskud til interessegrupper for børn og unge.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 5. AFDELING:

6-11, 771-1980

29. Indstilling om tillægsbevillinger på i alt 1.380.000 kr. til budgettet for 1980 til gasforsyningssvirksomhed.

(Forts.)

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
Thorkild Ibsen og Dorthe Laustsen kunne
ikke tiltræde indstillingen.

6-11, 771-1980

30. Indstilling om en tillægsbevilling på
2.818.000 kr. til budgettet for 1980 vedrø-
rende elforsyningsvirksomhed.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
Thorkild Ibsen, Dorthe Laustsen og Andy
Jensen kunne ikke tiltræde indstillingen.

6-11, 771-1980

31. Indstilling om forhøjelse af varmeforsynings-
virksomhedens rådighedsbeløb i budgettet for
1980 med 5.000.000 kr.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
Det foreslås, at det på årsbudgettet for
1981 under funktion 1.05.03.3, Varmefor-
syningsvirksomhed, anlæg, afsatte rådig-
hedsbeløb nedsættes med 10.800.000 kr.,
der udgør forskellen mellem det ved bud-
getlægningen påregnede forbrug og det
ifølge nærværende indstilling forventede
forbrug korrigert med prisstigninger.

Indstillingen vedtaget.

19-2, 1081-1980

32. Indstilling om forlængelse af Århus sporvejes
linie 58 til Halling og Voldum samt om over-
flytning af 50.000 kr. i budgettet for 1980
i forbindelse hermed.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvis til behandling i udval-
get for kommunale værker m.m.

MAGISTRATENS 1. OG 2. AFDELING:

14-22-g, 685-1980

33. Ansøgning fra Den selvejende institution
"Nordbyvænget" om godkendelse af den endelige
anskaffelsessum for et byggeføretagende med
22 beskyttede boliger m.v. ved Stensager-
vej 12-56, Viby J. Anskaffelsessummen er op-
gjort til 12.881.317 kr.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller,
at anskaffelsessummen godkendes, og at der
ydes kommunegaranti for den del af den se-
kundære beløning, der ligger mellem 65 %
og 90,52 % af anskaffelsessummen.

Indstillingen vedtaget.

Mødet den 5. november 1980

Fraværende: Poul Bjerregaard deltog ikke i behandlingen af sagerne 31-39.

TIL EFTERRETNING:

15-7, 186-1980

1. Redegørelse fra magistratens 2. afdeling om det foreløbige resultat af den pr. 1. september 1980 foretagne gennemgang af ældre beboelsesbygninger, hvor brandsikring efter lovens bestemmelser er påbudt.

Magistraten fremsender redegørelsen til byrådet til orientering.

Til efterretning.

14-1, 154-1980

2. Meddelelse fra magistratens 2. afdeling om de i juli kvartal 1980 givne godkendelser i henhold til miljøbeskyttelseslovens kapitel 5.

Magistraten fremsender meddelelsen til byrådet til orientering.

Til efterretning.

14-1, 154-1980

3. Meddelelse fra magistratens 2. afdeling om godkendelsessager, der i henhold til miljøbeskyttelseslovens bestemmelser er videresendt til Århus amtskommune i juli kvartal 1980.

Magistraten fremsender meddelelsen til byrådet til orientering.

Til efterretning.

MAGISTRATEN:

14-22-d-3, 934-1980

4. Forslag til byrådsbeslutning fra Socialistisk Folkepartis, Venstresocialisternes og Danmarks Kommunistiske Partis byrådsgrupper:

"Byrådet beslutter at nedsætte en hurtigtarbejdende arbejdsgruppe, der har til opgave at gennemgå samtlige teoretiske og praktiske muligheder for at forbedre boligmulighederne for unge uddannelsessøgende.

Gruppen sammensættes, så der er repræsentation fra byrådets partier, økonomikontoret, Byggefagernes Samvirke, Faglig Ungdom og Studenterrådet.

Arbejdet skal være færdiggjort i løbet af tre måneder."

Forslaget behandledes i byrådets møde den 20. august 1980 (pkt. 42).

(forts.)

Byrådet vedtog at fremsende forslaget til behandling i magistraten.
Magistraten tilbagesender forslaget til byrådet med bemærkning, at magistraten i mødet den 20. oktober 1980 har vedtaget at tiltræde magistratens 1. afdelings indstilling af 16. oktober 1980.

Forslaget forkastet med 25 stemmer mod 5.

MAGISTRATENS 1. AFDELING:

6-3, 100-1980

5. Indstilling om tillægsbevillinger på i alt 670.000 kr. til rådhusforvaltningens budget for 1980 til driften af Kultur- og Aktivitetscentret i Brabrand.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

MAGISTRATENS 1., 3. OG 4. AFDELING:

6-3, 100-1980

6. Indstilling om udgiftstillægsbevillinger på i alt 1.652.100 kr. og indtægtstillægsbevillinger på i alt 419.550 kr. til budgettet for 1980 i forbindelse med forhøjelse af leje af lokaler i Kultur- og Aktivitetscentret i Brabrand.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

MAGISTRATENS 1. OG 2. AFDELING:

14-22-g, 1006-1980

7. Fornyet ansøgning fra Andelsboligforeningen Det sociale Boligbyggeri for Århus og Omegn, Århus, om støtte i henhold til lov om boligbyggeri til 1 stk. 6-etagers boligblok med $\frac{3}{4}$ lejligheder og 1 stk. 4-etagers boligblok med 16 lejligheder ved Vestre Ringgade 192-194 og Gustav Wieds Vej 7-9. Den skønnede anskaffelsessum andrager 18.424.000 kr.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at byrådet anbefaler projektet gennemført og tilsiger lån fra kommunen til Boligselskaberne Landsbyggefond på 1.105.440 kr. samt yder kommunal regaranti for maks. 50 % af statsgaranteret lån, 829.080 kr.

Indstillingen vedtaget.

14-22-g, 532-1980

8. Ansøgning fra Arbejdernes Andels Boligforening, Århus, om godkendelse af anskaffelsessummen før påbegyndelsen af 184 boliger, 10 enkeltværelser og fritidslokaler ved Fjældsvænget 2-48, 2. del af 3. etape, gårds 1-2,
(forts.)

af boligbebyggelsen Århus Vest. Anskaffelses-
summen er opgjort til i alt 75.983.000 kr.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller,
at byrådet godkender den anførte anskaf-
felsessum og tilsiger lån fra kommunen
til Boligselskabernes Landsbyggefond på
4.558.980 kr. samt yder kommunal regaranti
med maks. 3.419.250 kr., svarende til 4%
af anskaffelsessummen.

Indstillingen vedtaget.

Poul Bjerregaard og Palle Krog tog forbehold.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

18-1, 243-1980

9. Regnskabsforklaringer vedrørende 8 afsluttede
anlægsarbejder samt indstilling om godkendel-
se af de omhandlede regnskaber med de anførte
afvigelser.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
indstiller regnskaberne til byrådets god-
kendelse med de anførte afvigelser.

Regnskaberne godkendt med de anførte afvi-
gelser.

14-18-e-1, 887-1980

10. Indstilling om tillægsbevillinger på i alt
4.000.000 kr. i mindreindtægter og
4.000.000 kr. i merindtægter på budgettet for
1980 i forbindelse med behandlingsafgifter
for modtagelse af affald og salg af varme fra
forbrændingsanlæg Århus Nord samt om, at be-
handlingsafgiften og varmeafregningsprisen,
som følge af Monopoltilsynets skrivelse af
20. august 1980, fastsættes til henholdsvis
130 kr./ton og 126 kr./Gcal.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen, idet magistraten
har anmodet magistratens 2. afdeling om at
anke afgørelsen om, at behandlingsafgiften
ikke må forhøjes.

Indstillingen vedtaget.

14-18-b, 1121-1980

11. Indstilling om en anlægsbevilling på
382.000 kr. til sanering af kloaksystemet i
Reventlowsvej.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 1122-1980

12. Indstilling om godkendelse af, at T værmarks-
vej lukkes for motorkøretøjer ud for nr. 21,
samt om godkendelse af, at vejnavnet for den
del af vejen, som ligger øst for lukningen,
ændres til Kildehøjlen.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 18-1, 1123-1980
13. Indstilling vedrørende nedlægning af del af
kommunevej 1048, Katrinebjergvej, som offent-
lig vej samt om, at vejen opretholdes som
privat fællesvej.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 18-6, 1132-1980
14. Indstilling om en anlægsbevilling på
560.000 kr. til etablering af fortovsbelæg-
ning på Egsagervej m.fl.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 18-18, 339-1980
15. Indstilling vedrørende navngivning af nogle
nærmere omhandlede veje.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 14-18-a, 947-1980
16. Indstilling vedrørende fastsættelse af salgs-
prisen for den tilbageskødede parcel, matr.
nr. 12 cl, Elsted By, Elsted, i den kommunale
udstyknings af matr.nr. 12 ø, Elsted By,
Elsted, samt om fastsættelse af salgspriser
og salgsvilkår for de parceller i udstyknin-
gen, der eventuelt fremover tilbageskødes
kommunen.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 37-313-1980
17. Indstilling om en tillægsbevilling på
5.000 kr. til anlægsbevilling til betaling
af erstatningsbeløb i forbindelse med fred-
ning af arealer omkring Fulden.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 18-13, 332-1980
18. Indstilling om godkendelse af indretning af
restauration i eksisterende forretningsloka-
ler i ejendommen Skolegade 21 samt om godken-
delse af, at parkeringskravet opfyldes ved
indbetaling af 39.500 kr. til Århus kommunes
parkeringsfond.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
Hanne Andersen tog forbehold.

14-22-b, 1131-1980

19. Indstilling om, at der meddeles tilladelse til placering af en 13,40 m høj antennemast på ejendommen Tornevænget 9, Tranbjerg.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-22-b, 315-1980

20. Indstilling om, at byrådet endeligt godkender forslag til lokalplan nr. 88 for Århus amts-sygehus, Tage-Hansens Gade, med den af Århus amtskommune forudsatte ændring til § 20-rede-gørelsen samt vedtager at fastholde § 15-ram-metillægget til lokalplanen.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-18-a, 1124-1980

21. Indstilling om godkendelse af forslag til lo-kalplan nr. 64 for et område til offentlige formål, center og boligbebyggelse ved Skæring Skolevej i Skæring til offentlig fremlæggelse samt om godkendelse af deklarationsudkast og tillæg nr. 72 til § 15-rammerne.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 1125-1980

22. Indstilling om godkendelse af forslag til lo-kalplan nr. 122 for et "Offentligt område i Universitetsparken i Århus".
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
Per Kristensen og Gurli Madsen tog forbehold.
Andy Jensen anmodede om at få en afvigende mening fremlagt i offentlighedsfasen i henhold til kommuneplanlovens § 21, stk. 2.

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

14-22-b, 854-1980

23. Sagen angående indstilling om, at byrådet af-gør, hvorvidt der - på trods af indkomne ind-sigelser - kan tillades indrettet en ungdoms-klub i ejendommen Bredgade 23, Malling.
Magistratens 4. afdeling indstiller, at der indrettes ungdomsklub efter den i af-delingsens indstilling af 3. juni 1980 skit-serede plan.

(forts.)

Magistraten tiltræder magistratens 4. afdelings foranstående indstilling.

Sagen behandledes i byrådets møde den 6. august 1980 (pkt. 29).
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.
Sagen har været behandlet i 2 møder.
Gunnar Nørskov Pedersen, Vagn Særkjær, Alfred Mogensen, Dorthe Laustsen, Andy Jensen og Hanne Vibke Andersen kunne tiltræde indstillingen.
Inger Lillelund var forhindret i at delta-
ge i udvalgets afsluttende behandling af
sagen.

Indstillingen vedtaget.

14-22, 851-1980

24. Sagen angående forslag fra Socialistisk Folkepartis og Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter at pålægge magistratens 2. afdeling at foretage en kontrol af samtlige altaner i ejendomme fra før 1940."

Forslaget behandledes i byrådets møde den 6. august 1980 (pkt. 35).
Byrådet vedtog at fremsende forslaget til behandling i magistraten.

Magistraten tilbagesender forslaget til byrådet med bemærkning, at magistraten ikke kan gå ind for forslaget.
Forslaget behandledes på ny i byrådets møde den 24. september 1980 (pkt. 3).
Byrådet vedtog at forelægge forslaget for udvalget for tekniske anliggender.

Sagen har været behandlet i 2 møder.
Gunnar Nørskov Pedersen, Vagn Særkjær, Alfred Mogensen og Hanne Vibke Andersen ønskede ikke at pålægge magistratens 2. afdeling at foretage en kontrol af samtlige altaner, men forudsætter, at der foretages en fornyet annoncekampagne, der gør opmærksom på problemerne.

Dorthe Laustsen og Andy Jensen indstiller:

1. Byrådet vedtager, at Århus kommune tager initiativ til at "klassificere" de enkelte altantyper ved hjælp af særlige sag skyndige ingeniører, arkitekter og håndværkere.
2. Byrådet vedtager, at kommunen gennem annoncering i dagspressen, gennem pje-
cer og gennem kommunens informations-
kontor gør opmærksom på problemet over
for ejere og lejere.

Inger Lillelund var forhindret i at delta-
ge i den afsluttende behandling af sagen.

Indstillingen fra udvalgets flertal vedtaget med 24 stemmer mod 5.

14-22-b, 1046-1980

25. Sagen angående godkendelse på nærmere anførte vilkår af opførelse af kontorpavillon på ejendommen Carl Blochs Gade 36.

Magistraten tiltrådte indstillingen.

Sagen behandledes i byrådets møde den 8. oktober 1980 (pkt. 7).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Gunnar Nørskov Pedersen, Vagn Særkjær, Alfred Mogensen og Hanne Vibekke Andersen kunne tiltræde indstillingen.

Dorthe Laustsen og Andy Jensen kunne ikke tiltræde indstillingen.

Inger Lillelund var forhindret i at delta-
ge i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget.

Per Kristensen og Gurli Madsen kunne ikke
tiltræde indstillingen.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:

30-1, 235-1980

26. Regnskabsforklaringer vedrørende 8 afsluttede anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de omhandlede regnskaber med de anførte afvigelser.

Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Regnskaberne godkendt med de anførte afvi-
gelser.

30-9, 1134-1980

27. Indstilling om en udgiftstillægsbevilling på 550.000 kr. og en indtægtstillægsbevilling på 412.500 kr. til budget 1980 vedrørende udskiftning af eksisterende gasinstallationer til el-komfurter i pensionistboligerne ved Nagelsvej, Provstebakken og B. S. Ingemanns Vej.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

30-13, 1135-1980

28. Indstilling om en tillægsbevilling på 89.900 kr. til anlægsbevilling til opførelsen af 2 flytbare daginstitutioner, Byleddet 22 A og B, Brabrand.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Andy Jensen kunne ikke gå ind for det øgede antal parkeringspladser.

Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

30-1, 1136-1980

29. Forslag til Århus kommunes udbygningsplaner for det sociale og sundhedsmæssige område for perioden 1981-1986.

Magistraten fremsender udbygningsplanerne til byrådets godkendelse under henvisning til magistratens 3. afdelings skrivelse af 16. oktober 1980 og magistratens 1. afdelings skrivelse af 23. oktober 1980, som magistraten skal henholde sig til.
Rådmændene Olaf P. Christensen og Axel Haar-Nielsen tager forbehold.

Forslaget henvist til behandling i udvalget for sociale institutioner m.m.

UDVALGET FOR SOCIALE INSTITUTIONER M.M.:

30-13, 147-1980

30. Sagen angående forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter, at social- og sundhedsforvaltningens instruktion nr. 15/79 af 28. december 1979 om anvisning af børn til daginstitutioner, herunder den kommunale dagpleje inden for Århus kommune, trækkes tilbage, hvorefter de hidtidige - og af byrådet den 26. april 1978 vedtagne - retningslinier igen er gældende."

Forslaget behandles i byrådets møde den 26. marts 1980 (pkt. 57).

Byrådet vedtog at fremsende forslaget til behandling i magistraten.

Magistraten tilbagesender forslaget til byrådet under henvisning til magistratens 3. afdelings skrivelse af 30. april 1980, som magistraten kan henholde sig til.

Forslaget var optaget på dagsordenen for byrådets møde den 4. juni 1980 (pkt. 2).

Forslaget behandles på ny i byrådets

møde den 6. august 1980 (pkt. 2).

Byrådet vedtog at forelægge forslaget for udvalget for sociale institutioner m.m.

Sagen har været behandlet i 2 møder.

Thorkild Ibsen opretholdt det fremsatte forslag.

Gurli Madsen tog forbehold.

Inga Christensen, Eva Tørnæs, Børge Jørgensen og Bjarne Ørum indstiller, at man

foreløbig følger den gældende instruktion.

Finn Ørntoft var forhindret i at deltage i den afsluttende del af mødet.

Forslaget forkastet med 23 stemmer mod 5.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

33-1, 277-1980

31. Regnskabsforklaringer vedrørende 10 afsluttede anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de omhandlede regnskaber med de anførte afvigelser.
Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.

33-18-a, 817-1980

32. Indstilling vedrørende delvis arbejdslediges fritagelse for deltagerbetaling til fritidsundervisning for voksne.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.

33-18-b, 1133-1980

33. Indstilling om en anlægsbevilling på 480.000 kr. til ombygning og lovliggørelse af Beder gl. skole.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

39-9, 1137-1980

34. Indstilling om en anlægsbevilling på 480.000 kr. til ombygning af klublokaler m.m. på Viby Idrætspark.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

42-2, 723-1980

35. Indstilling om godkendelse af Århus By-Orkesters budget for 1981 og om foreløbig fastsættelse af det kommunale driftstilskud for samme år.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

14-19-b, 1138-1980

36. Indstilling om en anlægsbevilling på 516.000 kr. til etablering af offentligt, grønt område øst for Østerby Allé i Tranbjerg, 1. etape.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-19-b, 1127-1980

37. Indstilling om en anlægsbevilling på
136.000 kr. til etablering af offentligt,
grønt område i Mårslet (2. etape).
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

6-15-j, 672-1980

38. Indstilling om en tillægsbevilling på
512.000 kr. til anlægsbevilling til ekspro-
prieration af arealer til sportsplads m.v. til
Hårup skole.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR KULTURELLE ANLIGGENDER:

14-20-b, 952-1980

39. Sagen angående indstilling om at fordele en
række nødvendige reparationsarbejder i Århus
Svømmehal over de kommende driftsår.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
Sagen behandledes i byrådets møde den
25. oktober 1979 (pkt. 28).
Byrådet vedtog at forelægge sagen for ud-
valget for kulturelle anliggender.
Sagen har været behandlet i 3 udvalgsmø-
der.
Udvalget kunne tiltræde magistratens
4. afdelings indstilling af 1. oktober
1979, hvorefter der ikke udføres en sam-
let reparation af svømmehallen, men hvor-
efter man løbende i de kommende år søger
at gennemføre større og mindre repara-
tionsarbejder, efterhånden som behovet
opstår.
Udvalget konstaterer, at denne beslutning
i principippet indebærer en nedlægning af
svømmehallen på længere sigt, idet det
dog forudsættes, at der fortsat vil være
mulighed for rensebadesbade.
Da udvalget imidlertid lægger megen vægt
på bevaring af svømmemuligheder i midt-
byen, indstiller udvalget, at der til
nærmere forelæggelse for byrådet udarbej-
des dels en undersøgelse vedrørende
spørgsmålet om opførelse af en svømmehal
ved Skovvangskolen, dels et skitsepro-
jekt til erstatning for Århus Svømmehal
ved Århus svømmestadion på Ingerslevs
Boulevard.

Indstillingen fra udvalget vedtaget med
20 stemmer mod 7.

MAGISTRATENS 5. AFDELING:

19-6, 1126-1980

40. Regnskabsforklaringer vedrørende 8 afsluttede anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de omhandlede regnskaber med de anførte afvigelser.

Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.

14-1, 1129-1980

41. Indstilling om en anlægsbevilling på 100.000 kr. til anskaffelse af autoklaver (trykkogere) til Levnedsmiddel- og miljøtilsynet.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

FORSKELLIGE SAGER:

14-18-a, 1029-1980

42. Forslag fra Danmarks Kommunistiske Partis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"DKP's byrådsgruppe foreslår, at byrådet pålægger magistraten at udarbejde forslag til lokalplan for det område, der omfatter fiskeri- og lystbådehavnen, med henblik på at sikre disses forbliven på stedet."

Forslaget forkastet med 19 stemmer mod 5, mens 2 hverken stemte for eller imod.

27-14, 29-1980

43. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Kommunens informationskontor forelægger i offentlighedsfasen vedr. Varmeplan Århus argumenter for og imod planen. Det kan eventuelt ske ved at stille plancheplads på Kommuneinformations udstilling om Varmeplan Århus til rådighed for organisationer, der har ytret kritik af eller modstand mod varmeplanen, ligesom kontoret nu har ELSAM's plancher stående.

Disse organisationer er bl.a. Andelsboligforeningen Ringgården afd. 5 - Midtbyens Beboerforeninger Organisationen til Oplysning om Atomkraft, Århus - Århus Kulturførening - Aktionsfonden Bevar Århus Gasværk - Brabrand Boligforening afd. 6, Holmstrup - NOAH, Århus - Socialistisk Folkeparti - Venstresocialisterne."

Forslaget forkastet med 23 stemmer mod 3.

7-2, 99-1980

44. Forespørgsel fra Danmarks Kommunistiske Partis byrådsgruppe til borgmesteren:
- "Giver regeringens beslutning om at annulere tidligere trufne beslutninger om bodsansvar mv. for de tjenestemænd, der nedlagde arbejdet d. 15. marts 1979, anledning til, at magistraten overvejer at tage de trufne beslutninger mht. de tilsvarende kommunale arbejdsnedlæggelser op til nyvurdering?"
 - "Vil en sådan eventuel nyvurdering af bodsansvar mv. i forbindelse med arbejdsnedlæggelserne d. 15. marts 1979 give anledning til en nyvurdering af de tidlige arbejdsnedlæggelser på kommunale institutioner?"

Borgmesteren besvarede forespørgslen.

6-15-a, 17-1980

45. Forespørgsel fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 2. afdeling:
- "Rådmanden for magistratens 2. afdeling bedes orientere byrådet om, hvad der er foretaget omkring de kondemnerede ejendomme i Knudrisgade, siden de tidligere beboere fraflyttede pr. 1. oktober 1979."

Rådmanden besvarede forespørgslen.

14-1, 668-1980

46. Forespørgsel fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 2. afdeling:
- "Rådmanden for 2. magistratsafdeling bedes gøre rede for i hvilket omfang, der finder eksplorations- og forureningsfarlige transporter sted ad hvilke ruter gennem Århus by. Ligeledes bedes rådmanden gøre rede for hvilke særlige foranstaltninger, der er iværksat over for disse transporter; her sigtes til såvel tvangsruter som sikkerhedsberedskab ved pågældende transporter, evakueringsplaner for de boligkvarterer, der ligger langs ruterne mv."

Rådmanden besvarede forespørgslen.

Mødet den 19. november 1980

Fraværende: Børge Jørgensen og Bent Dohm.

MAGISTRATENS 1. AFDELING:

33-25-b, 623-1980

1. Indstilling om godkendelse af regnskab for perioden 1. april 1979 - 31. december 1979 for Børglum Kollegiet.

Indstillingen vedtaget.

2-1, 311-1980

2. Indstilling om, at folkeregistret bemyndiges til at træffe de afgørelser og dispositioner, som påhviler kommunen i forbindelse med administrationen af udenlandsdanskeres optagelse på folketingsvalglisten.

Indstillingen vedtaget.

7-7, 193-1980

3. Forslag til ændringer i normeringen af tjenestemandsstillinger i Århus kommune gældende fra de i forslaget anførte tidspunkter.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

14-18-e-1, 573-1980

4. Indstilling om godkendelse af Århus Renholdningselskabs driftsbudget og investeringsplan for 1981 samt forslag til nye takster for dagsrenovation gældende fra 1. januar 1981 og 1. april 1981.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
Per Kristensen, Gurli Madsen og Jørgen
Lenger tog forbehold.

6-11, 1144-1980

5. Indstilling om en tillægsbevilling på 3.300.000 kr. til budgettet for 1980 til belysning af gader og veje i Århus kommune.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke
tiltræde indstillingen for så vidt angår finansieringen.

18-1, 1143-1980

6. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.900.000 kr. til sideudvidelse og anlæg af fortov på Østergåardsvej fra Kærgårdsvej til Astrup kirke samt forlægning øst for Astrup kirke, samt

(forts.)

- at den afskårne, blinde strækning af Østergårdsvej nedklassificeres til privat fællesvej,
- at aftalerne om arealerhvervelser godkendes,
- at de nødvendige arealer fra 2 ejendomme søges erhvervet ved ekspropriation, og
- at et nedlagt vejareal på ca. 90 m² tilbydes Astrup kirke vederlagsfrit.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-18, 1049-1980

7. Indstilling vedrørende offentliggørelse af "En rapport om midtbyen - et débatoplæg". Magistraten fremsender rapporten til byrådet, idet det foreslås, at rapporten fremlægges til offentlig debat.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-22-b, 1141-1980

8. Indstilling om, at der meddeles de nødvendige dispensationer fra kommuneplanloven og bygningsreglementet i forbindelse med opsætning af en 46 m høj antennemast ved Viby Station.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 1142-1980

9. Indstilling om, at der på nærmere anførte vilkår meddeles den nødvendige dispensation fra byplanvedtægt nr. 5 for Holme-Tranbjerg til opførelse af en tilbygning til eksisterende butik på ejendommen Holme Byvej 25.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

18-1, 741-1980

10. Sagen angående indstilling om en anlægsbevilling på 1.390.000 kr. i anlægsudgifter og 556.000 kr. i anlægsindtægter til regulering af Byagervej i Beder fra Byvej 600 m mod øst, herunder

- at der pålægges grundejerbidrag for anlægsudgifter, der kan pålægges grundejerne i medfør af vejbidragsloven,
- at grundejerbidraget fordeles i overensstemmelse med det forslag til bidragsfordeling, der har været fremlagt,
- at indsigelserne mod bidragsfordelingen ikke tages til følge,
- at aftalen om arealerhvervelse (bilag 3) godkendes,

(forts.)

at mindre nedlagte vejarealer tilbydes de tilstødende grundejere vederlagsfrit, og at der gives en anlægsbevilling på 303.000 kr. til betaling af grundejerbidrag for matr.nr. 8 t, 8 v og 11 g, Beder By, Beder.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
Sagen behandles i byrådets møde den 22. oktober 1980 (pkt. 5).
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.
Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-17, 1085-1980

11. Sagen angående indstilling om, at byrådet som vejbestyrelse i medfør af § 104 i lov om offentlige veje meddeler tilladelse til opførelse af en ny servicestation på Grenåvej 150 og Vestre Strandallé 49, og at der på nærmere stillede betingelser meddeles den nødvendige lempelse fra byplanvedtægt nr. 5 for Vejlby-Risskov om grundens størrelse.

Magistraten tiltræder indstillingen.
Sagen behandles i byrådets møde den 22. oktober 1980 (pkt. 12).
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.
Udvalgsflertallet, Inger Lillelund, Vagn Særkjær, Alfred Mogensen, Hanne Vibke Andersen og Gunnar Nørskov Pedersen, kunne tiltræde indstillingen.
Dorthe Laustsen kunne ikke tiltræde indstillingen.
Andy Jensen tog forbehold.

Indstillingen vedtaget.

Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

14-22-b, 1131-1980

12. Sagen angående indstilling om, at der meddelles tilladelse til placering af en 13,40 m høj antennemast på ejendommen Torvevænget 9, Tranbjerg.

Magistraten tiltræder indstillingen.
Sagen behandles i byrådets møde den 5. november 1980 (pkt. 19).
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.
Inger Lillelund, Vagn Særkjær, Alfred Mogensen, Hanne Vibke Andersen, Gunnar Nørskov Pedersen og Dorthe Laustsen kunne tiltræde indstillingen.
Andy Jensen kunne ikke tiltræde indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

14-22-b, 315-1980

13. Sagen angående indstilling om, at byrådet endeligt godkender forslag til lokalplan nr. 88 for Århus amtssygehus, Tage-Hansens Gade, med den af Århus amtskommune forudsatte ændring til § 20-redegørelsen samt vedtager at fastholde § 15-rammetillægget til lokalplanen.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagen behandles i byrådets møde den 5. november 1980 (pkt. 20).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for ud-

valget for tekniske anliggender.

Flertallet, Inger Lillelund, Vagn Særkjær, Alfred Mogensen, Hanne Vibekke Andersen og Gunnar Nørskov Pedersen, kan tiltræde indstillingen.

Dorthe Laustsen og Andy Jensen indstiller, at lokalplanforslaget forkastes, idet behovet for et p-anlæg af denne størrelse ikke er til stede.

I stedet foreslår de, at der udarbejdes et nyt lokalplanforslag, hvor afgrænsningen er Silkeborgvej-Vestre Ringgade-Viborgvej-Herningvej, således at der blandt andet tages udgangspunkt i det reelle parkeringsbehov for hele dette område.

I dette forslag indgår en ændring af parkeringen i Tage-Hansens Gade/Regensburgsgade, således at skræparkeringen forsvinder.

Indstillingen vedtaget.

Det af Dorthe Laustsen og Andy Jensen stillede forslag blev forkastet med 23 stemmer mod 3, mens 2 hverken stemte for eller imod.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

36-2, 1147-1980

14. Indstilling om en tillægsbevilling på 235.000 kr. til budgettet for 1980 til lokaleændringer på Viby bibliotek.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

6-15-j, 1146-1980

15. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.045.000 kr. til omlægning af opvarmningen på Vorrevangsskolen samt om en tillægsbevilling på 1.626.800 kr. på budgettet for 1980 i forbindelse med ændring af gasinstalationerne på diverse skoler.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Thorkild Ibsen og Dorthe Laustsen kunne ikke tiltræde indstillingen.

UDVALGET FOR KULTURELLE ANLIGGENDER:

34-2, 20-1980

16. Sagen angående indstilling vedrørende fastsættelse af driftstilskud til forskellige museer for 1981.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
Sagen behandledes i byrådets møde den 22. oktober 1980 (pkt. 26).
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kulturelle anliggender.
Udvalgets flertal, Anna Schneider Sørensen, Henning Poulsen, Tage Rasmussen, Alfred Mogensen, Erik Linde og Marie Holst, kunne tiltræde indstillingen.
Palle Krog kunne af frygt for præcedens ikke tiltræde ydelse af de ekstraordinære tilskud, og han fandt, at museer, der endnu ikke tager entré, snarest burde indføre en afgift.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 5. AFDELING:

19-3, 1140-1980

17. Indstilling om en anlægsbevilling på 500.000 kr. til udvikling af en ny bustype til Århus Sporveje.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kommunale værker m.m.

27-14, 1145-1980

18. Indstilling om Århus kommunes overtagelse på nærmere anførte vilkår af Gellerupparkens varmecentral pr. 1. juli 1981, herunder
at magistratens 5. afdeling, kommunale værker, bemyndiges til at gennemføre de praktiske forhandlinger i forbindelse med overtagelsen, herunder forhandlinger om det nuværende personales ansættelse ved kommunale værker,
at der snarest fremsendes indstilling til byrådet om tillægsbevilling til driftsbudgettet for 1981 vedrørende driften af varmecentralen i 2. halvår, og
at der meddeles en anlægsudgiftsbevilling på 1.500.000 kr. til dækning af anlægsudgifterne i forbindelse med overtagelsen.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kommunale værker m.m.

UDVALGET FOR KOMMUNALE VÆRKER M.M.:

19-4, 1021-1980

19. Sagen angående indstilling om en anlægsbeviling på 1.850.000 kr. til ombygningsarbejder på Gustav Holms Vej.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Sagen behandledes i byrådets møde den 24. september 1980 (pkt. 67).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kommunale værker m.m.

Udvalgets erklæring vil senere blive fremsendt.

Indstillingen vedtaget.

19-2, 1081-1980

20. Sagen angående indstilling om forlængelse af Århus sporvejes linie 58 til Halling og Voldum samt om overflytning af 50.000 kr. i budgettet for 1980 i forbindelse hermed.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagen behandledes i byrådets møde den 22. oktober 1980 (pkt. 32).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kommunale værker m.m. for så vidt angår linieføringen.

Udvalgets erklæring vil senere blive fremsendt.

Sagen udgik af dagsordenen.

FORSKELLIGE SAGER:

33-1, 105-1980

21. Forespørgsel fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til borgmesteren:

"1. Borgmesteren bedes venligst give byrådet en redegørelse for, hvilke konsekvenser arbejdsministerens lovforslag om stramning af arbejdsløshedslovgivningen vil få for kommunen, f.eks. i form af øgede udgifter til bistandshjælp. Specielt ønskes en redegørelse for, hvilke konsekvenser ændringen vil få for de unge på kommunens beskæftigelsesprojekter og for gennemførelsen af ungdomsgarantiordningen.

Vil borgmesteren tage initiativ til, at Århus kommune over for de involverede ministerier protesterer mod denne nye overvæltning af byrder på kommunerne?

2. a. Borgmesteren bedes redegøre for de ændringer i ungdomsgarantiordningen, som arbejdsmarkedsnævnet har foreslægt, og som amtsrådet har tiltrådt. Giver disse ændringer - specielt "stramningen af fortrydelsesretten" - (jf. nedenfor) - og de konsekvenser, de har for de unge, ikke anledning til at revurdere kommunens tilslutning til ungdomsgarantiordningen?

(forts.)

Vil borgmesteren tage initiativ til, at kommunen gennem henvendelser til de involverede ministerier gør sin indflydelse gældende for at forhindre, at arbejdsmarkedsnævnets forslag om stramning af fortrydelsesretten bliver godkendt?

- b. Borgmesteren bedes i den forbindelse redegøre for forløbet af de fortsatte forhandlinger om ungdomsgarantiordningens indførelse, f.eks. administration, rollefordeling og ressourceanvendelse."

Borgmesteren besvarede forespørgslen.

30-1, 177-1980

22. Forespørgsel fra Danmarks kommunistiske Partis byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 3. afdeling:

"Rådmanden for magistratens 3. afdeling bedes redegøre for følgende:

Hvilke økonomiske konsekvenser får det for Århus Kommune, hvis arbejdsminister Svend Aukens forslag til ændring af A-kasselovgivningen bliver vedtaget i Folketinget?"

Rådmanden besvarede forespørgslen.

Mødet den 3. december 1980

Fraværende: Bent Dohm.
Poul Bjerregaard forlod mødet under behandlingen af sag nr. 49.

TIL EFTERRETNING:

14-22-b, 131-1980

1. Meddelelse fra magistratens 2. afdeling om, hvilke sager magistraten i medfør af de af byrådet meddelte bemyndigelser har afgjort i tiden 1. juli 1980 - 30. september 1980.

Til efterretning.

HAVNEUDVALGET:

22-3, 1111-1980

1. Forslag til budget for 1981 for Århus Havn.

1. behandling.

Forslaget henvist til 2. behandling.

Palle Krog tog forbehold over for investeringen i Østhavnen, Elsam, på 26,5 mill. kr.

MAGISTRATENS 1. AFDELING:

33-25-b, 113-1980

3. Indstilling om godkendelse af regnskab for året 1979 for Gellerup Kollegiet.

Indstillingen vedtaget.

2-1, 311-1980

4. Indstilling om, at der meddeles nogle nærmere anførte bemyndigelser og tilladelser til praksisændringer i forbindelse med ændringerne i lov om valg til folketetinget.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for økonometiske og administrative anliggender.

7-8, 778-1980

5. Indstilling om en tillægsbevilling på 196.000 kr. til budgettet for 1980 og 370.000 kr. for 1981 til Århus kommunens lønningskontor til dækning af udgifter i forbindelse med Århus kommunenes tilslutning til bedriftssundhedscenter Århus Syd.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

7-7, 193-1980

6. Indstilling om nynormering af en assistents stilling ved Århus kommunes skattevæsen pr. 1. januar 1981 i forbindelse med flytning af afdelingskontoret i Holme.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 30-1. 910-1980**
7. Indstilling om forlængelse af funktionsperioden for Ungdomskontoret indtil udgangen af 1981.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

- 7-7. 193-1980**
8. Indstilling om, at der med virkning fra den 1. januar 1981 oprettes 4 assistentstillinger ved Århus kommunens beskæftigelseskontor.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

UDVALGET FOR ØKONOMISKE OG ADMINISTRATIVE ANLIGGENDER:

- 6-3. 100-1980**
9. Sagen angående indstilling om tillægsbevillinger på i alt 670.000 kr. til rådhusforvaltningens budget for 1980 til driften af Kultur- og Aktivitetscentret i Brabrand.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen behandledes i byrådets møde den 5. november 1980 (pkt. 5).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

Udvalgets flertal, Aksel Rasmussen, Inger Lillelund, Gunnar Nørskov Pedersen og Per Kristensen, kunne tiltræde indstillingen.

Poul Bjerregaard tog forbehold.
Vagn Særkjær og Bent Dohm var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget.

Poul Bjerregaard og Palle Krog tog forbehold.

- 6-3. 100-1980**
10. Sagen angående indstilling om en indtægtstillægsbevilling på 2.086.000 kr. samt endvidere om udgiftstillægsbevillinger på i alt 1.652.100 kr. og indtægtstillægsbevillinger på i alt 419.550 kr. til budgettet for 1980 i forbindelse med forhøjelse af leje af lokaler i Kultur- og Aktivitetscentret i Brabrand.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen behandledes i byrådets møde den 5. november 1980 (pkt. 6).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

Der henvises til udvalgets erklæring under indstilling om en tillægsbevilling på i alt 670.000 kr. til rådhusforvaltningens budget for 1980 til driften af Kultur- og Aktivitetscentret i Brabrand.

Indstillingen vedtaget.

Poul Bjerregaard og Palle Krog tog forbehold.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

18-1, 243-1980

11. Regnskabsforklaringer vedrørende 11 afsluttede anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de omhandlede regnskaber med de anførte afvigelser.

Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.

14-18-e-1, 573-1980 og 14-18-e-4, 1162-1980

12. Indstilling vedrørende revision af følgende affaldsregulativer for Århus kommune:
a. Regulativ for bortskaffelse af husaffald.
b. Regulativ for bortskaffelse af fast industri- og erhvervsaffald.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

7-7, 193-1980

13. Indstilling om normering af en stilling som driftsformand pr. 1. januar 1981 ved Eskelund renovationsværk.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

6-11, 1144-1980

14. Indstilling om en tillægsbevilling på 1.660.000 kr. til budgettet for 1980 til dækning af merudgifter til drift og vedligeholdelse af renseværker og pumpestationer.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

6-11, 1144-1980

15. Indstilling om tillægsbevillinger på i alt 1.045.000 kr. i merudgifter vedrørende forskellige konti under stadsingeniørens budget for 1980.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

41-6, 903-1980

16. Indstilling om en anlægsbevilling på 295.000 kr. i anlægsudgifter og 15.000 kr. i anlægsindtægter i forbindelse med etablering af regn- og spildevandsledninger i Gustav Wieds Vej.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-18-f, 1161-1980
17. Indstilling om en anlægsbevilling på 30.000 kr. til nedrivning af nødtørftsanstalten på Åboulevarden.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
Dorthe Laustsen tog forbehold.
- 18-9, 1184-1980
18. Indstilling om en anlægsbevilling på 200.000 kr. til etablering af gadesignalanlæg på Aldersrovej-Bethesdavej/Skovvangsvej.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 18-1, 1182-1980
19. Indstilling om en anlægsbevilling på 800.000 kr. til forlængelse af Sønderskovvej fra Indelukket til Kjærgårdsvej samt om godkendelse af arealerhvervelse i forbindelse hermed.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 18-1, 1183-1980
20. Indstilling om en tillægsbevilling på 300.000 kr. til anlægsbevilling til anlæg af Bugengårdvej fra Svanlevvej mod nord.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 18-7, 1185-1980
21. Indstilling om en anlægsbevilling på 180.000 kr. til etablering af sti fra Krat-ledet i Mårslet til Mårslet skole, herunder at det nødvendige areal søges erhvervet ved ekspropriation, samt at stien optages som offentlig sti.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 9-9, 556-1980
22. Indstilling om en anlægsbevilling på 7.210.000 kr. til betaling af frigørelsesafgift for matr.nr. 8 a, Kolt By, Kolt, og matr.nr. 2 a, 2 d, 13 a og 13 b, Lisbjerg, Århus Jorder.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
Dorthe Laustsen tog forbehold for så vidt angår den del af indstillingen, der vedrører Lisbjerg.

- 9-9, 556-1980
23. Indstilling om en anlægsbevilling på 526.000 kr. til betaling af frigørelsесafgift for matr.nr. 6 c og 8 c, Kolt By, Kolt.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 6-11, 1163-1980
24. Indstilling om en tillægsbevilling på 800.000 kr. til anlægsbevilling til dækning af omkostninger, herunder kloakbidrag, ved salg, tilbageskødning, gensalg, magelæg samt reguleringer m.v. af arealer uden for de eksisterende byggemodningsområder.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 18-1, 1160-1980
25. Indstilling vedrørende ændring af salgspris for tilbageskødet parcel, matr.nr. 1 bi, Østerby By, Tranbjerg, i byggemodningsområdet matr.nr. 1 a og 2 i, Østerby By, Tranbjerg, samt vedrørende salgspris og salgsvilkår for eventuelle øvrige tilbageskødede parceller.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
Poul Bjerregaard og Palle Krog tog forbehold.

- 14-22-n, 941-1980
26. Indstilling om en anlægsbevilling på 335.000 kr. i forbindelse med gennemførelsen af saneringsplanen for karreen Sølystgade-Ny Hunkegade-Samsøgade-Sjællandsgade.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-22-b, 334-1980
27. Indstilling om, at byrådet i forbindelse med modernisering af den eksisterende servicestation på ejendommen Skovvangsvej 211/Nordre Ringgade 114 under nærmere anførte forudsætninger:
a. godkender den fornødne afvigelse fra § 15-rammerne,
b. dispenserer fra kommuneplanlovens § 42, stk. 1,
c. fraviger en på ejendommen den 16. april 1975 tinglyst servitut, hvorefter det pågældende areal kun må benyttes til villa-bebyggelse,
d. som vejbestyrelse tillader servicestationen etableret i henhold til § 104 i lov om offentlige veje.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

- 18-1, 627-1980**
28. Indstilling om, at der meddeles de fornødne dispensationer fra bygningsreglementet i forbindelse med ombygning af den kondemnerede ejendom Studsgade 30.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

- 41-6, 903-1980**
29. Indstilling om, at der på nærmere anførte vilkår meddeles de nødvendige dispensationer fra kommunepoloven og bygningsreglementet i forbindelse med opførelse af 2 boligblokke, Vestre Ringgade 192-194.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 6-11, 1181-1980**
30. Indstilling om en tillægsbevilling på 432.000 kr. til juridisk-teknisk kontors budget for 1981 til dækning af udgifter til fortsat midlertidig ekstrahjælp i forbindelse med administrationen af nye love om statstilskud til energibesparende foranstaltninger m.v. i beboelsesejendomme.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-22, 13-1980**
31. Indstilling vedrørende Århus kommunes indsigelse mod regionplanen i henhold til regionplanlovens § 13, stk. 3.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

- 14-18-a, 263-1980**
32. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 60 for et institutionsareal ved Skovvangsvej opgives, samt at byrådet i princippet godkender det i indstillingen anførte projekt (A) for placering af institutionsbebyggelse med fritids- og ungdomsklub.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Palle Krog og Poul Bjerregaard tog forbehold med hensyn til projekt A.

- 14-18-a, 1186-1980**
33. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 137 for et boligområde ved Bjødstrupvej i Holme (del af område 3 i lokalplan nr. 45) til offentlig fremlæggelse.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

SF ønskede at få en afgivende mening medsendt i offentlighedsfasen.

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

18-1, 1143-1980

34. Sagen angående indstilling om en anlægsbevilling på 1.900.000 kr. til sideudvidelse og anlæg af fortov på Østergårdsvæj fra Kær-gårdsvej til Astrup kirke samt forlægning øst for Astrup kirke, samt
at den afskårne, blinde strækning af Øster-gårdsvæj nedklassificeres til privat fæl-lesvej,
at aftalerne om arealerhvervelser godkendes,
at de nødvendige arealer fra 2 ejendomme søges erhvervet ved ekspropriation, og
at et nedlagt vejareal på ca. 90 m² tilbydes Astrup kirke vederlagsfrit.

Magistraten tiltræder indstillingen.
Sagen behandles i byrådets møde den 19. november 1980 (pkt. 6).
Byrådet vedtog at forelægge sagen for ud-valget for tekniske anliggender.
Udvalget kunne enstemmigt tiltræde ind-stillingen.
Gunnar Nørskov Pedersen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:

30-1, 235-1980

35. Regnskabsforklaring vedrørende afsluttet regnskab for etablering af midlertidige ad-ministrationslokaler, Lundingsgade 33 og Europaplads 4, samt indstilling om godkendel-se af den anførte afvigelse fra bevillingen.
Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskabet til byrådets godken-delse med den anførte afvigelse.

Regnskabet godkendt med den anførte afvi-gelse.

30-9, 1196-1980

36. Indstilling om en anlægsbevilling på 600.000 kr. til modernisering af pensionist-boliger ved Møllevangs Allé.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

30-13, 359-1980

37. Indstilling om en tillægsudgiftsbevilling på 962.400 kr. og en tillægsindtægtsbevilling på 371.200 kr. til anlægsbevilling til opførelse af vuggestue og børnehave, Sabro Skovvej, Sabro.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
Poul Bjerregaard og Palle Krog tog forbe-hold.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

33-1, 277-1980

38. Regnskabsforklaring vedrørende anlægsbeviling til etablering af lysanlæg på Egelund idrætsanlægs tennisbaner.
Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskabet til byrådets godkendelse.

Regnskabet godkendt.

26-4, 1156-1980

39. Indstilling om en indtægtstillægsbevilling på 300.000 kr. på budgettet for 1980 i forbindelse med skovvæsenets salg af træeffekter.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

36-5, 826-1980

40. Indstilling om godkendelse af ændret anvendelse af 245.000 kr. på biblioteksvæsenets budget for 1980 i forbindelse med den lokale-mæssige etablering af den særlige AV-afdeling for læsehandicappede i hovedbiblioteket.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

22-14, 358-1980

41. Indstilling om, at der meddeles Egå Marina tilladelse til optagelse af realkreditlån på i alt 364.900 kr. til delvis finansiering af køkkentilbygning i restauranten.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

39-3, 1191-1980

42. Indstilling om en anlægsbevilling på 100.000 kr. til udvidelse af klubhuset ved Egelund Idrætspark samt en anlægsbevilling på 25.822 kr. til endelig afgørelse af et honorarproblem.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

39, 1201-1980

43. Indstilling om ændring af tilskudsordningen for foreningers lokaleudgifter ud over fritidslovens maksimumsgrænse samt om en udgiftstillægsbevilling i budgettet for 1980 på 1.000.000 kr. til dækning af de skønnede merudgifter i forbindelse hermed.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen om en udgiftstillægsbevilling for 1980 på 1.000.000 kr. vedtaget.

Indstillingen i øvrigt henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender for så vidt angår ændring af tilskudsordningen.

- 39-3, 1195-1980
44. Indstilling om en anlægsbevilling på 206.000 kr. til energibesparende foranstaltninger ved 7 fritidshuse.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 39-9, 1194-1980 m.fl.
45. Indstilling om en anlægsbevilling på 190.000 kr. til energibesparende foranstaltninger ved Århus Svømmestadion, Lyseng Svømmestadion og Viby Friluftsbad.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 39-1, 1189-1980
46. Indstilling om en anlægsbevilling på 300.000 kr. som tilskud til Århus Idrætspark til udførelse af vedligeholdelses- og moderniseringsarbejder på idrætsanlægget.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 6-3, 1157-1980
47. Indstilling om en anlægsbevilling på 140.000 kr. til udarbejdelse af detailprojekt til ombygning af Casinobygningen til teaterbrug.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 30-13, 356-1980
48. Indstilling om godkendelse under nærmere anførte forudsætninger af Husets regnskab for 1979 samt godkendelse af budgettet for 1981 og fastsættelse af det kommunale driftstilskud for samme år.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.
Det vedtages med 23 stemmer mod 1, at magistratens 4. afdeling bemyndiges til a conto at udbetale et beløb på op til 600.000 kr. for januar kvartal 1981.
- 33-2, 236-1980
49. Indstilling om godkendelse af forslag til udbygningsplan for folkeskolen og fritidsundervisningen i Århus kommune.
Magistratens 1. afdeling bemærker, at forslaget er i overensstemmelse med årsbudgettet for 1981 med tilhørende flerårsoverslag.

(forts.)

Magistraten tiltræder indstillingen.
Rådmænd Olaf P. Christensen tager forbehold.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget
for kulturelle anliggender.

MAGISTRATENS 5. AFDELING:

14-1, 1129-1980

50. Indstilling om en anlægsbevilling på 230.000 kr. til anskaffelse af atomabsorptionsspectrometer til levnedsmiddel- og miljøtilsynet.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

19-6, 1187-1980

51. Indstilling om tillægsbevillinger på i alt 4.620.000 kr. til Århus sporvejes budget for 1980 i forbindelse med større driftsaktivitet som følge af en ekstraordinær passagertilgang.

Magistratens 1. afdeling fremsender indstillingen til magistraten med bemærkning, at bevilling til en del af de i indstillingen omhandlede merudgifter og merindtægter ifølge styrelseslovens § 40 skulle have været meddelt, inden aktivitetsudvidelsenne blev iværksat.

Magistraten fremsender indstillingen til byrådet med bemærkning, at magistraten i mødet den 24. november 1980 har vedtaget at tiltræde magistratens 5. afdelings indstilling af 3. november 1980 i overensstemmelse med magistratens 1. afdelings skrivelse af 20. november 1980.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget
for kommunale værker m.m.

19-3, 950-1980

52. Indstilling om en anlægsbevilling på 300.000 kr. til køb af dieselprøverbænk til Århus sporveje.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

27-14, 29-1980

53. Indstilling om, at der ikke på baggrund af de indkomne bemærkninger mod Varmeplan Århus foretages ændringer i den udarbejdede delplan samt om, at planen herefter fremsendes til energiministeriet med henblik på endelig godkendelse.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget
for kommunale værker m.m.

UDVALGET FOR KOMMUNALE VÆRKER M.M.:

19-3, 1140-1980

54. Sagen angående indstilling om en anlægsbeviling på 500.000 kr. til udvikling af en ny bustype til Århus sporveje.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagen behandles på byrådets møde den 19. november 1980 (pkt. 1').

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kommunale værker m.m.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Bent Dohm var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget.

19-2, 1081-1980

55. Sagen angående indstilling om forlængelse af Århus sporvejes linie 58 til Halling og Voldum samt om overflytning af 50.000 kr. i budgettet for 1980 i forbindelse hermed.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagen behandles i byrådets møde den 22. oktober 1980 (pkt. 32).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kommunale værker m.m. for så vidt angår linieføringen.

Sagen har været behandlet på 2 udvalgsmøder.

Flertallet, Thorkild Ibsen, Børge Jørgensen, Eva Tørnæs, Tage Rasmussen og Jørgen Christensen, indstiller, at der etableres 2 ture mellem Hjortshøj og Tødbjerg med ankomst til Tødbjerg kl. 7.00 og 8.00, samt at der om eftermiddagen etableres en tur fra Tødbjerg til Hjortshøj med afgang kl. 16.40.

Palle Krog kunne ikke tiltræde etableringen af morgenturen med ankomst til Tødbjerg kl. 7.00, men kunne gå ind for de 2 øvrige ture.

Udvalget forudsætter, at der viser sig behov for de pågældende ture.

Bent Dohm var forhindret i at deltage i udvalgets møder.

Indstillingen fra udvalgets flertal vedtaget, således at afgangen kl. 7.00 ikke iværksættes.

Mødet den 17. december 1980

HAVNEUDVALGET:

22-3, 1111-1980
1. Forslag til budget for 1981 for Århus Havn.

2. behandling

Forslaget vedtaget.

MAGISTRATEN:

6-10-a, 1224-1980
2. Indstilling om decision af Århus kommunens regnskab for regnskabsåret 1978.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR ØKONOMISKE OG ADMINISTRATIVE ANLIGGENDER:

30-1, 910-1980
3. Sagen angående indstilling om forlængelse af funktionsperioden for ungdomskontoret indtil udgangen af 1981.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen behandles i byrådets møde den 3. december 1980 (pkt. 7).
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender.
Udvalgets erklæring vil senere blive fremsendt.

Udgik af dagsordenen.

7-7, 193-1980
4. Sagen angående indstilling om, at der med virkning fra den 1. januar 1981 oprettes 4 assistenterstillinger ved Århus kommunens beskæftigelseskontor.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen behandles i byrådets møde den 3. december 1980 (pkt. 8).
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender.
Udvalgets erklæring vil senere blive fremsendt.

Indstillingen vedtaget, idet byrådet accepterede, at der i de fire stillinger evt. ansættes beskæftigelsesmedarbejdere i henhold til Kommunerne Landsforenings cirkulære 104 L af 27. juni 1978.
Den konservative, SF's, kommunisternes, Fremskridtspartiets og venstresocialisternes byrådsgrupper tog forbehold.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

- 18-1, 243-1980
5. Regnskabsforklaringer vedrørende 10 afsluttede anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de omhandlede regnskaber med de anførte afvigelser.
Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.
- Indstillingen vedtaget.
- 14-18-e-1, 887-1980
6. Indstilling om godkendelse af ændring af takster for Forbrændingsanlæg Århus Nord gældende fra den 1. januar 1981.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
- Indstillingen vedtaget.
- 14-18-e-4, 1105-1980
7. Indstilling om en udgiftstillægsbevilling på 163.000 kr. til budgettet for 1981 til bortskaffelse afolie- og kemikalieaffald m.v.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
- Indstillingen vedtaget.
- 14-18-e-1, 573-1980
8. Indstilling om en anlægsbevilling på 150.000 kr. til etablering af ventilationsanlæg på Eskelund slamværk.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
- Indstillingen vedtaget.
- 14-18-e-3, 548-1980
9. Indstilling om en tillægsbevilling på 650.000 kr. til anlægsbevilling til etablering af kontrolleret losseplads ved Pindsmøllevej.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
- Indstillingen vedtaget.
- 18-1, 1218-1980
10. Indstilling om en anlægsbevilling på 796.000 kr. til dækning af hvilende vejbidrag i forbindelse med anlæg af Jernaldervejs forlængelse vedrørende kommunens ejendomme matr.nr. 1 bs, 1 q og 1 ad, Holmstrupgård, Brabrand.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
- Indstillingen vedtaget.

- 6-11, 1144-1980
11. Indstilling om tillægsbevillinger på i alt 4.500.000 kr. til stadsingeniørens budget for 1980 til vintervedligeholdelse af gader og veje.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 6-11, 1163-1980
12. Indstilling om udgiftstillægsbevillinger på i alt 1.930.000 kr. til forskellige konti under stadsingeniørens budget for 1980 til vedligeholdelse m.v. af kommunens gader og veje.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 6-11, 1163-1980
13. Indstilling om en indtægtstillægsbevilling på 60.000 kr. til stadsingeniørens budget for 1981 i forbindelse med ændring af afgifter for benzintankanlæg, torvestadepladser m.v.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget med 25 stemmer mod 5.

- 18-1, 690-1980
14. Indstilling om en tillægsbevilling på 1.300.000 kr. til anlægsbevilling til forlængning af Nedergårdsvej syd om Skejby.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 18-1, 1217-1980
15. Indstilling vedrørende ekspropriation af arealer til regnvandsbassin i Hårup.
Det indstilles,
at byrådet vedtager at fremme ekspropriationen på det under Åstedstorretningen foreliggende grundlag, således at der i medfør af bekendtgørelse af 29. marts 1974 om ekspropriation til spildevandsanlæg eksproprieres det i "ekspropriations- og ejendomsbeskrivelse vedrørende regnvandsbassin i Hårup" viste areal af ejendommen matr.nr. 6 q, Hårup By, Hårup, samt
at erstatningsspørgsmålet afgøres af landvæsenskommisionen.
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

- 26-4, 1233-1980**
16. Indstilling om en anlægsbevilling på 900.000 kr. til udførelse af istandsættelsesarbejder på Hotel Kragelund.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.
- 18-17, 1230-1980**
17. Indstilling om, at der på nærmere anførte betingelser meddeles godkendelse af fravigelse af § 15-rammerne i forbindelse med ombygning af servicestation på ejendommen Silkeborgvej 300, Åbyhøj.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.
- 14-22-b, 1226-1980**
18. Indstilling om, at der meddeles afslag på ansøgning om lovliggørelse af en allerede opført carport på ejendommen Bakke Allé 15, samt om, at der ikke indgives politianmeldelse mod ejeren i anledning af det ulovligt gennemførte byggeri, såfremt et eventuelt påbud om retablering efterkommes.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 14-22-b, 1227-1980**
19. Indstilling om, at der i medfør af kommuneplanlovens § 45, stk. 1, meddeles afslag på ansøgning om tilladelse til indretning af døgnkiosk og grillbar i ejendommen Vestre Ringgade 176, st.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 14-22-b, 1228-1980**
20. Indstilling om godkendelse af ansøgning om lovliggørelse af ombygning af lejligheder i ejendommen Åboulevarden 96, Århus C.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Indstillingen vedtaget.
- 18-1, 342-1980**
21. Indstilling om en tillægsbevilling på 2.250.000 kr. i anlægsudgifter og 6.200.000 kr. i anlægsindtægter til anlægsbevilling til byggemodning af matr.nr. 9 a m.fl., Astrup By, Astrup, herunder at grundprisen som følge af ekstraordinære funderingsforanstaltninger reduceres med 15.000 kr. på matr.nr. 9 ff, Astrup By, Astrup,
- (Forts.)

at salgsprisen for villaparceller fastsættes til 180 kr./m²,
at salgsvilkår i øvrigt godkendes, og
at magistratens 2. afdeling bemyndiges til at godkende køberne af parcellerne.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 1244-1980

22. Indstilling om, at der på nærmere anførte betingelser meddeles tilladelse til ændring af bebyggelsesplan for parceller af matr.nr. 10 d, Brabrand By, Brabrand, herunder at der meddeles dispensation fra byggetlovens § 8 om afstand til naboskel og kommuneplanlovens § 42 om bebyggelsesprocent.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 633-1980

23. Indstilling om, at der på nærmere anførte vilkår meddeles dispensation fra betingelser vedrørende lukketid i forbindelse med indretning af 2 biografer i Gellerup Centret, Gudrunsvej 7, Brabrand.

Magistraten tiltræder indstillingen, dog således at biograferne højst kan holde åbent til kl. 23.

Indstillingen blev forkastet med 17 stemmer mod 11.

14-22-b, 1215-1980

24. Indstilling om, at der på nærmere stillede betingelser meddeles tilladelse til indretning af en tegnestue i ejendommen Elmevej 18, Risskov

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-22-b, 1214-1980

25. Indstilling om, at der meddeles den fornødne dispensation fra bygningsreglementet til opførelse af carport og redskabsrum på ejendommen Jakob Adelborgs Allé 37, Risskov.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 1213-1980

26. Indstilling om, at der på nærmere anførte betingelser meddeles de nødvendige dispensationer fra kommuneplanloven og bygningsreglementet til opførelse af en mellembygning på ejendommen Jægergårdsgade 54.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

- 14-22-b, 1212-1980**
27. Indstilling om, at der på betingelse af, at der tinglyses en deklaration om fællesmur, meddeles dispensation fra kommuneplanloven og bygningsreglementet i forbindelse med opførelse af redskabsskur og overdækket terrasse til vuggestue beliggende Jægergårdsgade 70. Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-22-b, 1211-1980**
28. Indstilling om, at der på nærmere anførte vilkår meddeles de nødvendige dispensationer fra kommuneplanloven, bygge-loven og bygningsreglementet i forbindelse med ombygning af og tilbygning til Nørregade 59, herunder at parkeringskravet opfyldes ved indbetaling af 19.500 kr. til Århus kommunens parkeringsfond. Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

- 14-22-d-3, 1229-1980**
29. Indstilling om godkendelse på nærmere anførte vilkår af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Dybbølgade 15, Århus C. Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
Dorthe Laustsen, Thorkild Ibsen, Gurli Madsen og Per Kristensen kunne ikke tiltræde indstillingen.

- 14-18-a, 1216-1980**
30. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 151 for et erhvervsområde ved Øster Kringelvej i Egå til offentlig fremleggelse. Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-18-a, 67-1980**
31. Indstilling om endelig godkendelse med nogle nærmere anførte ændringer af forslag til lokalplan nr. 97 for et bolig- og offentligt institutionsområde ved "Bøgevangen" i Solbjerg. Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-18-a, 1231-1980**
32. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 132 for etage- og tæt lav boligbebyggelse ved Sandkåsvej i Hasle til offentlig fremlæggelse samt om godkendelse af den til lokalplanen hørende deklaration. Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-18-a, 1225-1980
33. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 149 for et område til offentlige formål ved Sintrupvej i Brabrand til offentlig fremlæggelse.
Magistraten tiltitræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

- 17-1, 1174-1980
34. Sagen angående forslag fra byrådsmedlemmerne Jørgen Hedegaard Sørensen, Torben Maintz Andersen, Axel Haar-Nielsen, Viggo Jonassen og Inger Lillelund til byrådsbeslutning:
"Byrådet henstiller til magistraten og magistratens 2. afdeling,
at der udarbejdes alternative forslag til af-
dækning af Århus å, samt
at der foretages beregninger over relevante
omkostninger ved de mulige alternativer
med henblik på,
at åen genindpasses i det sammenhængende grøn-
ne område, som søges etableret fra Brabrand
sø-området til midtbyen."
Forslaget behandles i byrådets møde den 14. december 1977 (pkt. 49).
Byrådet besluttede at fremsende forslaget til magistraten vedlagt det af Danmarks Kommunistiske Partis byrådsgruppe fremsatte forslag om, at der i tilknytning til de ovenstående forslag udarbejdes en rapport over, hvilke muligheder der i tilfælde af en afdækning af Århus å vil være for at genetablere det oprindelige miljø, herunder de økonomiske konsekvenser.
Magistraten fremsender forslaget til byrådet med bemærkning, at magistraten har vedtaget at indstille, at forslaget henlægges. Rådmænd A. Haar-Nielsen foreslår, at der foretages en nøjere bearbejdning af forslaget, og at der ikke foretages dispositio-ner, der yderligere komplicerer en fremtidig afdækning af åen.
Forslaget behandles på ny i byrådets møde den 2. maj 1979 (pkt. 1).
Byrådet vedtog at forelægge forslaget for udvalget for tekniske anliggender.
Forslaget har været behandlet på 6 udvalgsmøder.
Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Vagn Særkjær, Alfred Mogensen, Hanne Vibke Andersen og Gunnar Nørskov Pedersen, kan tiltitræde magistratsflertallets indstilling om, at forslaget henlægges.
Flertallet finder dog, at man bør arbejde hen imod en frilæggelse af de kommunalt ejede arealer langs den uoverdækkede del af åen ved Carl Blochs Gade.

(Forts.)

Når de nuværende lejemål udløber eller ønskes overtaget af nye lejere, foreslår man derfor, at disse sager forelægges byrådet med henblik på en vurdering af mulighederne for en frilægning af arealerne. Mindretallet, Jørgen Lenger, kan tiltræde flertallets indstilling for så vidt angår arealerne ved Carl Blochs Gade, men indstiller herudover, at der ikke foretages dispositioner, der yderligere komplicerer en fremtidig afdækning af åen.

Dorthe Laustsen var forhindret i at deltage i udvalgets afsluttende møde.

Indstillingen fra udvalgets flertal vedtaget med 25 stemmer mod 3.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:

30-8, 1025-1980

35. Indstilling om en anlægsbevilling på 170.000 kr. til udarbejdelse af hovedprojekt til opførelse af 10 beskyttede boliger i tilknytning til plejehjemmet i Sabro.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

30-13, 1236-1980

36. Indstilling om en tillægsbevilling på 98.000 kr. til anlægsbevilling til opførelsen af børnehave og fritidshjem, Aistrupvej 47 og 49, Malling.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

6-15-m, 1235-1980

37. Indstilling om godkendelse af, at magistratens 3. afdeling indgår lejemål om ejendommen Rørdrumvej 6, Brabrand, til brug for værksted til langtidsledige og ungdomsledige/ungdomsgarantipersoner.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR SOCIALE INSTITUTIONER H.M.:

30-1, 1136-1980

38. Sagen angående forslag til Århus kommunes udbygningsplaner for det social- og sundhedsmæssige område for perioden 1981-1986.
Magistraten fremsender udbygningsplanerne til byrådets godkendelse under henvisning til magistratens 3. afdelings skrivelse
(Forts.)

af 16. oktober 1980 og magistratens 1. afdelings skrivelse af 23. oktober 1980, som magistraten skal henholde sig til. Rådmændene Olaf F. Christensen og Axel Haar-Nielsen tager forbehold. Forslaget behandles i byrådets møde den 5. november 1980 (pkt. 29). Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for sociale institutioner m.m. Inga Christensen, Børge Jørgensen og Eva Tørnæs kunne tiltræde indstillingen. Bjarne Ørum kunne tiltræde udbygningsplanerne for så vidt angår budgetåret 1981. Finn Ørntoft tog forbehold, idet han ønskede at stille forslag om, at der inden for de nuværende økonomiske rammer sker en udvidelse af dagplejen samt hjemmehjælpen ved en omprioritering af de i budgettet indeholdte midler. Thorkild Ibsen forbeholdt sig at fremsætte ændringsforslag under byrådets behandling af sagen. Gurli Madsen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget med 14 stemmer mod 8, mens 6 hverken stemte for eller imod.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

26-4, 1220-1980

39. Indstilling om en anlægsbevilling på 521.000 kr. til anlægsarbejder ved skovrestaurationerne samt forbedring af kontorforholdene ved Skovridergården.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

7-7, 193-1980

40. Indstilling om normering af 3 assistentstillinge i fritids- og kulturforvaltningen som følge af aktivitetsudvidelser.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

39-3, 1237-1980

41. Indstilling om en tillægsbevilling på 210.000 kr. i budgettet for 1980 til ekstrordinært indkøb af stenmel til de kommunale grusbolddaner.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 39-9, 1238-1980**
42. Indstilling efter omstændighederne om en anlægsbevilling på 210.899 kr. til et rente- og afdragsfrit lån til ny- og ombygning af Århus Badmintonhal.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
- Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.
- 6-11, 1190-1980**
43. Indstilling om overførsel af rådighedsbeløb på i alt 265.000 kr. på budgettet for 1980 til fire nærmere angivne formål.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
- Indstillingen vedtaget.
- 5-1, 1242-1980**
44. Indstilling om en anlægsbevilling på 206.902 kr. til anskaffelse af musikinstrumenter til Århus Folkemusikskole.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
- Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.
- 33-23, 1243-1980**
45. Indstilling om en tillægsbevilling på 1.100.000 kr. til dækning af merudgifter i budgettet for 1980 til elevtilskud til høj- og efterskoleophold.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
- Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.
- 34, 1240-1980**
46. Indstilling om et kommunalt tilskud på 50.000 kr. for 1981 til åbning af Videnskabs historisk Museum for offentligheden.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
- Indstillingen vedtaget.
- 33-18-e, 137-1981 m.fl.**
47. Indstilling om fastsættelse af det kommunale driftstilskud til beboerhuse for 1981 samt om tilskud efter "kr. til kr." -princippet til anskaffelse af inventar og værkøj m.v.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
- Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.

39. 1241-1980

48. Indstilling om tilladelse til at afholde udgifter i 1980 og 1981 vedrørende "pladsmandsordningen" over fritids- og kulturforvaltnings konto vedrørende vedligeholdelse af udendørsarealerne.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

7-9-t, 1239-1980

49. Indstilling vedrørende forslag til etablering af skoleassistentordning ved Århus kommunale skolevæsen således,
at hver skole med skoleassistentordning tildeles 33 1/3 sekretærtime årligt i overensstemmelse med reglerne for tildelning af sekretærtimer i relation til 1.-7. Klassetrin,
at skoleassistenter ansættes på grundlag af skolelederens og skolenævnets udtalelser til indkomne ansøgninger,
at "notatet vedrørende skoleassistentordning ved Århus kommunale skolevæsen" i øvrigt trædes, og
at etableringen af skoleassistentordningen påbegyndes i løbet af 1981 inden for de rammer, som byrådet har fastsat i budgettet for 1981.
Magistratens 1. afdeling tiltræder, at den foreslæde ordning er omfattet af den mellem Kommunerne Landsforening og Lærernes Centralorganisation indgåede overenskomst vedrørende løn- og ansættelsesvilkår for personale ansat til varetagelse af visse pædagogiske arbejdsopgaver i folkeskolen.
Magistraten tiltræder indstillingen fra magistratens 4. afdeling.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.

Bent Dohm forlod mødet under behandlingen af sagen.

MAGISTRATENS 5. AFDELING:

27-3, 196-1980

50. Indstilling om forhøjelse af eltaksterne pr. 1. januar 1981 samt om en udgiftstillægsbevilling på 17.080.000 kr. og en indtægtstillægsbevilling på 17.080.000 kr. til kommunale værkers budget for 1981 til elforsyningssirk somhed i forbindelse hermed.

Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Per Kristensen, Gurli Madsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

- 19-3, 1210-1980
51. Indstilling om en anlægsbevilling på 9.625.000 kr. til køb af 11 busser til Århus sporveje til driftsuvidelse i 1981.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.
- Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kommunale værker m.m.

- 19-1, 607-1980
52. Indstilling vedrørende Århus kommunes bemærkninger til Århus amtskommunes oplæg til kollektiv trafikplan for Århus amt.
Magistraten tiltræder indstillingen.
- Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kommunale værker m.m.

UDVALGET FOR KOMMUNALE VÆRKER M.M.:

- 19-6, 1187-1980
53. Sagen angående indstilling om tillægsbevillinger på i alt 4.620.000 kr. til Århus sporvejes budget for 1980 i forbindelse med større driftsaktivitet som følge af en ekstraordinær passagertilgang.
Magistratens 1. afdeling fremsender indstillingen til magistraten med bemærkning, at bevilling til en del af de i indstillingen omhandlede merudgifter og merindtægter ifølge styrelsесlovens § 40 skulle have været meddelt, inden aktivitetsuddelserne blev iværksat.
Magistraten fremsender indstillingen til byrådet med bemærkning, at magistraten i mødet den 24. november 1980 har vedtaget at tiltræde magistratens 5. afdelings indstilling af 3. november 1980 i overensstemmelse med magistratens 1. afdelings skrivelse af 20. november 1980.
Indstillingen behandledes i byrådets møde den 3. december 1980 (pkt. 51).
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kommunale værker.
Udvalgets erklæring vil senere blive fremsendt.
- Indstillingen vedtaget.
Den konservative byrådsgruppe - med undtagelse af rådmænd Olaf F. Christensen - kunne ikke tiltræde indstillingen.
Poul Bjerregaard og Palle Krog tog forbehold over for finansieringen.

- 27-14, 29-1980**
54. Sagen angående indstilling om, at der ikke på baggrund af de indkomne bemærkninger mod Varmeplan Århus foretages ændringer i den udarbejdede delplan, samt om, at planen heretter fremsendes til energiministeriet med henblik på endelig godkendelse.
- Magistraten tiltredet indstillingen.
Indstillingen behandledes i byrådets møde den 3. december 1980 (pkt. 53).
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kommunale værker.
Udvalgets erklæring vil senere blive fremsendt.
Indstillingen vedtaget med 25 stemmer mod 3.

FORSKELLIGE SAGER:

- 9-9, 1221-1980**
55. Forslag fra Den konservative Byrådsgruppe til byrådsbeslutning:
"Byrådet beslutter, at der bevilges en tilbundsgående undersøgelse af dækningsafgiftens virkninger - såvel kommunalt- som privatøkonomisk."

Forslaget vedtaget.